

Dansk udgave

Retsforskrifter

51. årgang

16. februar 2008

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- Kommissionens forordning (EF) nr. 134/2008 af 15. februar 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 135/2008 af 15. februar 2008 om fastsættelse af importtold for korn, som er gældende fra 16. februar 2008 3
- Kommissionens forordning (EF) nr. 136/2008 af 15. februar 2008 om udstedelse af importlicenser for olivenolie i forbindelse med det tunesiske toldkontingent 6
- Kommissionens forordning (EF) nr. 137/2008 af 15. februar 2008 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, for produktionsåret 2007/08 7
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 138/2008 af 15. februar 2008 om afslutning af den delvise interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina** 9
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 139/2008 af 15. februar 2008 om ændring af bilag I, II, III, V og VII til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande** 11

DIREKTIVER

- ★ **Kommissionens direktiv 2008/14/EF af 15. februar 2008 om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om kosmetiske midler med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling af bilag III ⁽¹⁾** 43

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

Pris: 22 EUR

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens direktiv 2008/15/EF af 15. februar 2008 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage clothianidin som et aktivt stof i bilag I hertil ⁽¹⁾	45
★ Kommissionens direktiv 2008/16/EF af 15. februar 2008 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage etofenprox som et aktivt stof i bilag I hertil ⁽¹⁾	48

II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2008/119/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 12. februar 2008 om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Kroatien og om ophævelse af afgørelse 2006/145/EF 51

Kommissionen

2008/120/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 7. februar 2008 om ændring af bilag D til Rådets direktiv 88/407/EØF og af beslutning 2004/639/EF om betingelserne for import af tyresæd (meddelt under nummer K(2008) 409) ⁽¹⁾..... 63

Den Europæiske Centralbank

2008/121/EF:

- ★ Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 17. december 2007 om ændring af afgørelse ECB/2006/17 om Den Europæiske Centralbanks årsregnskab (ECB/2007/21) 83

RETNINGSLINJER

Den Europæiske Centralbank

2008/122/EF:

- ★ Den Europæiske Centralbanks retningslinje af 17. december 2007 om ændring af retningslinje ECB/2006/16 om den retlige ramme for bogføring og regnskabsrapportering i Det Europæiske System af Centralbanker (ECB/2007/20) 85



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

★ Rådets fælles aktion 2008/123/FUSP af 4. februar 2008 om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Kosovo	88
★ Rådets fælles aktion 2008/124/FUSP af 4. februar 2008 om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO	92
2008/125/FUSP:	
★ Afgørelse EULEX/1/2008 truffet af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité den 7. februar 2008 om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO	99

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II) (EUT L 381 af 28.12.2006)	100
--	-----

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 134/2008

af 15. februar 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. februar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 15. februar 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	53,3
	JO	74,3
	MA	51,3
	MK	36,8
	TN	129,8
	TR	84,9
	ZZ	71,7
0707 00 05	EG	267,4
	JO	190,5
	MA	177,2
	TR	192,3
	ZZ	206,9
0709 90 70	MA	49,0
	TR	135,4
	ZA	71,0
	ZZ	85,1
0709 90 80	EG	127,7
	ZZ	127,7
0805 10 20	EG	49,6
	IL	50,8
	MA	57,6
	TN	47,9
	TR	79,9
	ZZ	57,2
0805 20 10	IL	111,3
	MA	111,6
	ZZ	111,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	42,0
	EG	78,1
	IL	80,1
	JM	114,0
	MA	99,7
	PK	79,8
	TR	82,9
	ZZ	82,4
0805 50 10	EG	61,4
	IL	120,2
	MA	86,9
	TR	117,9
	ZZ	96,6
0808 10 80	AR	83,0
	CA	87,7
	CN	85,9
	MK	41,9
	US	114,4
	ZZ	82,6
0808 20 50	AR	105,7
	CN	96,9
	US	123,3
	ZA	99,8
	ZZ	106,4

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 135/2008**af 15. februar 2008****om fastsættelse af importtold for korn, som er gældende fra 16. februar 2008**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 er importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002, ex 1005, undtagen hybridmajs til udsæd, og ex 1007, undtagen hybridsorghum til udsæd, lig med interventionsprisen for sådanne produkter ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen for den pågældende sending. Denne told kan dog ikke overstige toldsatsen i den fælles toldtarif.
- (2) I artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 er det fastsat, at med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i nævnte artikels stk. 2 skal der regelmæssigt fastsættes repræsentative cif-importpriser for de pågældende produkter.

(3) I overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96 er den pris, der skal anvendes ved beregning af importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 et 1007 00 90, den daglige repræsentative cif-importpris fastlagt efter metoden i den omhandlede forordnings artikel 4.

(4) Importtolden bør fastsættes for perioden fra 16. februar 2008 og anvendes, indtil en ny fastsættelse træder i kraft.

(5) I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1/2008 af 20. december 2007 om midlertidig suspension af importtolden for visse kornarter for produktionsåret 2007/2008 ⁽³⁾ er anvendelsen af visse toldsatser, der er fastsat i nærværende forordning, suspenderet —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med virkning fra 16. februar 2008 er importtolden for korn som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af elementerne i bilag II.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. februar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 735/2007 (EUT L 169 af 29.6.2007, s. 6). Med virkning fra den 1. juli 2008 erstattes forordning (EF) nr. 1784/2003 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1816/2005 (EUT L 292 af 8.11.2005, s. 5).

⁽³⁾ EUT L 1 af 4.1.2008, s. 1.

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003, som er gældende fra den 16. februar 2008

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00 (*)
	af middel kvalitet	0,00 (*)
	af lav kvalitet	0,00 (*)
1001 90 91	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00 (*)
1002 00 00	RUG	0,00 (*)
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	0,00
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd ⁽²⁾	0,00 (*)
1007 00 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	0,00 (*)

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen, kan importøren i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvøes Atlanterhavs-kyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

(*) I henhold til forordning (EF) nr.1/2008 er anvendelse af denne told suspenderet.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

1.2.2008-14.2.2008

1. Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

(EUR/t)

	Blød hvede (*)	Majs	Hård hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet (**)	Hård hvede, lav kvalitet (***)	Byg
Børs	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Notering	409,98	1 35,50	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	550,11	540,11	520,11	183,97
Præmie for Golfen	34,56	14,08	—	—	—	—
Præmie for The Great Lakes	—	—	—	—	—	—

(*) Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(**) Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

(***) Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2. Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam 43,45 EUR/t

Fragt/omkostninger: The Great Lakes-Rotterdam 36,75 EUR/t

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 136/2008**af 15. februar 2008****om udstedelse af importlicenser for olivenolie i forbindelse med det tunesiske toldkontingent**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets afgørelse 2000/822/EF af 22. december 2000 om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik om gensidige liberaliseringsforanstaltninger og om ændring af landbrugsprotokollerne til associeringsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tunesiske Republik ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 3, stk. 1 og 2, i protokol 1 til Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Tunesiske Republik på den anden side ⁽³⁾ åbnes der et toldfrit toldkontingent for ubehandlet olivenolie henhørende under KN-kode 1509 10 10 og 1509 10 90, som er fuldstændigt fremstillet i Tunesien, og som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, inden for en mængde, der fastsættes hvert år.

- (2) I artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/2006 af 20. december 2006 om åbning og forvaltning af et toldkontingent for olivenolie med oprindelse i Tunesien ⁽⁴⁾ er der også fastsat månedlige grænser for udstedelse af licenser.

- (3) Der er indgivet ansøgninger til myndighederne efter artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1918/2006 om udstedelse af importlicenser for en samlet mængde, der overstiger grænsen på 1 000 t, der er fastsat for februar.

- (4) Under disse forhold skal Kommissionen fastsætte en tildelingskvotient, der gør det muligt at udstede licenser i forhold til den disponible mængde —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ansøgninger om licensansøgninger, der er indgivet den 11. og 12. februar 2008 i henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1918/2006, imødekommes i et omfang på 41,049056 % af den mængde, der er ansøgt om. Grænsen på 1 000 t, der er fastsat for februar, er nået.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. februar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 336 af 30.12.2000, s. 92.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13. Ændret ved forordning (EF) nr. 289/2007 (EUT L 78 af 17.3.2007, s. 17).

⁽³⁾ EFT L 97 af 30.3.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 365 af 21.12.2006, s. 84.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 137/2008**af 15. februar 2008****om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold ved import af visse sukkerprodukter, der blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, for produktionsåret 2007/08**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 af 20. februar 2006 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006, for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren ⁽²⁾, særlig artikel 36, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægstolden ved import af hvidt sukker, råsuksker og visse sirupper for produkti-

onsåret 2007/08 blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1109/2007 ⁽³⁾. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 81/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) Under hensyn til de oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, bør de pågældende beløb ændres i overensstemmelse med bestemmelserne og betingelserne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af de i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006 omhandlede produkter, og som for produktionsåret 2007/08 blev fastsat ved forordning (EF) nr. 1109/2007, ændres og er vist i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 16. februar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1260/2007 (EUT L 283 af 27.10.2007, s. 1). Med virkning fra den 1. oktober 2008 erstattes forordning (EF) nr. 318/2006 af forordning (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1568/2007 (EUT L 340 af 22.12.2007, s. 62).

⁽³⁾ EUT L 253 af 28.9.2007, s. 5.

⁽⁴⁾ EUT L 25 af 30.1.2008, s. 6.

BILAG

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved import af hvidt sukker, råsukker og produkter i KN-kode 1702 90 95 og anvendes fra den 16. februar 2008

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,41	4,09
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,41	9,33
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,41	3,90
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,41	8,90
1701 91 00 ⁽²⁾	24,93	12,96
1701 99 10 ⁽²⁾	24,93	8,25
1701 99 90 ⁽²⁾	24,93	8,25
1702 90 95 ⁽³⁾	0,25	0,40

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt III, til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 (EUT L 58 af 28.2.2006, s. 1).

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, som den er fastsat i bilag I, punkt II, til forordning (EF) nr. 318/2006.

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 138/2008

af 15. februar 2008

om afslutning af den delvise interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (grundforordningen), særlig artikel 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

1. Gældende foranstaltninger

- (1) Ved forordning (EF) nr. 1942/2004 ⁽²⁾ indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina. De gældende toldsatsvarierer fra 6,5 % til 23,5 % for fire virksomheder med individuel told, og resttolden er på 66,7 %.

2. Anmodning om undersøgelse

- (2) Kommissionen modtog den 3. april 2006 en anmodning i henhold til grundforordningens artikel 11, stk. 3, om en undersøgelse af de gældende foranstaltningers anvendelsesområde med henblik på optagelse af nye varettyper i varedefinitionen.
- (3) Anmodningen var indgivet af European Federation of the Plywood Industry (FEIC) (ansøgeren) på vegne af EF-producenter af okoumé-krydsfiner.
- (4) Ansøgeren hævdede, at der var kommet nye varettyper på markedet, f.eks. krydsfiner, der udelukkende består af

trælag, hvoraf det enkelte lag ikke er over 6 mm tykt, og mindst et af de ydre lag er af bintangor, red canarium, kedondong eller visse andre arter, der ikke er belagt med en permanent film eller andre materialer. Varerne bør være omfattet af foranstaltningerne, da de har samme grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber og endelige anvendelsesformål som den vare, der er omfattet af de gældende foranstaltninger. Den pågældende vare og de nye varettyper bør derfor anses for at være én og samme vare.

3. Indledning

- (5) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at berettiget indledningen af en delvis interimundersøgelse, og offentliggjorde en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽³⁾ om indledning af en delvis interimundersøgelse i overensstemmelse med grundforordningens artikel 11, stk. 3, begrænset til at omfatte definitionen af den pågældende vare.

B. TILBAGETRÆKNING AF ANMODNINGEN OG AFSLUTNING AF PROCEDUREN

- (6) Ved brev af 5. december 2007 til Kommissionen trak ansøgeren sin anmodning om en delvis interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina tilbage.
- (7) I overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 1, kan en procedure afsluttes, hvis anmodningen om en undersøgelse trækkes tilbage, medmindre en sådan afslutning ikke vil være i Fællesskabets interesse.
- (8) Kommissionen fandt, at proceduren burde afsluttes, da undersøgelsen ikke havde vist, at en sådan afslutning ikke vil være i Fællesskabets interesse. De interesserede parter blev underrettet og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Kommissionen modtog dog ingen bemærkninger fra parterne. Der er således intet, der tyder på, at det ikke vil være i Fællesskabets interesse at afslutte proceduren.
- (9) Kommissionen konkluderer derfor, at undersøgelsen vedrørende importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina bør afsluttes uden en ændring af de gældende antidumpingforanstaltninger —

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EUT L 336 af 12.11.2004, s. 4.

⁽³⁾ EUT C 291 af 30.11.2006, s. 19.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Eneste artikel

Den delvise interimundersøgelse af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af okoumé-krydsfiner med oprindelse i Folkerepublikken Kina afsluttes hermed.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne
Peter MANDELSON
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 139/2008

af 15. februar 2008

om ændring af bilag I, II, III, V og VII til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande, særlig artikel 19, ⁽¹⁾ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De fælles regler for indførsel af tekstilvarer fra tredjelande bør ajourføres for at tage hensyn til den seneste udvikling på flere områder.
- (2) Vietnam blev fuldgældigt medlem af Verdenshandelsorganisationen den 11. januar 2007.
- (3) Rådet har ved afgørelse 2007/861/EF ⁽²⁾ godkendt undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en bilateral aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Belarus om handel med tekstilvarer.

(4) Ændringer til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽³⁾ påvirker også visse koder i bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93.

(5) Forordning (EØF) nr. 3030/93 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det tekstiludvalg, der er nedsat ved artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3030/93 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I, II, III, V og VII til forordning (EF) nr. 3030/93 ændres som angivet i bilagene til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1 januar 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Peter MANDELSON

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1217/2007 (EUT L 275 af 19.10.2007, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 337 af 21.12.2007, s. 113.

⁽³⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1214/2007 (EUT L 286 af 31.10.2007, s. 1).

BILAG I

Bilag I til forordning (EØF) nr. 3030/93 affattes således:

»BILAG I

DE I ARTIKEL 1 OMHANDLEDE TEKSTILVARER ⁽¹⁾

1. Medmindre andet fremgår af tariferingsbestemmelserne vedrørende den kombinerede nomenklatur, anses varebeskrivelsen kun for vejledende, idet varerne i de enkelte kategorier i dette bilag bestemmes ved de anførte KN-koder. Hvor udtrykket »ex« er angivet foran KN-koden, bestemmes varerne i de enkelte kategorier ved de anførte KN-koder og den tilsvarende varebeskrivelse.
2. Såfremt det ikke er nærmere angivet, hvilket materiale varer med oprindelse i Kina under kategori 1 til 114 består af, anses disse for udelukkende at bestå af uld, fine dyrehår, bomuld eller kemofibre.
3. Beklædningsgenstande, der hverken kendetegner sig som klæder til mænd og drenge eller som klæder til kvinder og piger, tariferes som beklædningsgenstande til kvinder og piger.
4. Udtrykket »beklædningsgenstande til spædbørn« omfatter beklædningsgenstande til og med handelsstørrelse 86.

Kategori	Beskrivelse KN-kode 2008	Ækivalens	
		stk./kg	g/stk.
(1)	(2)	(3)	(4)
GRUPPE I A			
1	Garn af bomuld, ikke i detailsalgsoplægninger 5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 00, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 00, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 00, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 00, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 00, ex 5604 90 90		
2	Vævede stoffer af bomuld, bortset fra drejervævet stof af bomuld, frottéstof, vævede bånd, fløjls-, plys- og chenillestoffer, tyl og knyttede netstoffer 5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 16, 5208 12 19, 5208 12 96, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 16, 5208 22 19, 5208 22 96, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 00, 5210 19 00, 5210 21 00, 5210 29 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 20 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		
2 a)	Bortset fra stoffer, ublegede og blegede 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00		

⁽¹⁾ NB: Dækker kun kategori 1 til 114, dog ikke for Belarus, Den Russiske Føderation, Ukraine, Usbekistan og Serbien, hvor kategori 1 til 161 er dækket.

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Vævet stof af korte kemofibre, syntetiske eller regenererede, bortset fra vævede bånd, fløjs- og plysstoffer (inklusive håndklædefrottéstof af bomuld) og chenillestoffer 5512 11 00, 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 21 00, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 91 00, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 11 20, 5513 11 90, 5513 12 00, 5513 13 00, 5513 19 00, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 11 00, 5514 12 00, 5514 19 10, 5514 19 90, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 10, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 10, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 11, 5515 13 19, 5515 13 91, 5515 13 99, 5515 19 10, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 10, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 11, 5515 22 19, 5515 22 91, 5515 22 99, 5515 29 00, 5515 91 10, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		
3 a)	Bortset fra stoffer, ublegede og blegede 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 19, 5515 13 99, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 19, 5515 22 99, ex 5515 29 00, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00		

GRUPPE I B

4	Skjorter, T-shirts, pully-shirts (undtagen af uld eller fine dyrehår), undertrøjer og lign., af trikotage 6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 20, 6110 20 10, 6110 30 10	6,48	154
5	Sweatere, pullovere, slipovere, cardiganer, cardigansæt, jumpere, trøjer og veste (undtagen tilskårne og syede); anorakker, vindjakker, blousonjakker og lign., af trikotage ex 6101 90 80, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99	4,53	221
6	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29 6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42	1,76	568
7	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00	5,55	180
8	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre ex 6205 90 80, 6205 20 00, 6205 30 00	4,60	217

GRUPPE II A

9	Håndklædefrottéstof og lignende frottéstof af bomuld; håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, af vævet frottéstof af bomuld 5802 11 00, 5802 19 00, ex 6302 60 00		
20	Sengelinned, ikke af trikotage 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 29 90, 6302 31 00, 6302 32 90, 6302 39 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
22	Garn af korte syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger 5508 10 10, 5509 11 00, 5509 12 00, 5509 21 00, 5509 22 00, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 41 00, 5509 42 00, 5509 51 00, 5509 52 00, 5509 53 00, 5509 59 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00, 5509 91 00, 5509 92 00, 5509 99 00		
22 a)	Acryl ex 5508 10 10, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00		
23	Garn af korte regenererede fibre, ikke i detailsalgsoplægninger 5508 20 10, 5510 11 00, 5510 12 00, 5510 20 00, 5510 30 00, 5510 90 00		
32	Vævede fløjs-, plys- og chenillestoffer, bortset fra håndklædefrottéstof og lignende frottéstof af bomuld samt vævede bånd og tuftet tekstilstof, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 5801 10 00, 5801 21 00, 5801 22 00, 5801 23 00, 5801 24 00, 5801 25 00, 5801 26 00, 5801 31 00, 5801 32 00, 5801 33 00, 5801 34 00, 5801 35 00, 5801 36 00, 5802 20 00, 5802 30 00		
32 a)	Skudfløjl, riflet 5801 22 00		
39	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, ikke af frottéstof 6302 51 00, 6302 53 90, ex 6302 59 90, 6302 91 00, 6302 93 90, ex 6302 99 90		

GRUPPE II B

12	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker og lign., af trikotage (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori 70 6115 10 10, ex 6115 10 90, 6115 22 00, 6115 29 00, 6115 30 11, 6115 30 90, 6115 94 00, 6115 95 00, 6115 96 10, 6115 96 99, 6115 99 00	24,3 stk.	41
13	Trusser og andre underbenklæder til mænd og drenge, trusser og andre underbenklæder til kvinder og piger, af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6107 11 00, 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 21 00, 6108 22 00, 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
14	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21 6201 11 00, ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6210 20 00	0,72	1 389
15	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21 6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00	0,84	1 190
16	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6203 11 00, 6203 12 00, 6203 19 10, 6203 19 30, 6203 22 80, 6203 23 80, 6203 29 18, 6203 29 30, 6211 32 31, 6211 33 31	0,80	1 250
17	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske fibre eller regenererede fibre 6203 31 00, 6203 32 90, 6203 33 90, 6203 39 19	1,43	700

(1)	(2)	(3)	(4)
18	Undertrøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., til mænd eller drenge, ikke af trikotage 6207 11 00, 6207 19 00, 6207 21 00, 6207 22 00, 6207 29 00, 6207 91 00, 6207 99 10, 6207 99 90 Undertrøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage 6208 11 00, 6208 19 00, 6208 21 00, 6208 22 00, 6208 29 00, 6208 91 00, 6208 92 00, 6208 99 00, ex 6212 10 10		
19	Lommetørklæder, ikke af trikotage 6213 20 00, ex 6213 90 00	59	17
21	Parkacoats; anorakker, vindjakker, blousonjakker og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29 ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6201 91 00, 6201 92 00, 6201 93 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6202 91 00, 6202 92 00, 6202 93 00, 6211 32 41, 6211 33 41, 6211 42 41, 6211 43 41	2,3	435
24	Pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker, og lign., af trikotage, til mænd og drenge 6107 21 00, 6107 22 00, 6107 29 00, 6107 91 00, 6107 99 00 Pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., af trikotage, til kvinder og piger 6108 31 00, 6108 32 00, 6108 39 00, 6108 91 00, 6108 92 00, ex 6108 99 00	3,9	257
26	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6104 41 00, 6104 42 00, 6104 43 00, 6104 44 00, 6204 41 00, 6204 42 00, 6204 43 00, 6204 44 00	3,1	323
27	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger 6104 51 00, 6104 52 00, 6104 53 00, 6104 59 00, 6204 51 00, 6204 52 00, 6204 53 00, 6204 59 10	2,6	385
28	Benklæder, overalls, shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6103 41 00, 6103 42 00, 6103 43 00, ex 6103 49 00, 6104 61 00, 6104 62 00, 6104 63 00, ex 6104 69 00	1,61	620
29	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6204 11 00, 6204 12 00, 6204 13 00, 6204 19 10, 6204 21 00, 6204 22 80, 6204 23 80, 6204 29 18, 6211 42 31, 6211 43 31	1,37	730
31	Brystholdere, vævede eller af trikotage ex 6212 10 10, 6212 10 90	18,2	55
68	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage 6111 90 19, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 90, ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90		
73	Træningsdragter af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6112 11 00, 6112 12 00, 6112 19 00	1,67	600

(1)	(2)	(3)	(4)
76	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge 6203 22 10, 6203 23 10, 6203 29 11, 6203 32 10, 6203 33 10, 6203 39 11, 6203 42 11, 6203 42 51, 6203 43 11, 6203 43 31, 6203 49 11, 6203 49 31, 6211 32 10, 6211 33 10 Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger 6204 22 10, 6204 23 10, 6204 29 11, 6204 32 10, 6204 33 10, 6204 39 11, 6204 62 11, 6204 62 51, 6204 63 11, 6204 63 31, 6204 69 11, 6204 69 31, 6211 42 10, 6211 43 10		
77	Skidragter og skisæt, ikke af trikotage ex 6211 20 00		
78	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76, 77 6203 41 30, 6203 42 59, 6203 43 39, 6203 49 39, 6204 61 85, 6204 62 59, 6204 62 90, 6204 63 39, 6204 63 90, 6204 69 39, 6204 69 50, 6210 40 00, 6210 50 00, 6211 32 90, 6211 33 90, ex 6211 39 00, 6211 41 00, 6211 42 90, 6211 43 90		
83	Frakker, jakker og andre beklædningsgenstande, herunder også skidragter og skisæt, af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75 ex 6101 90 20, 6101 20 10, 6101 30 10, 6102 10 10, 6102 20 10, 6102 30 10, 6103 31 00, 6103 32 00, 6103 33 00, ex 6103 39 00, 6104 31 00, 6104 32 00, 6104 33 00, ex 6104 39 00, 6112 20 00, 6113 00 90, 6114 20 00, 6114 30 00, ex 6114 90 00		

GRUPPE III A

33	Stoffer af garn af syntetiske filamenter, fremstillet af strimler og lign. af polyethylen eller polypropylen, af bredde på under 3 m 5407 20 11 Sække og poser til emballage, ikke af trikotage, fremstillet af strimler og lign. 6305 32 81, 6305 32 89, 6305 33 91, 6305 33 99		
34	Stoffer af garn af syntetiske filamenter, fremstillet af strimler og lign. af polyethylen eller polypropylen, af bredde på 3 m og derover 5407 20 19		
35	Vævet stof af endeløse regenererede fibre, bortset fra cordvæv til fremstilling af dæk under kategori 114 5407 10 00, 5407 20 90, 5407 30 00, 5407 41 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 10, 5407 69 90, 5407 71 00, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 81 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 91 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
35 a)	Bortset fra stoffer, ublegede og blegede ex 5407 10 00, ex 5407 20 90, ex 5407 30 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 90, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36	Vævet stof af endeløse regenererede fibre, bortset fra cordvæv til fremstilling af dæk henhørende under kategori 114 5408 10 00, 5408 21 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 31 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		
36 a)	Bortset fra stoffer, ublegede og blegede ex 5408 10 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70		

(1)	(2)	(3)	(4)
37	Vævet stof af korte regenererede fibre 5516 11 00, 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 21 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 31 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 41 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 91 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70		
37 a)	Bortset fra stoffer, ublegede og blegede 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70		
38 A	Trikotagestof af syntetiske fibre til forhæng og gardiner 6005 31 10, 6005 32 10, 6005 33 10, 6005 34 10, 6006 31 10, 6006 32 10, 6006 33 10, 6006 34 10		
38 B	Stores, ikke af trikotage ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90		
40	Gardiner, forhæng, undergardiner, kapper, sengeforhæng og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90, 6304 19 10, ex 6304 19 90, 6304 92 00, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00		
41	Garn af endeløse syntetiske filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra enkelttrådet garn, snoet 50 omgange og derunder pr. meter, eller ikke snoet 5401 10 12, 5401 10 14, 5401 10 16, 5401 10 18, 5402 11 00, 5402 19 00, 5402 20 00, 5402 31 00, 5402 32 00, 5402 33 00, 5402 34 00, 5402 39 00, ex 5402 44 00, 5402 48 00, 5402 49 00, 5402 51 00, 5402 52 00, 5402 59 10, 5402 59 90, 5402 61 00, 5402 62 00, 5402 69 10, 5402 69 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		
42	Garn af endeløse kemofibre, ikke i detailsalgsoplægninger 5401 20 10 Garn af endeløse kemofibre; garn af regenererede filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra enkelttrådet garn af rayonviscose, snoet 250 gange og derunder pr. meter, og enkelttrådet garn af celluloseacetat 5403 10 00, 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00, 5403 39 00, 5403 41 00, 5403 42 00, 5403 49 00, ex 5604 90 10		
43	Garn af kemofilamenter, garn af korte regenererede fibre, garn af bomuld, i detailsalgsoplægninger 5204 20 00, 5207 10 00, 5207 90 00, 5401 10 90, 5401 20 90, 5406 00 00, 5508 20 90, 5511 30 00		
46	Uld og fine dyrehår, kartet eller kæmmet 5105 10 00, 5105 21 00, 5105 29 00, 5105 31 00, 5105 39 10, 5105 39 90		
47	Garn af uld og fine dyrehår, kartet, ikke i detailsalgsoplægninger 5106 10 10, 5106 10 90, 5106 20 10, 5106 20 91, 5106 20 99, 5108 10 10, 5108 10 90		
48	Garn af uld og fine dyrehår, kæmmet, ikke i detailsalgsoplægninger 5107 10 10, 5107 10 90, 5107 20 10, 5107 20 30, 5107 20 51, 5107 20 59, 5107 20 91, 5107 20 99, 5108 20 10, 5108 20 90		
49	Garn af uld og fine dyrehår, i detailsalgsoplægninger 5109 10 10, 5109 10 90, 5109 90 10, 5109 90 90		
50	Vævet stof af uld eller fine dyrehår 5111 11 00, 5111 19 10, 5111 19 90, 5111 20 00, 5111 30 10, 5111 30 30, 5111 30 90, 5111 90 10, 5111 90 91, 5111 90 93, 5111 90 99, 5112 11 00, 5112 19 10, 5112 19 90, 5112 20 00, 5112 30 10, 5112 30 30, 5112 30 90, 5112 90 10, 5112 90 91, 5112 90 93, 5112 90 99		

(1)	(2)	(3)	(4)
51	Bomuld, kartet eller kæmmet 5203 00 00		
53	Drejervævet stof af bomuld 5803 00 10		
54	Korte regenererede fibre, herunder affald, kartede, kæmmede eller på anden måde beredt til spinning 5507 00 00		
55	Korte syntetiske fibre, herunder affald, kartede, kæmmede eller på anden måde beredt til spinning 5506 10 00, 5506 20 00, 5506 30 00, 5506 90 10, 5506 90 90		
56	Korte syntetiske fibre, herunder affald, i detailsalgsoplægninger 5508 10 90, 5511 10 00, 5511 20 00		
58	Gulvtæpper (herunder gulvløbere og måtter) knyttede, også konfektionerede 5701 10 10, 5701 10 90, 5701 90 10, 5701 90 90		
59	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, bortset fra varer henhørende under kategori 58 5702 10 00, 5702 31 10, 5702 31 80, 5702 32 10, 5702 32 90, ex 5702 39 00, 5702 41 10, 5702 41 90, 5702 42 10, 5702 42 90, ex 5702 49 00, 5702 50 10, 5702 50 31, 5702 50 39, ex 5702 50 90, 5702 91 00, 5702 92 10, 5702 92 90, ex 5702 99 00, 5703 10 00, 5703 20 12, 5703 20 18, 5703 20 92, 5703 20 98, 5703 30 12, 5703 30 18, 5703 30 82, 5703 30 88, 5703 90 20, 5703 90 80, 5704 10 00, 5704 90 00, 5705 00 10, 5705 00 30, ex 5705 00 90		
60	Håndvævede tapissierier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais og lign.) og håndbroderede tapissierier (med gobelinsting, korssting og lign.), også konfektionerede 5805 00 00		
61	Vævede bånd og bånd bestående af sammenlignede parallelle garner eller fibre, bortset fra etiketter og lign. henhørende under kategori 62 Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde ex 5806 10 00, 5806 20 00, 5806 31 00, 5806 32 10, 5806 32 90, 5806 39 00, 5806 40 00		
62	Chenillegarn, overspundet garn (undtagen metalliseret garn og overspundet garn af hestehår) 5606 00 91, 5606 00 99 Tyl og knyttede netstoffer, hånd- eller maskinfremstillede blonder og kniplinger, i løbende længder, strimler eller motiver 5804 10 11, 5804 10 19, 5804 10 90, 5804 21 10, 5804 21 90, 5804 29 10, 5804 29 90, 5804 30 00 Vævede etiketter, emblemer og lign., ikke broderede, i løbende længder eller tilskårne stykker 5807 10 10, 5807 10 90 Agramaner, possementer og lign. arbejder i løbende længder, kvaster, pomponer og lign. 5808 10 00, 5808 90 00 Broderier, i løbende længder, strimler eller motiver 5810 10 10, 5810 10 90, 5810 91 10, 5810 91 90, 5810 92 10, 5810 92 90, 5810 99 10, 5810 99 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
63	<p>Trikotagestof, med indhold af elastomergarn på 5 vægtprocent eller derover og trikotagestof, med indhold af gummitråde på 5 vægtprocent eller derover</p> <p>5906 91 00, ex 6002 40 00, 6002 90 00, ex 6004 10 00, 6004 90 00</p> <p>Blondestoffer og stoffer med opskåren luv, af syntetiske fibre</p> <p>ex 6001 10 00, 6003 30 10, 6005 31 50, 6005 32 50, 6005 33 50, 6005 34 50</p>		
65	<p>Trikotagestof, bortset fra varer henhørende under kategori 38 A og 63, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre</p> <p>5606 00 10, ex 6001 10 00, 6001 21 00, 6001 22 00, ex 6001 29 00, 6001 91 00, 6001 92 00, ex 6001 99 00, ex 6002 40 00, 6003 10 00, 6003 20 00, 6003 30 90, 6003 40 00, ex 6004 10 00, 6005 90 10, 6005 21 00, 6005 22 00, 6005 23 00, 6005 24 00, 6005 31 90, 6005 32 90, 6005 33 90, 6005 34 90, 6005 41 00, 6005 42 00, 6005 43 00, 6005 44 00, 6006 10 00, 6006 21 00, 6006 22 00, 6006 23 00, 6006 24 00, 6006 31 90, 6006 32 90, 6006 33 90, 6006 34 90, 6006 41 00, 6006 42 00, 6006 43 00, 6006 44 00</p>		
66	<p>Plaid og lignende tæpper, ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre</p> <p>6301 10 00, 6301 20 90, 6301 30 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90</p>		

GRUPPE III B

10	<p>Handsker, vanter og luffer, af trikotage</p> <p>6111 90 11, 6111 20 10, 6111 30 10, ex 6111 90 90, 6116 10 20, 6116 10 80, 6116 91 00, 6116 92 00, 6116 93 00, 6116 99 00</p>	17 stk.	59
67	<p>Tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage, ikke til spædbørn; husholdningslinned af enhver art, af trikotage; gardiner, rullegardiner, gardinkapper eller sengekapper og andre boligtekstiler, af trikotage; plaid og lignende tæpper, af trikotage, andre varer af trikotage, også dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande</p> <p>5807 90 90, 6113 00 10, 6117 10 00, 6117 80 10, 6117 80 80, 6117 90 00, 6301 20 10, 6301 30 10, 6301 40 10, 6301 90 10, 6302 10 00, 6302 40 00, ex 6302 60 00, 6303 12 00, 6303 19 00, 6304 11 00, 6304 91 00, ex 6305 20 00, 6305 32 11, ex 6305 32 90, 6305 33 10, ex 6305 39 00, ex 6305 90 00, 6307 10 10, 6307 90 10</p>		
67 a)	<p>Sække og poser til emballage, fremstillet af strimler og lign., af polyethylen eller polypropylen</p> <p>6305 32 11, 6305 33 10</p>		
69	<p>Underkjoler og underskorter til kvinder eller piger, af trikotage</p> <p>6108 11 00, 6108 19 00</p>	7,8	128
70	<p>Strømpebukser og trikoter, af syntetiske fibre, med enkelttråd på under 67 decitex (6,7 tex)</p> <p>ex 6115 10 90, 6115 21 00, 6115 30 19</p> <p>Strømper til kvinder, af syntetiske fibre</p> <p>ex 6115 10 90, 6115 96 91</p>	30,4 stk.	33
72	<p>Badebeklædning af uld, bomuld, eller syntetiske eller regenererede fibre</p> <p>6112 31 10, 6112 31 90, 6112 39 10, 6112 39 90, 6112 41 10, 6112 41 90, 6112 49 10, 6112 49 90, 6211 11 00, 6211 12 00</p>	9,7	103
74	<p>Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt</p> <p>6104 13 00, 6104 19 20, ex 6104 19 90, 6104 22 00, 6104 23 00, 6104 29 10, ex 6104 29 90</p>	1,54	650

(1)	(2)	(3)	(4)
75	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt 6103 10 10, 6103 10 90, 6103 22 00, 6103 23 00, 6103 29 00	0,80	1 250
84	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6214 20 00, 6214 30 00, 6214 40 00, 6214 90 10		
85	Slips, butterfly og halsbind, ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre 6215 20 00, 6215 90 00	17,9	56
86	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lign. (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske 6212 20 00, 6212 30 00, 6212 90 00	8,8	114
87	Handsker, vanter og luffer, ikke af trikotage ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6216 00 00		
88	Strømper og sokker, ikke af trikotage; andet tilbehør til beklædningsgenstande, dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, ikke til spædbørn, ikke af trikotage ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6217 10 00, 6217 90 00		
90	Sejlgarn, reb og tovværk, af syntetiske fibre, også flettet 5607 41 00, 5607 49 11, 5607 49 19, 5607 49 90, 5607 50 11, 5607 50 19, 5607 50 30, 5607 50 90		
91	Telte 6306 22 00, 6306 29 00		
93	Sække og poser til emballage af tekstilstof, bortset fra varer fremstillet af strimler og lign., af polyethylen eller polypropylen ex 6305 20 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00		
94	Vat af tekstilmaterialer samt varer af vat; tekstilfibre, hvis længde ikke overstiger 5 mm (flok), støv og nopper af tekstilmaterialer 5601 10 10, 5601 10 90, 5601 21 10, 5601 21 90, 5601 22 10, 5601 22 91, 5601 22 99, 5601 29 00, 5601 30 00		
95	Filt og varer deraf, også imprægneret eller overtrukket, bortset fra gulvbelægning 5602 10 19, 5602 10 31, 5602 10 39, 5602 10 90, 5602 21 00, ex 5602 29 00, 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 10, 6307 90 91		
96	Fiberdug samt varer deraf, også imprægneret eller overtrukket 5603 11 10, 5603 11 90, 5603 12 10, 5603 12 90, 5603 13 10, 5603 13 90, 5603 14 10, 5603 14 90, 5603 91 10, 5603 91 90, 5603 92 10, 5603 92 90, 5603 93 10, 5603 93 90, 5603 94 10, 5603 94 90, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90, 6302 22 10, 6302 32 10, 6302 53 10, 6302 93 10, 6303 92 10, 6303 99 10, ex 6304 19 90, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00, 6307 10 30, ex 6307 90 99		
97	Net og netstoffer af sejlgarn, reb og tovværk samt konfektionerede fiskenet af garn, sejlgarn, reb og tovværk 5608 11 11, 5608 11 19, 5608 11 91, 5608 11 99, 5608 19 11, 5608 19 19, 5608 19 30, 5608 19 90, 5608 90 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
98	<p>Andre varer fremstillet af garn, sejlgarn, reb og tovværk, undtagen tekstilstof, varer fremstillet af sådant stof og varer under kategori 97</p> <p>5609 00 00, 5905 00 10</p>		
99	<p>Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier mv.; kalklerlærred; etuier mv.; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer af den art, der anvendes til fremstilling af hatte</p> <p>5901 10 00, 5901 90 00</p> <p>Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker</p> <p>5904 10 00, 5904 90 00</p> <p>Tekstilstoffer (bortset fra trikotagestof) imprægneret, overtrukket eller lamineret med gummi, bortset fra stoffer til dæk</p> <p>5906 10 00, 5906 99 10, 5906 99 90</p> <p>Tekstilstoffer, imprægneret eller overtrukket på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper og lign., bortset fra stoffer under kategori 100</p> <p>5907 00 10, 5907 00 90</p>		
100	<p>Tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret med cellulosederivater eller anden plast</p> <p>5903 10 10, 5903 10 90, 5903 20 10, 5903 20 90, 5903 90 10, 5903 90 91, 5903 90 99</p>		
101	<p>Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, bortset fra varer af syntetiske fibre</p> <p>ex 5607 90 90</p>		
109	<p>Presenninger, sejl og markiser</p> <p>6306 12 00, 6306 19 00, 6306 30 00</p>		
110	<p>Luftmadrasser, vævede</p> <p>6306 40 00</p>		
111	<p>Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte</p> <p>6306 91 00, 6306 99 00</p>		
112	<p>Andre varer fremstillet af tekstilstoffer, bortset fra varer henhørende under kategori 113 og 114</p> <p>6307 20 00, ex 6307 90 99</p>		
113	<p>Gulvklude, karklude og støveklude, undtagen af trikotage</p> <p>6307 10 90</p>		
114	<p>Tekstilstoffer og varer til teknisk brug</p> <p>5902 10 10, 5902 10 90, 5902 20 10, 5902 20 90, 5902 90 10, 5902 90 90, 5908 00 00, 5909 00 10, 5909 00 90, 5910 00 00, 5911 10 00, ex 5911 20 00, 5911 31 11, 5911 31 19, 5911 31 90, 5911 32 10, 5911 32 90, 5911 40 00, 5911 90 10, 5911 90 90</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
GRUPPE IV			
115	Garn af hør eller ramie 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Vævet stof af hør eller ramie 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30		
118	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende varer, af hør eller ramie, undtagen af trikotage 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90		
120	Gardiner, rullegardiner, gardinkapper og sengekapper samt andre boligtekstiler, ikke af trikotage, af hør eller ramie ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af hør eller ramie ex 5607 90 90		
122	Brugte sække og poser til emballage, af hør, ikke af trikotage ex 6305 90 00		
123	Vævet fløjls-, plys- og chenillestof, af hør eller ramie, undtagen vævede bånd 5801 90 10, ex 5801 90 90 Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., af hør eller ramie, ikke af trikotage 6214 90 90		
GRUPPE V			
124	Syntetiske stabelfibre 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Garn af endeløse syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra garn under kategori 41 ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00		
125 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå og lign.) og imiteret catgut af håndlavet syntetisk materiale 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		
126	Korte kemofibre, stabelfibre 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Garn af endeløse regenererede fibre, ikke i detailsalgsoplægninger, bortset fra garn under kategori 42 ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå og lign.) og imiteret catgut af håndlavet regenereret materiale 5405 00 00, ex 5604 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
128	Grove dyrehår, kartet eller kæmmet 5105 40 00		
129	Garn af hestehår og andre grove dyrehår 5110 00 00		
130 A	Garn af natursilke, undtagen garn spundet af silkeaffald 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Garn af natursilke, undtagen garn henhørende under kategori 130 A; fishgut 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90		
131	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre 5308 90 90		
132	Papirgarn 5308 90 50		
133	Garn af hamp 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Metalliseret garn 5605 00 00		
135	Vævet stof af grove dyrehår eller hestehår 5113 00 00		
136	Vævet stof af natursilke eller af affald af natursilke 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 19, 5007 20 21, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 10, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90, 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Vævede fløjls-, plys- og chenillestoffer og vævede bånd af natursilke eller af silkeaffald ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Vævet stof af papirgarn og af andre tekstilfibre, undtagen af ramie 5311 00 90, ex 5905 00 90		
139	Vævet stof af metaltråd eller af metalliseret tråd 5809 00 00		
140	Trikotagestof, undtagen stof af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00		
141	Plaid og lignende tæpper af tekstilmaterialer, undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre ex 6301 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
142	Gulvtæpper, også af sisal og andre agavefibre eller af manilahamp ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Filt af grove dyrehår 5602 10 35, ex 5602 29 00		
145	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af Manila (abaca) eller af hamp ex 5607 90 20, ex 5607 90 90		
146 A	Binde- og presse-garn til landbrugsmaskiner, af sisal eller andre agavefibre ex 5607 21 00		
146 B	Sejlgarn, reb og tovværk, af sisal eller andre agavefibre, undtagen varer henhørende under kategori 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303 ex 5607 90 20		
147	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale, undtagen ikke kartet eller ikke kæmmet ex 5003 00 00		
148 A	Garn af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Garn af kokosfibre 5308 10 00		
149	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde over 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde 150 cm og derunder; sække og poser til emballage, af vævet stof af jute eller andre bastfibre, undtagen brugte varer 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Gulvbelægning af kokosfibre 5702 20 00		
151 B	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, af jute eller andre bastfibre, undtagen tuftede eller fremstillet ved »flocking« ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00		
152	Nålefilt, af jute eller andre bastfibre, ikke imprægneret eller overtrukket, ikke til gulvbelægning 5602 10 11		
153	Brugte sække og poser til emballage, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303 6305 10 10		

(1)	(2)	(3)	(4)
154	<p>Kokoner, anvendelige til afhaspning</p> <p>5001 00 00</p> <p>Natursilke, usnoet eller kun svagt snoet</p> <p>5002 00 00</p> <p>Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Uld, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00</p> <p>Fine eller grove dyrehår, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00</p> <p>Affald af uld eller af fine eller grove dyrehår, herunder garnaffald, men ikke opkradset tekstilmateriale</p> <p>5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00</p> <p>Opkradset tekstilmateriale af uld samt af fine eller grove dyrehår</p> <p>5104 00 00</p> <p>Hør, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af hør (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90</p> <p>Ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald, undtagen af kokos og abaca</p> <p>5305 00 00</p> <p>Bomuld, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5201 00 10, 5201 00 90</p> <p>Affald af bomuld (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00</p> <p>Hamp (<i>cannabis sativa</i> L.), rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af hamp, herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale</p> <p>5302 10 00, 5302 90 00</p> <p>Abaca (Manilahamp eller <i>Musa textilis</i> Nee), rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af abaca (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Jute og andre bastfibre (undtagen hør, hamp og ramie), rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af jute og andre bastfibre (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Andre vegetabiliske tekstilfibre, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af sådanne fibre (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5305 00 00</p>		
156	<p>Bluser og pullovere af natursilke eller silkeaffald, til kvinder og piger, af trikotage</p> <p>6106 90 30, ex 6110 90 90</p>		
157	<p>Beklædningsgenstande af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og under kategori 156</p> <p>ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
159	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage 6204 49 10, 6206 10 00 Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign. af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage 6214 10 00 Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald 6215 10 00		
160	Lommetørklæder af natursilke eller silkeaffald ex 6213 90 00		
161	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00		

BILAG I A

Kategori	Beskrivelse KN-kode 2008	Ækvivalens	
		stk./kg	g/stk.
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ⁽¹⁾	Gaze samt varer deraf, i former eller pakninger til detailsalg 3005 90 31		

⁽¹⁾ Gælder kun import fra Kina.

BILAG I B

1. Dette bilag omfatter tekstilråmaterialer (kategori 128 og 154), tekstilvarer undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld og kemofibre, samt kemofibre og endeløse kemofibre og garn af kategori 124, 125A, 125B, 126, 127A og 127B.
2. Medmindre andet fremgår af tarifieringsbestemmelserne vedrørende den kombinerede nomenklatur, anses varebeskrivelsen kun for vejledende, idet varerne i de enkelte kategorier i dette bilag bestemmes ved de anførte KN-koder. Hvor udtrykket »ex« er angivet foran KN-koden, bestemmes varerne i de enkelte kategorier ved de anførte KN-koder og den tilsvarende varebeskrivelse.
3. Beklædningsgenstande, der hverken kendetegner sig som klæder til mænd og drenge eller som klæder til kvinder og piger, tarifieres som beklædningsgenstande til kvinder og piger.
4. Udtrykket »beklædningsgenstande til spædbørn« omfatter beklædningsgenstande til og med handelsstørrelse 86.

Kategori	Beskrivelse KN-kode 2008	Ækvivalens	
		stk./kg	g/stk.
(1)	(2)	(3)	(4)

GRUPPE I

ex 20	Sengelinned, ikke af trikotage ex 6302 29 90, ex 6302 39 90		
ex 32	Vævede fløjls-, plys- og chenillestoffer og tuftet tekstilstof ex 5802 20 00, ex 5802 30 00		
ex 39	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 118 ex 6302 59 90, ex 6302 99 90		

GRUPPE II

ex 12	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker, og lign., af trikotage (ikke til spædbørn) ex 6115 10 90, ex 6115 29 00, ex 6115 30 90, ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Trusser og andre underbenklæder til mænd og drenge, trusser og andre underbenklæder til kvinder og piger, af trikotage ex 6107 19 00, ex 6108 29 00, ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Frakker, kapper og slag, vævede, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, bortset fra parkacoats ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Undertrøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., til mænd eller drenge, ikke af trikotage ex 6207 19 00, ex 6207 29 00, ex 6207 99 90 Undertrøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage ex 6208 19 00, ex 6208 29 00, ex 6208 99 00, ex 6212 10 10		
ex 19	Lommetørklæder, ikke af natursilke eller silkeaffald ex 6213 90 00	59	17

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 24	Pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker og lign., af trikotage, til mænd og drenge ex 6107 29 00 Pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker og lign., af trikotage, til kvinder og piger ex 6108 39 00	3,9	257
ex 27	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Benklæder, overalls, shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) af trikotage ex 6103 49 00, ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Brystholdere, vævede eller af trikotage ex 6212 10 10, ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori ex 10 og ex 87, og strømper og vævede sokker under ex kategori 88, ikke af trikotage ex 6209 90 90		
ex 73	Træningsdragter af trikotage ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Vævede beklædningsgenstande af vævet stof henhørende under kode 5903, 5906 og 5907, undtagen beklædningsgenstande under kategori ex 14 og ex 15 ex 6210 40 00, ex 6210 50 00		
ex 83	Beklædningsgenstande af trikotagestof henhørende under kode 5903 og 5907 og skidragter af trikotage ex 6112 20 00, ex 6113 00 90		

GRUPPE III A

ex 38 B	Stores, ikke af trikotage ex 6303 99 90		
ex 40	Vævede gardiner, rullegardiner, gardinkapper eller sengekapper og andre boligtekstiler, ikke af trikotage ex 6303 99 90, ex 6304 19 90, ex 6304 99 00		
ex 58	Gulvtæpper (herunder gulvløbere og måtter) knyttede, også konfektionerede ex 5701 90 10, ex 5701 90 90		
ex 59	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, bortset fra varer henhørende under kategori ex 58, 142 og 151 B ex 5702 10 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5703 90 20, ex 5703 90 80, ex 5704 10 00, ex 5704 90 00, ex 5705 00 90		
ex 60	Håndvævede tapisserier (af typerne Gobelin, Flandern, Aubusson, Beauvais og lign.) og håndbroderede tapisserier (med gobelinsting, korssting og lign.), også konfektionerede ex 5805 00 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 61	Vævede bånd og bånd bestående af sammenlimede parallelle garner eller fibre, bortset fra etiketter o.lign. henhørende under kategori ex 62 og 137 Elastiske tekstilstoffer (undtagen trikotagestof) bestående af tekstil i forbindelse med gummitråde ex 5806 10 00, ex 5806 20 00, ex 5806 39 00, ex 5806 40 00		
ex 62	Chenillegarn, overspundet garn (undtagen metalliseret garn og overspundet garn af hestehår) ex 5606 00 91, ex 5606 00 99 Tyl og knyttede netstoffer, hånd- eller maskinfremstillede blonder og kniplinger, i løbende længder, strimler eller motiver ex 5804 10 11, ex 5804 10 19, ex 5804 10 90, ex 5804 29 10, ex 5804 29 90, ex 5804 30 00 Vævede etiketter, emblemer og lign., ikke broderede, i løbende længder eller tilskårne stykker ex 5807 10 10, ex 5807 10 90 Agramaner, possementer og lign. arbejder i løbende længder, kvaster, pomponer og lign. ex 5808 10 00, ex 5808 90 00 Broderier, i løbende længder, strimler eller motiver ex 5810 10 10, ex 5810 10 90, ex 5810 99 10, ex 5810 99 90		
ex 63	Trikotagestof, med indhold af elastomergarn på 5 vægtprocent eller derover og trikotagestof, med indhold af gummitråde på 5 vægtprocent eller derover ex 5906 91 00, ex 6002 40 00, ex 6002 90 00, ex 6004 10 00, ex 6004 90 00		
ex 65	Trikotagestof, bortset fra varer henhørende under kategori ex 63 ex 5606 00 10, ex 6002 40 00, ex 6004 10 00		
ex 66	Plaider og lignende tæpper, ikke af trikotage ex 6301 10 00, ex 6301 90 90		
GRUPPE III B			
ex 10	Handsker, vanter og luffer, af trikotage ex 6116 10 20, ex 6116 10 80, ex 6116 99 00	17 par	59
ex 67	Tilbehør til beklædningsgenstande, af trikotage, ikke til spædbørn; husholdningslinned af enhver art, af trikotage; gardiner, rullegardiner, gardinkapper eller sengekapper og andre boligtekstiler, af trikotage; plaider og lignende tæpper, af trikotage, andre varer af trikotage, også dele af beklædningsgenstande eller af tilbehør til beklædningsgenstande ex 5807 90 90, ex 6113 00 10, ex 6117 10 00, ex 6117 80 10, ex 6117 80 80, ex 6117 90 00, ex 6301 90 10, ex 6302 10 00, ex 6302 40 00, ex 6303 19 00, ex 6304 11 00, ex 6304 91 00, ex 6307 10 10, ex 6307 90 10		
ex 69	Underkjoler og underskorter til kvinder eller piger, af trikotage ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Badebeklædning ex 6112 39 10, ex 6112 39 90, ex 6112 49 10, ex 6112 49 90, ex 6211 11 00, ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Jakkesæt af trikotage ex 6103 10 10, ex 6103 10 90, ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Slips, butterfly og halsbind, ikke af trikotage, bortset fra varer under kategori 159 ex 6215 90 00	17,9	56

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 86	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd og lign. (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske ex 6212 20 00, ex 6212 30 00, ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Handsker, vanter og luffer, ikke af trikotage ex 6209 90 90, ex 6216 00 00		
ex 88	Strømper og sokker, ikke af trikotage; andet tilbehør til beklædningsgenstande, dele af beklædningsgenstande eller tilbehør til beklædningsgenstande, ikke til spædbørn, ikke af trikotage ex 6209 90 90, ex 6217 10 00, ex 6217 90 00		
ex 91	Telte ex 6306 29 00		
ex 94	Vat af tekstilmaterialer samt varer af vat; tekstilfibre, hvis længde ikke overstiger 5 mm (flok), støv og nopper af tekstilmaterialer ex 5601 10 90, ex 5601 29 00, ex 5601 30 00		
ex 95	Filt og varer deraf, også imprægneret eller overtrukket, bortset fra gulvbelægning ex 5602 10 19, ex 5602 10 39, ex 5602 10 90, ex 5602 29 00, ex 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 6210 10 10, ex 6307 90 91		
ex 97	Net og netstoffer af sejlgarn, reb og tovværk samt konfektionerede fiskenet af garn, sejlgarn, reb og tovværk ex 5608 90 00		
ex 98	Andre varer fremstillet af garn, sejlgarn, reb og tovværk, undtagen tekstilstof, varer fremstillet af sådant stof og varer under kategori 97 ex 5609 00 00, ex 5905 00 10		
ex 99	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske carbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier mv.; kalklerlærred; etuier mv.; præpareret malerlærred; buckram og lignende stivede tekstilstoffer af den art, der anvendes til fremstilling af hatte ex 5901 10 00, ex 5901 90 00 Linoleum, også i tilskårne stykker; gulvbelægningsmaterialer bestående af tekstilunderlag med overtræk eller belægning, også i tilskårne stykker ex 5904 10 00, ex 5904 90 00 Tekstilstoffer (bortset fra trikotagestof) imprægneret, overtrukket eller lamineret med gummi, bortset fra stoffer til dæk ex 5906 10 00, ex 5906 99 10, ex 5906 99 90 Tekstilstoffer, imprægneret eller overtrukket på anden måde; malede teaterkulisser, malede atelierbagtæpper og lign., bortset fra stoffer under kategori ex 100 ex 5907 00 10, ex 5907 00 90		
ex 100	Tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret med cellulosederivater eller anden plast ex 5903 10 10, ex 5903 10 90, ex 5903 20 10, ex 5903 20 90, ex 5903 90 10, ex 5903 90 91, ex 5903 90 99		
ex 109	Presenninger, sejl og markiser ex 6306 19 00, ex 6306 30 00		
ex 110	Luftmadrasser, vævede ex 6306 40 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 111	Lejrudstyr, af vævet stof, bortset fra luftmadrasser og telte ex 6306 99 00		
ex 112	Andre varer fremstillet af tekstilstoffer, bortset fra varer henhørende under kategori ex 113 og ex 114 ex 6307 20 00, ex 6307 90 99		
ex 113	Gulvklude, karklude og støveklude, undtagen af trikotage ex 6307 10 90		
ex 114	Tekstilstof og varer deraf, til teknisk brug, bortset fra varer under kategori 136 ex 5908 00 00, ex 5909 00 90, ex 5910 00 00, ex 5911 10 00, ex 5911 31 19, ex 5911 31 90, ex 5911 32 10, ex 5911 32 90, ex 5911 40 00, ex 5911 90 10, ex 5911 90 90		

GRUPPE IV

115	Garn af hør eller ramie 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19		
117	Vævet stof af hør eller ramie 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30		
118	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende varer, af hør eller ramie, undtagen af trikotage 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90		
120	Gardiner, rullegardiner, gardinkapper og sengekapper samt andre boligtekstiler, ikke af trikotage, af hør eller ramie ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00		
121	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af hør eller ramie ex 5607 90 90		
122	Brugte sække og poser til emballage, af hør, ikke af trikotage ex 6305 90 00		
123	Vævet fløjls-, plys- og chenillestof, af hør eller ramie, undtagen vævede bånd 5801 90 10, ex 5801 90 90 Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign., af hør eller ramie, ikke af trikotage 6214 90 90		

GRUPPE V

124	Syntetiske stabelfibre 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90		
125 A	Garn af endeløse syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00		
125 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå og lign.) og imiteret catgut af håndlavet syntetisk materiale 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
126	Korte kemofibre, stabelfibre 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00		
127 A	Garn af regenererede filamenter, ikke i detailsalgsoplægninger, enkelttrådet garn af rayonviscose, snoet 250 gange og derunder pr. meter, og enkelttrådet garn af celluloseacetat ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00		
127 B	Monofilamenter, strimler (kunstige strå og lign.) og imiteret catgut af håndlavet regenereret materiale 5405 00 00, ex 5604 90 90		
128	Grove dyrehår, kartet eller kæmmet 5105 40 00		
129	Garn af hestehår og andre grove dyrehår 5110 00 00		
130 A	Garn af natursilke, undtagen garn spundet af silkeaffald 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10		
130 B	Garn af natursilke, undtagen garn henhørende under kategori 130 A; fishgut 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90		
131	Garn af andre vegetabiliske tekstilfibre 5308 90 90		
132	Papirgarn 5308 90 50		
133	Garn af hamp 5308 20 10, 5308 20 90		
134	Metalliseret garn 5605 00 00		
135	Vævet stof af grove dyrehår eller hestehår 5113 00 00		
136 A	Vævet stof af natursilke eller af silkeaffald, bortset fra ubleget, afkogt eller bleget 5007 20 19, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, ex 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90		
136 B	Vævet stof af natursilke eller af silkeaffald, bortset fra varer under kategori 136A ex 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 21, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 90 10, ex 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00		
137	Vævede fløjls-, plys- og chenillestoffer og vævede bånd af natursilke eller af silkeaffald ex 5801 90 90, ex 5806 10 00		
138	Vævet stof af papirgarn og af andre tekstilfibre, undtagen af ramie 5311 00 90, ex 5905 00 90		

(1)	(2)	(3)	(4)
139	Vævet stof af metaltråd eller af metalliseret tråd 5809 00 00		
140	Trikotagestof, undtagen stof af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00		
141	Plaid og lignende tæpper af tekstilmaterialer, undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre ex 6301 90 90		
142	Gulvtæpper, også af sisal og andre agavefibre eller af manilahamp ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90		
144	Filt af grove dyrehår 5602 10 35, ex 5602 29 00		
145	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af Manila (abaca) eller af hamp ex 5607 90 20, ex 5607 90 90		
146 A	Binde- og pressegarn til landbrugsmaskiner, af sisal eller andre agavefibre ex 5607 21 00		
146 B	Sejlgarn, reb og tovværk, af sisal eller andre agavefibre, undtagen varer henhørende under kategori 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90		
146 C	Sejlgarn, reb og tovværk, også flettet, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303 ex 5607 90 20		
147	Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale, undtagen ikke kartet eller ikke kæmmet ex 5003 00 00		
148 A	Garn af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00		
148 B	Garn af kokosfibre 5308 10 00		
149	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde over 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00		
150	Vævet stof af jute eller andre bastfibre, af bredde 150 cm og derunder; sække og poser til emballage, af vævet stof af jute eller andre bastfibre, undtagen brugte varer 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90		
151 A	Gulvbelægning af kokosfibre 5702 20 00		
151 B	Gulvtæpper og anden gulvbelægning af tekstilmateriale, af jute eller andre bastfibre, undtagen tuftede eller fremstillet ved »flocking« ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00		

(1)	(2)	(3)	(4)
152	<p>Nålefilt, af jute eller andre bastfibre, ikke imprægneret eller overtrukket, ikke til gulvbelægning</p> <p>5602 10 11</p>		
153	<p>Brugte sække og poser til emballage, af jute eller andre bastfibre henhørende under kode 5303</p> <p>6305 10 10</p>		
154	<p>Kokoner, anvendelige til afhaspning</p> <p>5001 00 00</p> <p>Natursilke, usnoet eller kun svagt snoet</p> <p>5002 00 00</p> <p>Affald af natursilke (herunder kokoner, der er uanvendelige til afhaspning), samt garnaffald og opkradset tekstilmateriale, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Uld, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00</p> <p>Fine eller grove dyrehår, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00</p> <p>Affald af uld eller af fine eller grove dyrehår, herunder garnaffald, men ikke opkradset tekstilmateriale</p> <p>5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00</p> <p>Opkradset tekstilmateriale af uld samt af fine eller grove dyrehår</p> <p>5104 00 00</p> <p>Hør, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af hør (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90</p> <p>Ramie og andre vegetabiliske tekstilfibre, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald, undtagen af kokos og abaca</p> <p>5305 00 00</p> <p>Bomuld, ikke kartet eller kæmmet</p> <p>5201 00 10, 5201 00 90</p> <p>Affald af bomuld (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00</p> <p>Hamp, (<i>cannabis sativa</i>) rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af hamp, herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale</p> <p>5302 10 00, 5302 90 00</p> <p>Abaca (Manilahamp eller <i>Musa textilis</i> Nee), rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af abaca (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Jute og andre bastfibre (undtagen hør, hamp og ramie), rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af jute og andre bastfibre (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Andre vegetabiliske tekstilfibre, rå eller beredt, men ikke spundet; blå og affald af sådanne fibre (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale)</p> <p>5305 00 00</p>		

(1)	(2)	(3)	(4)
156	Bluser og pullovere af natursilke eller silkeaffald, til kvinder og piger, af trikotage 6106 90 30, ex 6110 90 90		
157	Beklædningsgenstande, af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 og 156 ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00		
159	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage 6204 49 10, 6206 10 00 Sjaler, tørklæder, mantiller, slør og lign. af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage 6214 10 00 Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald 6215 10 00		
160	Lommetørklæder af natursilke eller silkeaffald ex 6213 90 00		
161	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 og 159 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00 ^a		

BILAG II

Bilag II affattes således:

»BILAG II

EKSPORTLANDE, JF. ARTIKEL 1

Belarus

Kina

Rusland

Serbien

Usbekistan

Ukraine«

BILAG III

I bilag III foretages følgende ændringer:

Artikel 28, stk. 6, affattes således:

»6. Dette nummer sammensættes således:

— to bogstaver som betegnelse for eksportlandet:

Belarus = BY

Kina = CN

Serbien = RS

Usbekistan = UZ

— to bogstaver som betegnelse for bestemmelsesmedlemsstaten eller en gruppe af sådanne medlemsstater:

AT = Østrig

BG = Bulgarien

BL = Benelux

CY = Cypern

CZ = Tjekkiet

DE = Tyskland

DK = Danmark

EE = Estland

GR = Grækenland

ES = Spanien

FI = Finland

FR = Frankrig

GB = Det Forenede Kongerige

HU = Ungarn

IE = Irland

IT = Italien

LT = Litauen

LV = Letland

MT = Malta

PL = Polen

PT = Portugal

RO = Rumænien

SE = Sverige

SI = Slovenien

SK = Slovakiet

- et etcifret tal som betegnelse for kontingentåret eller det år, under hvilket eksporten blev registreret i tilfælde af varer, der er anført i tabel A i dette bilag, svarende til det sidste tal i det pågældende år, f.eks. »8« for 2008 og »9« for 2009
 - et tocifret tal som betegnelse for det kontor i eksportlandet, som udsteder dokumenterne
 - et fortløbende femcifret tal fra 00001 til 99999, som tildeles den pågældende bestemmelsesmedlemsstat.«
-

BILAG IV

Bilag V affattes således:

»BILAG V

FÆLLESSKABETS KVANTITATIVE LOFTER

a) for 2008

Belarus	Kategori	Enhed	Kontingent
Gruppe IA	1	tons	1 586
	2	tons	7 307
	3	tons	242
Gruppe IB	4	1 000 stk.	1 839
	5	1 000 stk.	1 105
	6	1 000 stk.	1 705
	7	1 000 stk.	1 377
	8	1 000 stk.	1 160
Gruppe IIA	9	tons	363
	20	tons	329
	22	tons	524
	23	tons	255
	39	tons	241
Gruppe IIB	12	1 000 par	5 959
	13	1 000 stk.	2 651
	15	1 000 stk.	1 726
	16	1 000 stk.	186
	21	1 000 stk.	930
	24	1 000 stk.	844
	26/27	1 000 stk.	1 117
	29	1 000 stk.	468
	73	1 000 stk.	329
	83	tons	184
Gruppe IIIA	33	tons	387
	36	tons	1 312
	37	tons	463
	50	tons	207
Gruppe IIIB	67	tons	359
	74	1 000 stk.	377
	90	tons	208
Gruppe IV	115	tons	322
	117	tons	2 543
	118	tons	471

b) for 2005, 2006 og 2007

(Den fuldstændige varebeskrivelse findes i bilag I)			Aftalte niveauer		
Tredjeland	Kategori	Enhed	11. juni 2005 til 31. december 2005 ⁽¹⁾	2006	2007
KINA	Gruppe IA 2 (herunder 2a)				
		tons	20 212	61 948	70 636
	Gruppe IB				
	4 ⁽²⁾	1 000 stk.	161 255	540 204	595 624
	5	1 000 stk.	118 783	189 719	220 054
	6	1 000 stk.	124 194	338 923	388 528
	7	1 000 stk.	26 398	80 493	90 829
	Gruppe IIA				
	20	tons	6 451	15 795	18 518
	39	tons	5 521	12 349	14 862
	Gruppe IIB				
	26	1 000 stk.	8 096	27 001	29 736
	31	1 000 stk.	108 896	219 882	250 209
	Gruppe IV				
	115	tons	2 096	4 740	5 347

⁽¹⁾ Import til Fællesskabet af varer, der er afsendt til Fællesskabet før den 11. juni 2005, men frembudt til overgang til fri omsætning på eller efter denne dato, er ikke undergivet kvantitative lofter. Importbevillinger for sådanne varer indrømmes automatisk og uden kvantitative lofter af medlemsstaternes kompetente myndigheder ved forelæggelse af tilstrækkeligt bevis såsom konnossement og en undertegnet erklæring fra importøren for, at varerne er afsendt til Fællesskabet før den pågældende dato. Som en undtagelse fra artikel 2, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 kan importerede varer, der er afsendt før den 11. juni 2005, også frigives til overgang til fri omsætning ved forelæggelse af et tilsynsdokument, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 10a, stk. 2, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93.

Importbevillinger for varer, der er afsendt mellem den 11. juni 2005 og den 12. juli 2005, indrømmes automatisk og kan ikke nægtes med den begrundelse, at der ikke er mængder til rådighed inden for de kvantitative lofter for 2005. Importen af alle varer, der er afsendt fra den 11. juni 2005, vil dog blive afskrevet på de kvantitative lofter for 2005.

Ved tildelingen af importbevillinger kræves der ikke forelæggelse af de tilsvarende eksportlicenser for varer, der er afsendt til Fællesskabet, før Kina har indført sin eksportlicensordning (20. juli 2005).

Ansøgning om importbevilling for indførsel fra datoen for denne forordnings ikrafttræden af varer, der er afsendt mellem den 11. juni 2005 og den 19. juli 2005 inkl., indgives til de kompetente myndigheder i en medlemsstat senest den 20. september 2005. Varer, der er afsendt før den 12. juli, vil ikke skulle være afsendt direkte til Fællesskabet for at komme i betragtning med hensyn til undtagelsen fra de kvantitative lofter, skønt de kompetente myndigheder i Fællesskabet kan nægte denne fordel, hvis de har begrundet mistanke om, at varerne var blevet afsendt til et andet bestemmelsessted før den 12. juli med henblik på at omgå denne forordning, i tilfælde, hvor sådanne transaktioner ikke svarer overens med normal forretningspraksis eller af rent logistiske årsager. Som eksempel på normal forretningspraksis kan nævnes varer, der afsendes til distributionscentre for importerende selskaber, eller tilfælde, hvor en importør kan fremlægge en kontrakt eller en remburs dateret forud for afsendelsen, eller hvor varerne er blevet omladet uden for Kina på andre transportmidler inden for en rimelig kort frist.

De forhøjelser af de aftalte niveauer, der er indført ved forordningen, stilles til rådighed for at gøre det muligt at udstede importbevillinger for varer, der er afsendt til Fællesskabet mellem den 13. og 19. juli 2005, eller for varer, der er afsendt til Fællesskabet efter den 20. juli 2005 med en gyldig kinesisk eksportlicens, og som ligger over de aftalte niveauer, der indførtes ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1084/2005 (EUT L 177 af 9.7.2005, s. 19) i bilag V til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93. Er der afsendt varer til Fællesskabet mellem den 13. og 19. juli 2005 ud over disse niveauer, kan Kommissionen efter at have underrettet tekstiludvalget og efter at have foretaget overførsel af 2 072 924 kg varer i kategori 2 som omhandlet i bilag VIII, tillade udstedelse af yderligere importbevillinger.

⁽²⁾ Se tillæg A.

Tillæg A til bilag V

Kategori	Tredjeland	Bemærkninger
4	Kina	<p>Med henblik på afskrivning af eksporten på de aftalte niveauer kan der anvendes en omregnings-sats på 5 beklædningsgenstande (bortset fra spædbørnsbeklædning) af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm for 3 beklædningsgenstande af handelsstørrelse på over 130 cm for indtil 5 % af de aftalte niveauer.</p> <p>På eksportlicensen for disse varer anføres der i rubrik 9 følgende: »Omregningssatsen for beklædningsgenstande af en maksimal handelsstørrelse på 130 cm skal anvendes.«</p>

BILAG V

Skemaet i bilag VII affattes således:

»SKEMA

FÆLLESSKABETS KVANTITATIVE LOFTER FOR VARER, DER GENINDFØRES UNDER PROCEDUREN FOR PASSIV FORÆDLING

a) for 2008

Belarus	Kategori	Enhed	Pr. 1. januar 2008
Gruppe IB	4	1 000 stk.	6 190
	5	1 000 stk.	8 628
	6	1 000 stk.	11 508
	7	1 000 stk.	8 638
	8	1 000 stk.	2 941
Gruppe IIB	12	1 000 par	5 815
	13	1 000 stk.	911
	15	1 000 stk.	5 044
	16	1 000 stk.	1 027
	21	1 000 stk.	3 356
	24	1 000 stk.	864
	26/27	1 000 stk.	4 206
	29	1 000 stk.	1 705
	73	1 000 stk.	6 535
	83	tons	868
Gruppe IIIB	74	1 000 stk.	1 140

b) for 2005, 2006 og 2007

KINA		Specifikke aftalte niveauer			
		11. juni til 31. december 2005 ⁽¹⁾	2006	2007	
	GRUPPE IB				
	4	1 000 stk.	208	408	450
	5	1 000 stk.	453	886	977
	6	1 000 stk.	1 642	3 216	3 589
	7	1 000 stk.	439	860	970
	GRUPPE IIB				
	26	1 000 stk.	791	1 550	1 707
	31	1 000 stk.	6 301	12 341	13 681

⁽¹⁾ De relevante tekstilvarer, som er afsendt fra Fællesskabet til Folkerepublikken Kina med henblik på forædling inden den 11. juni 2005, og som genindføres i Fællesskabet efter denne dato, kan ved forelæggelse af passende dokumentation, såsom eksportangivelsen, henføres under disse bestemmelser.»

DIREKTIVER

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2008/14/EF

af 15. februar 2008

om ændring af Rådets direktiv 76/768/EØF om kosmetiske midler med henblik på tilpasning til den tekniske udvikling af bilag III

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

ninger, der opfylder bestemmelserne i dette direktiv bør der indføres en passende overgangsperiode.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (5) Foranstaltningerne i dette direktiv er i overensstemmelse med udtalelsen fra Det Stående Udvalg for Kosmetiske Produkter —

under henvisning til Rådets direktiv 76/768/EØF af 27. juli 1976 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om kosmetiske midler ⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, og

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

ud fra følgende betragtninger:

Artikel 1

Del 1 i bilag III til direktiv 76/768/EØF ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende direktiv.

- (1) Direktiv 76/768/EØF forbyder anvendelsen i kosmetiske midler af stoffer, der i bilag I til Rådets direktiv 67/548/EØF af 27. juni 1967 om tilnærmelse af lovgivning om klassificering, emballering og etikettering af farlige stoffer ⁽²⁾ er klassificeret som kræftfremkaldende, mutagene eller reproduktionstoksiske (CMR-stoffer) i kategori 1, 2 eller 3, men tillader anvendelsen af stoffer, der i direktiv 67/548/EØF er klassificeret i kategori 3, hvis de på grundlag af en vurdering godkendes af Den Videnskabelige Komité for Forbrugsvarer (SCCP).

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at produkter, der ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, ikke sælges eller afsættes til den endelige forbruger efter den 16. februar 2009.

- (2) I betragtning af, at SCCP finder, at glyoxal, et stof, der er klassificeret som CMR-stof i kategori 3 under bilag I til direktiv 76/768/EØF, ikke udgør en væsentlig risiko, hvis der findes op til 100 ppm i kosmetiske midler, bør bilag III til direktiv 76/768/EØF derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (3) Direktiv 76/768/EØF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (4) For at sikre en gradvis overgang fra de eksisterende sammensætninger af kosmetiske midler til sammensæt-

Artikel 3

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 16. august 2008. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

Medlemsstaterne anvender disse bestemmelser fra den 16. november 2008.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EFT L 262 af 27.9.1976, s. 169. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/67/EF (EUT L 305 af 23.11.2007, s. 22).

⁽²⁾ EFT 196 af 16.8.1967, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/121/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 853). Berigtiget i EUT L 136 af 29.5.2007, s. 281).

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 4

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Günter VERHEUGEN

Næstformand

BILAG

I del 1 i bilag III til direktiv 76/768/EØF tilføjes nedenstående for glyoxal:

Løbenummer	Stof	Begrænsninger			Obligatorisk brugsanvisning og advarsel på etiketten
		Anvendelsesområde	Højest tilladte koncentration i det færdige kosmetiske middel	Yderligere begrænsninger og krav	
a	b	c	d	e	f
»102	Glyoxal Glyoxal (INCI) CAS No 107-22-2 EINECS No 203-474-9		100 mg/kg«		

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2008/15/EF

af 15. februar 2008

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage clothianidin som et aktivt stof i bilag I hertil

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

er resultaterne af vurderingen indføjet i en vurderingsrapport i det stående udvalg for biocidholdige produkter den 21. juni 2007.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2003 af 4. november 2003 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, og om ændring af forordning (EF) nr. 1896/2000 ⁽²⁾ er der opstillet en liste over aktive stoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I, I A eller I B til direktiv 98/8/EF. Listen omfatter clothianidin.

(2) I henhold til forordning (EF) nr. 2032/2003 er clothianidin vurderet i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i direktiv 98/8/EF til anvendelse i produkttype 8, træbeskyttelsesmidler, jf. bilag V til direktiv 98/8/EF.

(3) Tyskland blev udpeget som rapporterende medlemsstat og sendte den kompetente myndigheds rapport sammen med en henstilling til Kommissionen den 15. december 2005 i overensstemmelse med artikel 10, stk. 5 og 7, i forordning (EF) nr. 2032/2003.

(4) Medlemsstaterne og Kommissionen har gennemgået den kompetente myndigheds rapport. I overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2032/2003

(5) Vurderingen af clothianidin afdækkede ingen uafklarede spørgsmål eller problemer, som skulle behandles af Den Videnskabelige Komité for Sundheds- og Miljørisici (VKSM).

(6) Det fremgår af de forskellige undersøgelser, at biocidholdige produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder clothianidin, kan forventes at opfylde kravene i artikel 5 i direktiv 98/8/EF. Der blev dog afdækket uacceptable risici for anvendelser af behandlet træ udendørs, men som ikke er i kontakt med jord eller vand. Clothianidin bør derfor optages i bilag I til direktiv 98/8/EF for at sikre, at der i alle medlemsstater kan gives, ændres eller tilbagekaldes godkendelser af biocidholdige produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder clothianidin, i overensstemmelse med artikel 16, stk. 3, i direktiv 98/8/EF. Godkendelse af produkter til anvendelse som træbeskyttelsesmidler til udendørs brug vil forudsætte, at der forelægges data som belæg for, at produkterne kan anvendes uden uacceptable miljørisici.

(7) I lyset af resultaterne i vurderingsrapporten bør der i forbindelse med produktgodkendelsen stilles krav om, at der træffes specifikke risikobegrænsende foranstaltninger for produkter, som indeholder clothianidin, og som anvendes til træbeskyttelsesmidler, for at sikre, at risiciene begrænses til et acceptabelt niveau i overensstemmelse med artikel 5 og bilag VI til direktiv 98/8/EF. Der bør tages særlig hensyn til foranstaltninger til beskyttelse af jordbund, overfladevand- og grundvandsområder, idet der i forbindelse med evalueringen af det forelagte dossier er afdækket uacceptable risici for disse områder ved visse anvendelser.

(8) Der er ikke foretaget en evaluering af alle potentielle anvendelser på fællesskabsplan. Medlemsstaterne bør derfor vurdere disse risici for de sektorer og befolkningsgrupper, som ikke på repræsentativ vis er omfattet af risikovurderingen på fællesskabsplan, og i forbindelse med tildelingen af produktgodkendelser sikre, at der er truffet egnede foranstaltninger eller pålagt specifikke betingelser for at afbøde de konstaterede risici.

⁽¹⁾ EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2007/70/EF (EUT L 312 af 30.11.2007, s. 26).

⁽²⁾ EUT L 307 af 24.11.2003, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1849/2006 (EUT L 355 af 15.12.2006, s. 63).

- (9) Det er vigtigt at anvende dette direktivs bestemmelser samtidigt i alle medlemsstaterne for at sikre ligebehandling af biocidholdige produkter indeholdende det aktive stof clothianidin på markedet og også lette den korrekte funktion af markedet for biocidholdige produkter generelt.
- (10) Før et aktivt stof optages i bilag I til direktiv 98/8/EF, bør medlemsstaterne og de berørte parter have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, optagelsen medfører, og for at sikre, at ansøgere, der har udarbejdet dossierer, fuldt ud kan udnytte databeskyttelsesperioden på ti år, der i henhold til artikel 12, stk. 1, litra c), nr. ii), i direktiv 98/8/EF indledes på datoen for optagelsen.
- (11) Efter optagelsen bør medlemsstaterne have en rimelig frist til at gennemføre bestemmelserne i artikel 16, stk. 3, i direktiv 98/8/EF og især til at give, ændre eller tilbagekalde godkendelser af biocidholdige produkter i produkttype 8 indeholdende clothianidin med henblik på at sikre, at direktiv 98/8/EF er opfyldt.
- (12) Direktiv 98/8/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (13) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Biocidholdige Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 98/8/EF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 31. januar 2009 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 1. februar 2010.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Stavros DIMAS

Medlem af Kommissionen

BILAG

Følgende »nr. 3« indsættes i tabellen i bilag I til direktiv 98/8/EF:

Nr.	Almindeligt anvendt navn	IUPAC-navn Identifikationsnr.	Minimumsrenhed af det biocidholdige produkts aktive stof i den form, det markedsføres	Optagelsesdato	Frist for overensstemmelse med artikel 16, stk. 3 (undtagen for produkter, som indeholder mere end ét aktivt stof — her er fristen for overholdelse af artikel 16, stk. 3, den frist, der fastsættes i den sidste af beslutningerne om optagelse angående dets aktive stof)	Udløbsdato for optagelsen	Produkttype	Særlige bestemmelser (*)
»3	clothianidin	(E)-1-(2-Chlor-1,3-thiazol-5-ylmethyl)-3-methyl-2-nitroguanidin EF-nr.: 433-460-1 CAS-nr.: 210880-92-5	950 g/kg	1.2.2010	31.1.2012	31.1.2020	8	Når medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 5 og bilag VI vurderer ansøgningen om godkendelse af et produkt, skal de vurdere de anvendelses- og eksponeringsscenerier og/eller befolkningsgrupper, der ikke på repræsentativ vis er omfattet af risikovurderingen på fællesskabsplan, og som måtte udsættes for produktet. Når medlemsstaterne udsteder produktgodkendelser, skal de vurdere disse risici og efterfølgende sørge for, at der træffes egnede foranstaltninger eller pålægges specifikke betingelser for at afbøde de konstaterede risici. Produktgodkendelser kan kun tildeles, hvis ansøgningen indeholder belæg for, at risiciene kan begrænses til acceptable niveauer. Medlemsstaterne sikrer, at godkendelser gives på følgende betingelser: I lyset af de afdækkede risici for jordbund, overfladevand- og grundvandsområder kan produkter til træbehandling til udendørs brug ikke godkendes, medmindre der forelægges data som belæg for, at produktet vil opfylde kravene i artikel 5 og bilag VI, om nødvendigt ved anvendelse af egnede risikobegrænsende foranstaltninger. Det skal blandt andet for produkter, der er godkendt til industribrug, fremgå af etiketter og/eller sikkerhedsdatablade, at nylig behandlet træ efter behandlingen skal henstilles på et hårdt og uigennemtrængeligt underlag for at forebygge direkte spild ned i jorden, og at eventuelle spild skal opsamlles til genbrug eller bortskaffelse.»

(*) Med henblik på gennemførelsen af de fælles principper i bilag VI findes indholdet og konklusionerne af vurderingsrapporterne på Kommissionens websted: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2008/16/EF

af 15. februar 2008

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF med henblik på at optage etofenprox som et aktivt stof i bilag I hertil

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF af 16. februar 1998 om markedsføring af biocidholdige produkter ⁽¹⁾, særlig artikel 16, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2003 af 4. november 2003 om den anden fase af det tiårs arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/8/EF om markedsføring af biocidholdige produkter, og om ændring af forordning (EF) nr. 1896/2000 ⁽²⁾ er der opstillet en liste over aktive stoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I, I A eller I B til direktiv 98/8/EF. Denne liste omfatter etofenprox.
- (2) I henhold til forordning (EF) nr. 2032/2003 er etofenprox vurderet i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i direktiv 98/8/EF til anvendelse i produkttype 8, træbeskyttelsesmidler, jf. bilag V til direktiv 98/8/EF.
- (3) Østrig blev udpeget som rapporterende medlemsstat og sendte den kompetente myndigheds rapport sammen med en henstilling til Kommissionen den 11. oktober 2005 i overensstemmelse med artikel 10, stk. 5 og 7, i forordning (EF) nr. 2032/2003.
- (4) Medlemsstaterne og Kommissionen har gennemgået den kompetente myndigheds rapport. I overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2032/2003 er resultaterne af vurderingen indføjet i en vurderingsrapport i det stående udvalg for biocidholdige produkter den 21. juni 2006.
- (5) Vurderingen af etofenprox afdækkede ingen uafklarede spørgsmål eller problemer, som skulle behandles af Den Videnskabelige Komité for Sundheds- og Miljorisici (VKSM).

(6) Det fremgår af de forskellige undersøgelser, at biocidholdige produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder etofenprox, kan forventes at opfylde kravene i artikel 5 i direktiv 98/8/EF. Risikoen for menneskers sundhed er dog kun fundet acceptabel for anvendelse på visse tider af året eller kortere tids anvendelse (op til tre måneder om året). Etofenprox bør derfor optages i bilag I til direktiv 98/8/EF for at sikre, at der i alle medlemsstater kan gives, ændres eller tilbagekaldes godkendelser af biocidholdige produkter, der anvendes som træbeskyttelsesmidler og indeholder etofenprox, i overensstemmelse med artikel 16, stk. 3, i direktiv 98/8/EF. En tilladelse til at anvende produkter året rundt vil forudsætte, at der forelægges data for absorption gennem huden som belæg for, at produkterne kan anvendes uden uacceptable risici for menneskers sundhed.

(7) I lyset af vurderingsrapportens resultater, navnlig hvad angår udpegede risici for arbejdstagere, bør der stilles krav om, at produkter indeholdende etofenprox til erhvervsbrug som træbeskyttelsesmidler kun bør anvendes med passende beskyttelsesudstyr.

(8) Der er ikke foretaget en evaluering af alle potentielle anvendelser på fællesskabsplan. Medlemsstaterne bør derfor være særligt opmærksomme på disse risici for de sektorer og befolkningsgrupper, som ikke på repræsentativ vis er omfattet af risikovurderingen på fællesskabsplan, og i forbindelse med tildelingen af produktgodkendelser sikre, at der er truffet egnede foranstaltninger eller pålagt specifikke betingelser for at afbøde de konstaterede risici.

(9) Det er vigtigt at anvende dette direktivs bestemmelser samtidigt i alle medlemsstaterne for at sikre ligebehandling af biocidholdige produkter indeholdende det aktive stof etofenprox på markedet og også lette den korrekte funktion af markedet for biocidholdige produkter generelt.

(10) Før et aktivt stof optages i bilag I til direktiv 98/8/EF, bør medlemsstaterne og de berørte parter have en rimelig frist til at forberede sig, så de kan opfylde de nye krav, optagelsen medfører, og for at sikre, at ansøgere, der har udarbejdet dossierer, fuldt ud kan udnytte databeskyttelsesperioden på ti år, der i henhold til artikel 12, stk. 1, litra c), nr. ii), i direktiv 98/8/EF indledes på datoen for optagelsen.

⁽¹⁾ EFT L 123 af 24.4.1998, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/70/EF (EUT L 312 af 30.11.2007, s. 26).

⁽²⁾ EUT L 307 af 24.11.2003, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1849/2006 (EUT L 355 af 15.12.2006, s. 63).

- (11) Efter optagelsen bør medlemsstaterne have en rimelig frist til at gennemføre bestemmelserne i artikel 16, stk. 3, i direktiv 98/8/EF og især til at give, ændre eller tilbagekalde godkendelser af biocidholdige produkter i produkttype 8 indeholdende etofenprox med henblik på at sikre, at direktiv 98/8/EF er opfyldt.
- (12) Direktiv 98/8/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (13) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Biocidholdige Produkter —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag I til direktiv 98/8/EF ændres som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne vedtager og offentliggør senest den 31. januar 2009 de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme dette direktiv. De tilsender straks Kommissionen disse bestemmelser med en sammenligningstabel, som viser sammenhængen mellem de pågældende bestemmelser og dette direktiv.

De anvender disse bestemmelser fra den 1. februar 2010.

Bestemmelserne skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne tilsender Kommissionen de vigtigste nationale bestemmelser, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 2008.

På Kommissionens vegne
Stavros DIMAS
Medlem af Kommissionen

BILAG

Følgende »nr. 5« indsættes i tabellen i bilag I til direktiv 98/8/EF:

Nr:	Almindeligt anvendt navn	IUPAC-navn Identifikationsnr.	Minimumsrenhed af det biocidholdige produkts aktive stof i den form, det markedsføres	Optagelsesdato	Frist for overensstemmelse med artikel 16, stk. 3 (undtagen for produkter, som indeholder mere end ét aktivt stof — her er fristen for overholdelse af artikel 16, stk. 3, den frist, der fastsættes i den sidste af beslutningerne om optagelse angående dets aktive stof)	Udløbsdato for optagelsen	Produkttype	Særlige bestemmelser (*)
»5	etofenprox	3-phenoxybenzyl-2-(4-ethoxyphenyl)-2-methylpropylether EF-nt.: 407-980-2 CAS-nt.: 80844-07-1	970 g/kg	1. februar 2010	31. januar 2012	31. januar 2020	8	Når medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 5 og bilag VI vurderer ansøgningen om godkendelse af et produkt, skal de vurdere de anvendelses- og/eller eksponeringsscenerier og/eller befolkningsgrupper, der ikke på repræsentativ vis er omfattet af risikovurderingen på fællesskabsplan, og som måtte udsættes for produktet. Når medlemsstaterne udsteder produktgodkendelser, skal de vurdere disse risici og efterfølgende sørge for, at der træffes egnede foranstaltninger eller pålægges specifikke betingelser for at afbøde de konstaterede risici. Produktgodkendelser kan kun tildelles, hvis ansøgningen indeholder belæg for, at risiciene kan begrænses til acceptable niveauer. Medlemsstaterne sikrer, at godkendelser gives på følgende betingelser: I lyset af de afdækkede risici for arbejdstagere kan produkter ikke anvendes året rundt, medmindre der forelægges data for absorption gennem huden som belæg for, at kronisk eksponering ikke medfører unacceptable risici. Desuden må produkter til erhvervsbrug kun anvendes med passende personlige væremidler.«

(*) Med henblik på gennemførelsen af de fælles principper i bilag VI findes indholdet og konklusionerne af vurderingsrapporterne på Kommissionens websted: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 12. februar 2008

om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Kroatien og om ophævelse af afgørelse 2006/145/EF

(2008/119/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 533/2004 af 22. marts 2004 om etablering af partnerskaber inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen⁽¹⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Europæiske Råd tilsluttede sig på mødet i Thessaloniki den 19. og 20. juni 2003 indførelsen af partnerskaberne som et middel til at virkeliggøre det europæiske perspektiv for landene på det vestlige Balkan.

(2) I henhold til forordning (EF) nr. 533/2004 træffer Rådet afgørelse om principperne, prioriteterne og betingelserne for partnerskaberne og om enhver efterfølgende tilpasning af disse. Det hedder også i forordningen, at opfølgningen af tiltrædelsespartnerskaberne sikres inden for rammerne af de mekanismer, der er etableret i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen, især de årlige statusrapporter.

(3) Som opfølgning af det europæiske partnerskab fra 2004 vedtog Rådet den 20. februar 2006 det første tiltrædelsespartnerskab med Kroatien⁽²⁾.

(4) Den 3. oktober 2005 indledte medlemsstaterne forhandlinger med Kroatien om tiltrædelse af Den Europæiske Union. Udviklingen i forhandlingerne vil afhænge af Kroatiens fremskridt med hensyn til at forberede tiltrædelsen, som bl.a. vil blive målt i forhold til gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet, som revideres jævnlige.

(5) Det fremgår af Kommissionens meddelelse om udvidelsesstrategi og vigtigste udfordringer 2006-2007, at partnerskaberne vil blive revideret ved udgangen af 2007.

(6) Rådet vedtog den 17. juli 2006 forordning (EF) nr. 1085/2006 om oprettelse af et instrument til førtiltrædelsesbistand (Ipa)⁽³⁾, som fornyer rammen for den finansielle bistand til førtiltrædelseslandene.

(7) Det er derfor hensigtsmæssigt at vedtage et revideret tiltrædelsespartnerskab, som ajourfører det eksisterende partnerskab for at fastlægge nye prioriteter for det videre arbejde på grundlag af konklusionerne i statusrapporten fra 2007 om Kroatiens forberedelser på at blive yderligere integreret med Den Europæiske Union.

⁽¹⁾ EUT L 86 af 24.3.2004, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 269/2006 (EUT L 47 af 17.2.2006, s. 7).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2006/145/EF af 20. februar 2006 om principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Kroatien (EUT L 55 af 25.2.2006, s. 30).

⁽³⁾ EUT L 210 af 31.7.2006, s. 82.

(8) For at forberede sig til medlemskabet forventes det, at Kroatien udarbejder en plan indeholdende en tidsplan og specifikke foranstaltninger til gennemførelse af prioriteterne i tiltrædelsespartnerskabet.

(9) Afgørelse 2006/145/EF bør ophæves —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

I overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 533/2004 er principperne, prioriteterne og betingelserne for tiltrædelsespartnerskabet med Kroatien beskrevet i bilaget dertil.

Artikel 2

Gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet undersøges og overvåges inden for rammerne af de mekanismer, der er etab-

leret som led i stabiliserings- og associeringsprocessen, og af Rådet på grundlag af årlige rapporter forelagt af Kommissionen.

Artikel 3

Afgørelse 2006/145/EF ophæves.

Artikel 4

Denne afgørelse får virkning på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. februar 2008.

På Rådets vegne

A. BAJUK

Formand

BILAG

TILTRÆDELSESPARTNERSKABET MED KROATIEN 2007

1. INDLEDNING

Det foreslåede reviderede tiltrædelsespartnerskab er en ajourføring af det første på grundlag af konklusionerne i Kommissionens statusrapport om Kroatien fra 2007. Heri påpeges nye og eksisterende områder, hvor der bør gøres en indsats. De nye prioriteter er tilpasset landets specifikke behov og forberedelsesniveau og vil om nødvendigt blive ajourført. Kroatien forventes at udarbejde en plan, indeholdende en tidsplan og specifikke foranstaltninger til opfyldelse af tiltrædelsespartnerskabets prioriteter. Tiltrædelsespartnerskabet fastsætter også retningslinjer for finansiel bistand til landet.

2. PRINCIPPER

Stabiliserings- og associeringsprocessen vil fortsat danne grundlag for de vestlige Balkanlandes tilnærmelse til EU frem til deres fremtidige tiltrædelse. Hovedprioriteterne for Kroatien vedrører landets evne til at opfylde de kriterier, som Det Europæiske Råd fastlagde på sit møde i København i 1993, og betingelserne for stabiliserings- og associeringsprocessen, navnlig dem, som Rådet fastsatte i sine konklusioner af 29. april 1997 og 21.-22. juni 1999, sluteklæringen fra Zagrebtopmødet den 24. november 2000 og Thessalonikidagsordenen samt kravene i de forhandlingsrammer, som Rådet vedtog den 3. oktober 2005.

3. PRIORITETER

De prioriteter, der er opført i dette tiltrædelsespartnerskab, er blevet udvalgt på det grundlag, at det er realistisk at forvente, at Kroatien kan indfri dem fuldt ud eller sikre en væsentlig udvikling i løbet af de nærmeste få år. Prioriteterne vedrører både lovgivning og gennemførelsen af heraf.

I lyset af behovet for at fastlægge prioriteter er der naturligvis andre opgaver, som Kroatien skal udføre, og som kan blive prioriteter i et fremtidigt partnerskab, alt afhængigt af hvilke fremskridt Kroatien gør på et senere tidspunkt.

Blandt prioriteterne er nøgleprioriteterne opført samlet i begyndelsen af afsnittet nedenfor. Nøgleprioriteterne er ikke opstillet i rangorden.

Nøgleprioriteter

- Det skal sikres, at alle de forpligtelser, som Kroatien har påtaget sig i stabiliserings- og associeringsaftalen, gennemføres korrekt.
- Strategien og handlingsplanen for reform af retsvæsenet skal ajourføres og gennemføres.
- Der skal snarest vedtages og gennemføres en strategisk ramme for reformen af den offentlige forvaltning.
- Anti-korrupsionsprogrammet og beslægtede handlingsplaner skal ajourføres og hurtigt gennemføres, og der skal sikres en mere koordineret og proaktiv indsats for at forebygge, afsløre og effektivt retsforfølge korruption, især på højt niveau.
- Forfatningsloven om nationale minoriteter skal gennemføres med særlig vægt på de bestemmelser, der garanterer mindretals adgang til arbejdsmarkedet. Der skal træffes foranstaltninger til en mere gennemgribende indsats over for diskrimination i den offentlige sektor.
- Processen i forbindelse med flygtninges tilbagevenden skal fuldføres. Alle sager om bolig hjælpsprogrammer for tidligere lejere og rettighedshavere skal afsluttes endeligt. Alle sager om genopbygning og tilbagelevering af ejendomme skal afsluttes, og der skal igen være mulighed for at anmode om pensions- og andre rettigheder.
- Bestræbelserne på forsoning mellem borgere i regionen skal fortsættes.

- Bestræbelserne for at finde endelige løsninger på udestående bilaterale spørgsmål skal optrappes⁽¹⁾, særlig grænseproblemer, med Slovenien, Serbien, Montenegro og Bosnien-Hercegovina, og der skal findes en løsning på spørgsmålet om miljø- og fiskeribeskyttelseszonen.
- Kroatien skal fortsat samarbejde fuldt ud med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien og sikre integriteten i de indenlandske sager om krigsforbrydelser.
- Erhvervs klimaet og det økonomiske vækstpotentiale skal forbedres, især ved at sænke subsidierne, omstrukturere store tabgivende virksomheder og øge den effektive udnyttelse af de offentlige udgifter.

Politiske kriterier

Demokrati og retsstatsforhold

Offentlig administration

- Kroatien skal fuldt ud gennemføre reformerne af den offentlige forvaltning med hensyn til dennes administrative procedurer og med hensyn til ansættelse, forfremmelse, uddannelse og afpolitisering. Forvaltningen af menneskelige ressourcer på alle områder inden for den offentlige forvaltning skal forbedres.

Retsvæsenet

- Der skal ske en betydelig reduktion i antallet af ubehandlede sager ved domstolene, og fristerne for behandlingen af sagerne skal bringes ned på et acceptabelt niveau.
- Der skal ske en fortsat rationalisering af domstolenes organisation, herunder indførelse af moderne it-systemer.
- Der skal etableres et åbent, retfærdigt og gennemsigtigt system med ansættelses-, evaluerings-, forfremmelses- og disciplinærforanstaltninger i retsvæsenet, og det faglige niveau skal højnes gennem uddannelse af høj kvalitet støttet af passende finansiering af Retsakademiet, herunder uddannelse i EU-lovgivning.
- Der skal træffes foranstaltninger til at sikre en korrekt og fuldstændig gennemførelse af domstolenes afgørelser.

Antikorruptionspolitik

- Kroatien skal fortsætte med at udvikle og gennemføre regler for adfærd og etik for embedsmænd og valgte repræsentanter samt handlingsplaner for forebyggelse af korruption i de relevante retshåndhavende organer (grænsepoliti, politi, toldvæsen og retsvæsen) og andre institutioner og organer i den offentlige sektor; der skal fuldt ud være styr på korruption i forbindelse med offentlige indkøb. Der skal oprettes specialiserede enheder til at bekæmpe korruption i de relevante tjenester og sikres en passende koordination mellem disse, og der skal sørges for, at de får den fornødne uddannelse og tilstrækkelige ressourcer.
- Der skal tages skridt til at sikre, at lovgivningen om bekæmpelse af korruption gennemføres og håndhæves på ensartet vis, bl.a. gennem anvendelse af passende statistikker. Det skal sikres, at de standarder, der er fastsat i internationale instrumenter, overholdes gennem indførelse af passende retlige og administrative foranstaltninger.
- Der skal træffes konkrete foranstaltninger til at øge den offentlige bevidsthed om, at korruption er en alvorlig forbrydelse.
- Det skal sikres, at de statslige myndigheder fuldt ud samarbejder med kontoret for forebyggelse af korruption og organiseret kriminalitet.

Menneskerettigheder og beskyttelse af mindretal

- Der skal sikres adgang til domstolene og til retshjælp, og der skal stilles de nødvendige budgetmidler til rådighed.
- Respekten for og beskyttelsen af mindretal skal fremmes i overensstemmelse med international ret og bedste praksis i EU-medlemsstaterne.

⁽¹⁾ Nogle medlemsstater understregede i den forbindelse, at det er vigtigt at få sat fart på processen med tilbagelevering af ejendomme i overensstemmelse med de relevante afgørelser fra den kroatiske forfatningsdomstol.

- Der skal skabes en tolerant holdning til det serbiske mindretal og mindretallet af romaer, ligesom der skal træffes foranstaltninger til at beskytte personer, der tilhører mindretal, der kan være udsat for trusler eller handlinger, der bygger på diskrimination, fjendskab eller vold.
- Kroatien skal fortsætte med at gennemføre strategien og handlingsplanen for beskyttelse og integration af romaer og sikre, at de nødvendige midler er til rådighed, især med hensyn til beskæftigelse, uddannelse og boligforhold.
- Der skal vedtages og gennemføres en omfattende strategi for bekæmpelse af diskrimination.

Regionale anliggender og internationale forpligtelser

- Kroatien skal fuldt ud overholde aftalen af 4. juni 2004 om miljø- og fiskeribeskyttelseszonen, der er nævnt i konklusionerne fra Det Europæiske Råd i juni 2004 og forhandlingsrammen, og ikke anvende nogen aspekter af zonen på EU-medlemsstaterne, før der er fundet en fælles aftale i EU's ånd.
- Kroatien skal sikre integriteten i sager om krigsforbrydelser, navnlig ved at sørge for, at den etniske forskelsbehandling af serbere ophører, samt anvendelse af en ensartet standard for strafansvar og forbedret sikkerhed for vidner og meddelere.
- Der skal sikres tilstrækkelig koordination og samarbejde mellem alle relevante centrale og lokale myndigheder om spørgsmål i forbindelse med flygtninges tilbagevendende.
- Der skal gøres fremskridt med hensyn til at få afgjort alle sager om mistede besiddelses- og lejerettigheder med naboer.
- Der skal skabes sociale og økonomiske betingelser for at fremme reintegration af tilbagevendte flygtninge og øge de modtagende lokalsamfunds accept af de tilbagevendte, bl.a. i kraft af regionale udviklingsprogrammer i de berørte områder.
- Kroatien skal bidrage til at styrke det regionale samarbejde, bl.a. ved at fremme overgangen fra stabilitetspagten til mere regionalt baserede samarbejdsrammer og ved en effektiv gennemførelse af den centraleuropæiske frihandelsaftale (CEFTA).
- Der skal ske en fuld gennemførelse af aftaler med nabolandene, især om bekæmpelse af organiseret kriminalitet, grænseforvaltning og tilbagetagelse, grænseoverskridende samarbejde og retligt og politimæssigt samarbejde, herunder samarbejde om krigsforbrydelser, og der skal indgås sådanne aftaler, hvor dette endnu ikke er sket.

Økonomiske kriterier

- Kroatien skal fortsat føre en forsigtig politik på det skattemæssige, monetære og finansielle område med henblik på at fastholde den makroøkonomiske stabilitet, herunder lav inflation, valutakursstabilitet og en yderligere reduktion af de offentlige udgifter i procent af BNP samt af underskuds- og gældskvoten.
- Kroatien skal fortsætte strukturreformerne af de offentlige finanser med henblik på at øge den finanspolitiske gennemsigtighed, forbedre effektiviteten og gennemsigtigheden i forvaltningen af den offentlige gæld og fuldende den planlagte ændring af budgetrapporteringen, så den følger ESA 95-principperne.
- Kroatien skal fortsætte gennemførelsen af den omfattende reform af sundhedssystemet for at undgå nye betalingsrestancer og forbedre omkostningseffektiviteten i sundhedssystemet. Reformen af det sociale sikringssystem skal fortsættes. Kroatien skal sikre den finansielle levedygtighed for pensionssystemets første søjle i kraft af parametriske reformer.
- Det skal fortsat gøres lettere at oprette en virksomhed ved at reducere den tid og de procedurer, der er nødvendige, og ved at reducere omkostningerne herved. Konkursprocedurerne skal forbedres, så virksomhederne hurtigere kan forlade markedet.

- De institutionelle rammer for privatisering skal forbedres for at sætte skub i privatiseringen af virksomheder, der ejes af statsprivatiseringsfonden. Kroatien skal fortsætte omstruktureringen af tabgivende statsejede virksomheder og jernbanesystemet for at nedbringe antallet af subsidier til virksomhedssektoren som en procentdel af BNP.
- Kroatien skal skabe større incitamenter og større fleksibilitet på arbejdsmarkedet for at øge arbejdsmarkedsdeltagelsen og beskæftigelsesfrekvensen.

Evne til at påtage sig forpligtelserne ved medlemskab

Kapitel 1: Frie varebevægelser

- Kroatien skal vedtage og gennemføre horisontal rammelovgivning for at fuldende den nødvendige infrastruktur og sikre en adskillelse af opgaverne mellem de forskellige funktioner (regulering, standardisering, akkreditering, metrologi, overensstemmelsesvurdering og markedsovervågning).
- Der skal vedtages og gennemføres en omfattende strategi for gennemførelse af EF-lovgivning for relevante horisontale organisationer (standardisering, akkreditering, metrologi og markedsovervågning) og i individuelle sektorer, og den administrative kapacitet skal øges.
- Der skal vedtages og gennemføres en handlingsplan for overensstemmelse med EF-traktatens artikel 28-30, herunder indførelse af bestemmelser om gensidig anerkendelse.
- Kroatien skal fortsætte overtagelsen af europæiske standarder. Kroatien skal fortsætte forberedelserne på at opfylde medlemskabskriterierne for standardiseringsorganer.
- Kroatien skal fuldende gennemførelsen af direktiver efter den gamle og den nye metode, navnlig hvad angår farmaceutiske produkter.

Kapitel 2: Arbejdskraftens frie bevægelighed

- Kroatien skal afskaffe alle foranstaltninger, der forskelsbehandler borgere og vandrende arbejdstagere fra EU.
- Kroatien skal styrke de administrative strukturer til koordinering af de sociale sikringsordninger.

Kapitel 3: Etableringsret og fri udveksling af tjenesteydelser

- Kroatien skal fuldende tilpasningen af lovgivningen til gældende fællesskabsret med hensyn til anerkendelse af faglige kvalifikationer for EU-borgere og ændre eksisterende lovgivning for at afskaffe de resterende krav til nationalitet, sprog, etableringstilladelser eller tilladelser til erhvervsudøvelse for EU-tjenesteydere, fjerne andre administrative og tekniske hindringer for etableringsretten og den frie udveksling af tjenesteydelser og sikre ensartet behandling af ansøgninger om tilladelse til erhvervsudøvelse, herunder også byggetilladelser.

Kapitel 4: Frie kapitalbevægelser

- Kroatien skal afslutte indførelsen af en effektiv ordning til bekæmpelse af hvidvaskning af penge, navnlig ved at sikre, at de håndhævende myndigheder er fuldt funktionsdygtige, har tilstrækkelige ressourcer og har god koordinering med deres modparter i ind- og udland.
- Kroatien skal gøre yderligere fremskridt med hensyn til fjernelse af de resterende restriktioner på kapitalbevægelser, fjerne alle restriktioner på EU-borgeres køb af fast ejendom i overensstemmelse med stabiliserings- og associeringsaftalen og sikre, at alle ansøgninger om tilladelse til at købe fast ejendom, der i mellemtiden er indgivet af EU-borgere, behandles hurtigst muligt.

Kapitel 5: Offentlige indkøb

- Kroatien skal give en organisation for offentlige indkøb til opgave at skabe garanti for en sammenhængende og gennemsigtig politik og forestå gennemførelsen på alle områder med relation til offentlige indkøb.

- Der skal vedtages og gennemføres en omfattende strategi med tidsplaner og milepæle for lovgivningsmæssig tilpasning og kapacitetsopbygning inden for alle områder for offentlige indkøb (offentlige kontrakter, koncessioner, offentlig-private partnerskaber) samt for klageprocedurer og -instanser. Kroatien skal styrke klageinstansernes håndhævelsesmyndighed.

Kapitel 6: Selskabsret

- Selskabsloven skal tilpasses til gældende fællesskabsret, og tilpasningen til direktivet om overtagelsestilbud skal færdiggøres.
- Regnskabs- og revisionslovgivningen skal tilpasses til gældende fællesskabsret. De relevante institutionelle rammer skal styrkes.

Kapitel 7: Lovgivning om intellektuel ejendomsret

- Kroatien skal fuldende tilpasningen til gældende fællesskabsret hvad angår copyright og beslægtede rettigheder og sikre håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder ved at styrke de relevante myndigheders administrative kapacitet.
- Kroatien skal kunne fremvise tilfredsstillende resultater med hensyn til efterforskning, retsforfølgning og retlig behandling af sager om piratkopiering og varemærkeforfalskning.

Kapitel 8: Konkurrencepolitik

- Kroatien skal vedtage et nationalt omstrukturingsprogram for stålsektoren, som sikrer levedygtigheden og respekten for EU's regler om statsstøtte. Der skal vedtages individuelle omstrukturingsplaner for hvert af de skibsværfter, der er i vanskeligheder, og disse planer skal indarbejdes i et nationalt omstrukturingsprogram i overensstemmelse med EU's regler om statsstøtte.
- Kroatien skal fuldende tilpasningen til EU's statsstøtteregler for skattemæssig støtte og tilpasse alle øvrige resterende støtteordninger, der i den samlede støttefortegnelse er identificeret som værende uforenelige med EU's regler. Regionalstøttekortet skal vedtages.
- Der skal vedtages lovgivningsmæssige foranstaltninger med henblik på en effektiv antitrustkontrol, især med hensyn til fastsættelse af bøder og domstolskontrol.

Kapitel 9: Finansielle tjenesteydelser

- Kroatien skal fuldende gennemførelsen af gældende fællesskabsret om tilladelse til udøvelse af bankvirksomhed, kapitalkrav, e-pengeinstitutter, finansielle konglomerater, likvidation og reorganisering, bankregnskaber, filialregnskaber og indskudsgarantiordninger.
- Kroatien skal fuldende tilpasningen med hensyn til solvensmargener, forsikringstilsyn, genforsikring og forsikringsformidling, infrastrukturen på finansmarkedet, investerings- og værdipapirmarkederne.
- Der skal etableres en investorgarantiordning i overensstemmelse med gældende fællesskabsret. Det skal ved fremlæggelse af resultater kunne dokumenteres, at forsigtighedskravene håndhæves.

Kapitel 10: Informationssamfundet og medier

- Kroatien skal fuldende tilpasningen til gældende fællesskabsret hvad angår e-kommunikation, e-handel, e-signatur, it-sikkerhed og direktivet om fjernsyn uden grænser.
- Der skal sikres en tilstrækkelig administrativ kapacitet til at håndhæve gældende fællesskabsret, især inden for e-kommunikation, og der skal forelægges konkrete resultater med hensyn til håndhævelsen af forpligtelserne for operatører med stærk markedsposition og rettighederne for nye markedsdeltagere på markedet for e-kommunikation, herunder anslægsrettigheder, samhusning og fælles brug af faciliteter.

- Kroatien skal afslutte den planlagte revision af lovgivningen om audiovisuelle medier på grundlag af en offentlig høring for at sikre regulatorisk uafhængighed og skabe et værn mod utilsadelig politisk indblanding.

Kapitel 11: Landbrug og udvikling af landdistrikterne

- Kroatien skal styrke de administrative strukturer og den kapacitet, som er nødvendig for at gennemføre politikker for markedsudvikling og udvikling af landdistrikter, herunder også indsamling og behandling af landbrugsdata.
- Der skal etableres en fortegnelse over vindyrkningsarealer i overensstemmelse med EU's standarder.
- Kroatien skal fortsætte forberedelserne med henblik på at etablere effektive og finansielt sunde betalingsorganer for forvaltning og kontrol af landbrugsfonde, som opfylder EU's krav og internationale standarder for revision.

Kapitel 12: Fødevarerikkerhed, veterinær- og plantesundhedspolitik

- Tilpasningen af lovgivningen på fødevarerikkerhedsområdet og på veterinær- og plantesundhedsområdet skal forbedres væsentligt, og de nødvendige gennemførelsesstrukturer, herunder kontrol- og inspektionsorganer, skal styrkes.
- Kroatien skal sikre, at der oprettes EU-forenelige ordninger på fødevarerikkerhedsområdet og på veterinær- og plantesundhedsområdet, herunder et system til identifikation af dyr og registrering af transport, behandling af animalske biprodukter, opgradering af landbrugsfødevarerindustrien, dyrevelfærd og programmer til kontrol af dyresygdomme, kontrol med dyr og animalske produkter ved grænsekontrolsteder, kontrol med plantesundhed, autorisering af plan-teskyttelsesprodukter og kontrol med restkoncentrationer samt frækvalitet og kvaliteten af planteforneringsmateriale.

Kapitel 13: Fiskeri

- Kroatien skal styrke den administrative struktur og især inspektionsstrukturen for fiskeripolitikken og forbedre indsamlingen af fangst- og landingsdata.
- Kroatien skal fuldføre oprettelsen af et edb-register over fiskerfartøjer og et satellitbaseret fartøjsovervågningssystem.

Kapitel 14: Transportpolitik

- Kroatien skal fuldføre tilpasningen til gældende fællesskabsret og øge den administrative kapacitet inden for vejtransport (herunder indførelse af den digitale fartskriver), luftfart og søtransport samt transport ad indre vandveje, især med hensyn til navigationssikkerhed og flodinformationstjenester.
- Der skal vedtages gennemførelseslovgivning for jernbanetransport, især bestemmelser om interoperabilitet og uafhængig tildeling af kapacitet. Der skal offentliggøres en endelig udgave af netvejledningen.
- Kroatien skal gennemføre første fase af aftalen om det fælles europæiske luftfartsområde og ratificere den.

Kapitel 15: Energi

- Kroatien skal opfylde forpligtelserne i traktaten om energifællesskabet.
- Kroatien skal styrke den administrative kapacitet og fuldende tilpasningen til gældende fællesskabsret med hensyn til forsyningsikkerhed, effektiv energiudnyttelse og vedvarende energi, det indre energimarked (elektricitet og gas) og atomenergi, og sikre et højt nukleært sikkerhedsniveau og en høj strålingsbeskyttelse.

Kapitel 16: Fiskale bestemmelser

- Kroatien skal fremskynde tilpasningen af skattelovgivningen til gældende fællesskabsret og skal især være opmærksom på at inkludere frizoner i den territoriale anvendelse af momsordningen, ligesom eksisterende 0-momsatser og den diskriminerende beskatning af cigaretter skal afskaffes, samtidig med at der sker en yderligere harmonisering af punktafgiftssystemet.
- Skatte- og toldforvaltningernes håndhævelseskapacitet skal styrkes væsentligt, især med hensyn til opkrævnings- og kontrolfunktioner og udvikling af de nødvendige it-systemer; opbygningen af en velfungerende og tilstrækkeligt bemanded punktafgiftstjeneste skal fortsættes, og en række procedurer skal forenkles og kontrollen styrkes, så skatte-svig kan retsforfølges effektivt.
- Kroatien skal forpligte sig til at overholde principperne i adfærdskodeksen for erhvervsbeskatning og sikre, at nye skatteforanstaltninger er i overensstemmelse med disse principper.

Kapitel 17: Økonomisk og monetær politik

- Kroatien skal tilpasse de retlige rammer for at sikre centralbanken fuldstændig uafhængighed, sikre tilpasning for så vidt angår forbuddet mod den offentlige sektors privilegerede adgang til de finansielle institutioner og gøre det muligt for centralbanken at blive fuldt integreret i Det Europæiske System af Centralbanker.

Kapitel 18: Statistikker

- Kroatien skal styrke det statistiske kontors administrative kapacitet, reformere dets regionale kontorer og forbedre koordinationen med andre producenter af officielle statistikker.
- Kroatien skal fortsat udvikle landbrugs- og erhvervsstatistikker samt makroøkonomiske statistikker.

Kapitel 19: Social- og arbejdsmarkedspolitik samt beskæftigelse

- Kroatien skal sørge for en yderligere tilpasning til gældende fællesskabsret og styrke de dermed forbundne administrations- og håndhævelsesstrukturer, herunder arbejdsinspektoraterne i samarbejde med arbejdsmarkedets parter.
- Kroatien skal effektivt gennemføre det fælles memorandum om social integration og, så snart det er vedtaget, det fælles evalueringsdokument om de beskæftigelsespolitiske prioriteringer.

Kapitel 20: Erhvervs- og industripolitik

- Der skal gennemføres en omfattende industripolitisk strategi med særlig vægt på omstrukturering af centrale tabgivende sektorer og individuelle virksomheder, herunder stål og skibsbygning.

Kapitel 21: Transeuropæiske net

- Gas- og el-sammenkoblingerne med nabolandene skal øges.

Kapitel 22: Regionalpolitik og samordning af strukturinstrumenterne

- Der skal vedtages og påbegyndes gennemførelse af en handlingsplan, der fastlægger klare målsætninger og en tidsplan i relation hertil for at opfylde regulatoriske og operationelle krav, der udspringer af Fællesskabets samhørighedspolitik, og i denne forbindelse skal kapaciteten på centralt, regionalt og lokalt niveau styrkes.
- Der skal sikres en klar ansvarsfordeling, og kapaciteten hos og koordineringen mellem udpegede gennemførelsesmyndigheder/strukturer, herunder lokale myndigheder, skal styrkes.

- Der skal vedtages en regionaludviklingslov.
- Kroatien skal styrke kapaciteten med hensyn til programmering, projektforberedelse, overvågning, evaluering og finansiel forvaltning og kontrol, især i fagministerierne, og gennemføre EU-førtiltrædelsesprogrammerne som forberedelse til Fællesskabets samhörighedspolitik.

Kapitel 23: Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder

- Kroatien skal fortsætte med at gennemføre den nationale lovgivning om beskyttelse af personoplysninger i overensstemmelse med gældende fællesskabsret og sikre en effektiv overvågning og håndhævelse.
- For andre prioriteter henvises til afsnittet om politiske kriterier

Kapitel 24: Retfærdighed, frihed og sikkerhed

- Kroatien skal fuldende revisionen af central lovgivning for at tilpasse sig Schengenreglerne og udvide investeringerne på lokalt niveau i form af it-udstyr og yderligere uddannelse inden for politiet.
- Kroatien skal fortsætte forberedelserne på at gennemføre Schengenreglerne ved at øge personale- og uddannelsesniveauet for grænsevagter, ved yderligere at investere i udstyr, bl.a. ved en udvidelse af det nationale informationssystem for grænseforvaltning og ved at sikre dets forenelighed med anden generation af Schengeninformationssystemet (SIS II). Grænsepolitiets administrations- og håndhævelseskapacitets skal forbedres ved at øge samarbejdet mellem forskellige organer.
- Kroatien skal fortsætte tilpasningen til EU's visumpolitik, bl.a. ved indførelse af biometriske identifikatorer i rejседokumenter og ved at forberede overgangen til visuminformationssystemet.
- Der skal indføres sekundær lovgivning til gennemførelse af asylloven og udlændingeloven.
- Det skal sikres, at lovgivningen er forenelig med gældende fællesskabsret vedrørende civil og strafferetligt samarbejde, og retssystemets kapacitet til at anvende gældende fællesskabsret skal styrkes.

Kapitel 25: Videnskab og forskning

- Der skal sikres en tilstrækkelig kapacitet til at gå i gang med EU-finansierede forskningsprojekter.
- Kroatien skal fortsat træffe og iværksætte foranstaltninger for at lette integrationen i det europæiske forskningsområde.

Kapitel 26: Uddannelse og kultur

- Kroatien skal sikre, at der er en tilstrækkelig kapacitet til at forvalte programmerne vedrørende livslang læring og aktive unge.
- Kroatien skal tilpasse sin lovgivning til gældende fællesskabsret om ikke-forskelsbehandling mellem EU-borgere og kroatiskere borgere med hensyn til adgang til uddannelse og direktivet om uddannelse af børn af vandrende arbejdstagere.

Kapitel 27: Miljø

- Kroatien skal fortsætte arbejdet med at gennemføre gældende fællesskabsret med særlig vægt på affaldsforvaltning, vandkvalitet, luftkvalitet, naturbeskyttelse og integreret forureningsforebyggelse og -kontrol.
- Kroatien skal på velkoordineret vis vedtage og gennemføre en omfattende plan for at indføre den nødvendige administrative kapacitet og de krævede finansielle ressourcer til at gennemføre gældende fællesskabsret på miljøområdet.

- Kroatien skal øge investeringerne i miljøinfrastruktur med særlig vægt på opsamling og behandling af spildevand, drikkevandsforsyning og affaldsforvaltning.
- Kroatien skal begynde at gennemføre Kyotoprotokollen.
- Kroatien skal sikre, at miljøbeskyttelseskrav integreres i fastlæggelsen og gennemførelsen af andre sektorpolitikker, og fremme en bæredygtig udvikling.

Kapitel 28: Forbruger- og sundhedsbeskyttelse

- Kroatien skal yderligere tilpasse sin lovgivning til gældende fællesskabsret på forbruger- og sundhedsområdet, herunder områder som væv og celler samt tobak, og sikre en tilstrækkelig administrativ struktur og håndhævelseskapacitet.
- Inden for mental sundhed skal Kroatien skabe behandlingsmuligheder i lokalsamfundet som et alternativ til indlæggelse på institutioner og sikre, at der tildeles tilstrækkelige finansielle midler til behandling af mentalt syge.

Kapitel 29: Toldunionen

- Kroatien skal fortsat vedtage lovgivning inden for de begrænsede områder, der kræver yderligere tilpasning, navnlig om ikke-præferentielle oprindelsesregler og anvendelse af gebyrer.
- Kroatien skal anvende toldreglerne på en konsekvent og ensartet måde på alle toldsteder, navnlig når det drejer sig om behandling af toldangivelser, oprindelse, forenklede procedurer, varemærkefalsk og kontroludvælgelse, og sikre moderne og konsekvente procedurer for risikoanalyse på alle toldsteder.
- Kroatien skal på grundlag af en omfattende og sammenhængende strategi gøre tilstrækkelige fremskridt med hensyn til at udvikle alle it-sammenkoblingssystemer.

Kapitel 30: Eksterne forbindelser

- Kroatien skal forberede tilpasningen af alle relevante internationale aftaler med tredjelande og styrke den administrative kapacitet og kontrolkapaciteten med henblik på den fælles handelspolitik.

Kapitel 31: Udenrigs-, sikkerheds- og forsvarspolitik

- Kroatien skal styrke gennemførelsen og håndhævelsen af våbenkontrollen og yderligere forbedre kapaciteten til fuld gennemførelse af den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik og den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik.

Kapitel 32: Finansiell kontrol

- Kroatien skal vedtage og gennemføre lovgivning om offentlig intern finansiell kontrol og dertil knyttede politikker støttet af en tilstrækkelig gennemførelseskapacitet.
- Kroatien skal sikre rigsrevisionens funktionelle og finansielle uafhængighed ved hjælp af en ændring af de forfatningsmæssige bestemmelser eller ved national lovgivning med tilsvarende virkning samt vedtagelse og gennemførelse af nødvendig ledsagelovgivning.
- Kroatien skal tilpasse sin straffelovgivning til gældende fællesskabsret vedrørende beskyttelse af EU's finansielle interesser samt til konventionen om beskyttelse af finansielle interesser og protokollerne hertil.

- Der skal oprettes en effektiv koordineringstjeneste, der kan skabe garanti for opfyldelsen af forpligtelserne i forbindelse med EF-traktatens artikel 280, stk. 3, og for anvendelsen af gældende fællesskabsret om kontrol og inspektion på stedet, som foretages af Kommissionen, især forpligtelsen til at yde bistand til Kommissionens inspektører.
- Der skal træffes lovgivningsmæssige og administrative foranstaltninger for at overholde gældende fællesskabsret om beskyttelse af euroen mod falskmøntneri.

Kapitel 33: Finansielle bestemmelser og budgetbestemmelser

- Kroatien skal øge den administrative kapacitet og udarbejde procedureregler for at sikre, at der fra tiltrædelsen foretages en korrekt beregning, prognose, opkrævning, betaling og kontrol af egne indtægter samt rapportering herom til EU.

4. PROGRAMMERING

Fællesskabets bistand vil blive ydet gennem førtiltrædelsesinstrumentet (Ipa) og, for programmer vedtaget før 2007, Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000 af 5. december 2000 om bistand til Albanien, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Forbundsrepublikken Jugoslavien og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien samt om ophævelse af forordning (EF) nr. 1628/96 og om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89 og (EØF) nr. 1360/90 og af afgørelse 97/256/EF og 1999/311/EF⁽¹⁾ (CARDS-forordningen). Denne afgørelse får derfor ingen finansielle virkninger. Finansieringsaftalerne tjener som retsgrundlag for gennemførelsen af de konkrete programmer.

Kroatien kan også få adgang til finansiering fra multilande programmer og horisontale programmer.

5. STØTTEBETINGELSER

Bistand til de vestlige Balkanlande er betinget af yderligere fremskridt med opfyldelsen af Københavnskriterierne og kravene i stabiliserings- og associeringsaftalen samt af virkeliggørelsen af de specifikke prioriteter for dette tiltrædelsespartnerskab. Hvis disse betingelser ikke overholdes, har Rådet mulighed for at træffe passende foranstaltninger på grundlag af artikel 21 i Rådets forordning (EF) nr. 1085/2006 eller, hvis der er tale om programmer fra før 2007, artikel 5 i Rådets forordning (EF) nr. 2666/2000. Bistanden er ligeledes underlagt de betingelser, Rådet har fastlagt i sine konklusioner af 29. april 1997, bl.a. hvad angår modtagernes pligt til at gennemføre demokratiske, økonomiske og institutionelle reformer. Der er også fastsat specifikke betingelser i de enkelte årlige programmer. Finansieringsafgørelserne vil blive fulgt af en finansieringsaftale, der indgås med Kroatien.

6. OVERVÅGNING

Gennemførelsen af tiltrædelsespartnerskabet undersøges inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen, herunder ved hjælp af Kommissionens årlige rapporter, inden for rammerne af politiske og økonomiske dialoger samt på grundlag af de oplysninger, der stilles til rådighed for tiltrædelseskonferencen.

⁽¹⁾ EUT L 306 af 7.12.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2112/2005 (EUT L 344 af 27.12.2005, s. 23).

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. februar 2008

om ændring af bilag D til Rådets direktiv 88/407/EØF og af beslutning 2004/639/EF om betingelserne for import af tyresæd

(meddelt under nummer K(2008) 409)

(EØS-relevant tekst)

(2008/120/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 1, artikel 10, stk. 2, første afsnit, artikel 11, stk. 2, og artikel 17, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Direktiv 88/407/EØF indeholder de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf samt standardveterinærcertifikater til brug ved handel med denne vare inden for Fællesskabet.

(2) Rådets direktiv 2003/43/EF⁽²⁾ ændrede direktiv 88/407/EØF ved bl.a. at indføre sædbanker samt betingelser for offentlig godkendelse og offentligt tilsyn hermed.

(3) Kommissionens beslutning 2004/639/EF af 6. september 2004 om betingelserne for import af tyresæd⁽³⁾ indeholder bestemmelser om standardveterinærcertifikater til brug ved import af tyresæd. Denne beslutning bør tilpasses i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF, og listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af tyresæd, bør suppleres.

(4) Der bør desuden indføres et standardveterinærcertifikat til brug ved handel inden for Fællesskabet med tyresæd, der afsendes fra godkendte sædbanker, og ved indførsel af sådan sæd, for at sikre fuld sporbarhed af denne tyresæd ved handel inden for Fællesskabet.

(5) Certifikaterne bør fremlægges i overensstemmelse med den standardiserede udformning af veterinærcertifikater, der er fastsat i Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF⁽⁴⁾, og visse dyresundhedskrav bør tilpasses.

(6) Standardcertifikaterne til brug ved handel med tyresæd inden for Fællesskabet, der er fastsat i bilag D til direktiv 88/407/EØF, bør ligeledes ændres for at tage hensyn til veterinærcertifikaternes standardudformning.

(7) Direktiv 88/407/EØF og beslutning 2004/639/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(8) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilag D til direktiv 88/407/EF erstattes af teksten i bilag I til nærværende beslutning.

⁽¹⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2006/16/EF (EUT L 11 af 17.1.2006, s. 21).

⁽²⁾ EUT L 143 af 11.6.2003, s. 23.

⁽³⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006 (EUT L 362 af 20.12.2006, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63. Senest ændret ved beslutning 2005/515/EF (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 29).

Artikel 2

I beslutning 2004/639/EF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 1 indsættes følgende stykke:

»5. Uden at stk. 4 derved tilsidesættes, tillader medlemsstaterne import af tyresæd som omhandlet i stk. 1 og 2, som afsendes fra godkendte sædbanker og opfylder kravene i standardveterinærcertifikatet i bilag II, del 3, hvis sendingen er ledsaget af et sådant behørigt udfyldt certifikat.«

2) Bilag I og II erstattes af teksten i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 3

Denne beslutning anvendes fra den 1. marts 2008.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 2008.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

»BILAG D

STANDARDCERTIFIKATER TIL BRUG VED HANDEL INDEN FOR FÆLLESSKABET

BILAG D1

Standardcertifikat til brug ved handel inden for Fællesskabet med sæd, der er opsamlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF, og afsendt fra en godkendt tyrestation

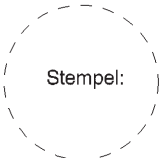
DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Certifikat til brug ved samhandel inden for Fællesskabet

Del I: Oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Postnr.		I.2. Certifikatets referencenr.	I.2.a. Lokalt referencenummer				
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6. Tilhørende originale certifikater (nr.) Ledsagedokumenter (Nr.)					
			I.7.					
	I.8. Oprindelsesland	ISO-kode	I.9. Oprindelsesregion	Kode	I.10. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.11. Bestemmel- sesregion	Kode
	I.12. Oprindelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr.		Godkendelsesnr.		I.13. Bestemmelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr.		Bedrift <input type="checkbox"/> Godkendelsesnr.	
	I.14. Indladningssted Postnr.		I.15. Dato for afgang					
	I.16. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/>		I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10		I.20. Antal/bruttovægt	
I.21. Produktets temperatur Omgivelse <input type="checkbox"/>		Nedkølet <input type="checkbox"/>		Frosset <input type="checkbox"/>		I.22. Antal kolli		
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24. Kollitype				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit gennem tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted Indgangssted		ISO-kode Kode Grænsekontrolsted nr.		I.27. Transit gennem medlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat Medlemsstat Medlemsstat		ISO-kode ISO-kode ISO-kode		
I.28. Eksport <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted		ISO-kode Kode		I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Identifikationsmærke Mængde								

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Tyresæd

		II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
Del II: Attest	II.1. Dyresundhedserklæring		
	Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:		
	II.1.1. Ovennævnte sæd:		
	a) er opsamlet, behandlet og opbevaret efter de i direktiv 88/407/EØF fastsatte normer		
	b) er transporteret til afsendelsesstedet i en forsegleet beholder i overensstemmelse med de i direktiv 88/407/EØF fastsatte krav og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.		
	II.1.2. Ovennævnte sæd er opsamlet fra tyre:		
	(¹) enten [som ikke er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 12 måneder før opsamlingen]		
	(¹) eller [som er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 12 måneder og mere end 30 dage før opsamlingen, og 5 % af sædportionerne (med mindst fem strå) af hver opsamlet sædmængde er med negativt resultat blevet underkastet en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge på laboratoriet (.....) (²) der ligger i eller er udpeget af bestemmelsesmedlemsstaten].		
	II.1.3. Ovennævnte sæd er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen (³).		
	Bemærkninger		
Del I			
— Rubrik I.12: Oprindelsesstedet skal svare til den tyrestation (som defineret i artikel 2, litra b), første led, i direktiv 88/407/EØF), som sæden stammer fra.			
— Rubrik I.13: Bestemmelsesstedet skal svare til den tyrestation eller sædbank (som defineret i artikel 2, litra b), i direktiv 88/407/EØF) eller den bedrift, som sæden er bestemt til.			
— Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummeret skal angives.			
— Rubrik I.31: Identifikationsmærket skal svare til donordyrenes identifikation og opsamlingsdatoen.			
Del II			
(¹) Det ikke gældende overstreges.			
(²) Laboratoriets navn.			
(³) Kan udelades for frisk sæd.			
— Underskrift og stempel skal have en anden farve end certifikatets øvrige angivelser.			
Embedsdyrlæge eller officiel inspektør			
Navn (med blokbogstaver):		Stilling og titel:	
Lokal veterinærenhed:		Den lokale veterinærenheds kodenummer:	
Dato:		Underskrift:	
 Stempel:			

BILAG D2

Standardcertifikat til brug fra den 1. januar 2006 ved handel inden for Fællesskabet med sæd, der er opsamlet, behandlet og/eller opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2003, og handlet efter nævnte dato i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF og afsendt fra en godkendt tyrestation

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Certifikat til brug ved samhandel inden for Fællesskabet

Del II: Oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Postnr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a. Lokalt referencenummer			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6. Tilhørende originale certifikater (nr.) Ledsagedokumenter (Nr.)					
			I.7.					
	I.8. Oprindelsesland	ISO-kode	I.9. Oprindelsesregion	Kode	I.10. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.11. Bestemmel- sesregion	Kode
	I.12. Oprindelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr.		I.13. Bestemmelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr. Bedrift <input type="checkbox"/>					
	I.14. Indladningssted Postnr.		I.15. Dato for afgang					
	I.16. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/>		I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10		I.20. Antal/bruttovægt	
I.21. I.21 Produktets temperatur Omgivelse <input type="checkbox"/> Nedkølet <input type="checkbox"/> Frosset <input type="checkbox"/>				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24. Kollitype				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit gennem tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted Indgangssted		ISO-kode Kode Grænsekontrolsted nr.		I.27. Transit gennem medlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat Medlemsstat Medlemsstat		ISO-kode ISO-kode ISO-kode		
I.28. Eksport <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted		ISO-kode Kode		I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn)		Identifikationsmærke		Mængde				

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Tyresæd

Del II: Attest	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
	<p>II.1. Dyresundhedserklæring</p>	
	<p>Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:</p>	
	<p>II.1.1. Ovennævnte sæd er opsamlet før den 31. december 2004 på en tyrestation:</p>	
	<p>a) som er godkendt i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, til direktiv 88/407/EØF</p>	
	<p>b) som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel II, til direktiv 88/407/EØF.</p>	
	<p>II.1.2. På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet, gjaldt følgende for alt kvæg på tyrestationen:</p>	
	<p>a) det kom fra besætninger og/eller var født af moderdyr, der opfylder betingelserne i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra b) og c), til direktiv 88/407/EØF</p>	
	<p>b) det havde inden for de sidste 30 dage før isolations-/karantæneperioden med negativt resultat gennemgået</p>	
	<p>— de undersøgelser, der er angivet i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra d), nr. i), ii) og iii), til direktiv 88/407/EØF</p>	
	<p>— en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis</p>	
	<p>— en virusisolationsundersøgelse (immunfluorescent antistoftest eller immunoperoxidase-undersøgelse) for bovin virusdiarré; var der tale om dyr, der endnu ikke var seks måneder gamle, blev undersøgelsen udsat, indtil dyrene nåede denne alder</p>	
	<p>c) det havde gennemgået isolations-/karantæneperioden på 30 dage og havde gennemgået følgende sundhedsundersøgelser med det krævede negative resultat:</p>	
	<p>— en serologisk undersøgelse for kvægbrucellose foretaget efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF</p>	
	<p>— en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim</p>	
	<p>— en mikroskopisk undersøgelse og en dyrkningsundersøgelse for <i>Trichomonas foetus</i> på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim</p>	
	<p>d) det havde mindst én gang årligt med negativt resultat gennemgået de rutineundersøgelser, der kræves i bilag B, kapitel II, punkt 1, litra a), b) og c), til direktiv 88/407/EØF.</p>	
	<p>II.1.3. På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet:</p>	
	<p>a) havde alle køer på tyrestationen mindst én gang årligt med negativt resultat gennemgået en agglutinationsprøve af vaginal slim for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion</p>	
	<p>b) havde alle sædproducerende tyre inden for de sidste 12 måneder før opsamlingen med negativt resultat gennemgået en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede.</p>	
	<p>II.1.4. Ovennævnte sæd er opsamlet fra tyre placeret på en tyrestation:</p>	
	<p>(¹) <i>enten</i> [hvor alt kvæg ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis og mindst én gang årligt med negativt resultat har gennemgået en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis]</p>	
	<p>(¹) <i>eller</i> [hvor kvæg, der ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis, mindst én gang årligt med negativt resultat har gennemgået en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og hvor der ikke gennemføres undersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis af tyre, der er vaccineret første gang mod rhinotracheitis infectiosa bovis på tyrestationen, efter at de med negativt resultat har gennemgået en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og som siden den første vaccination regelmæssigt er blevet genvaccineret med intervaller på højst seks måneder].</p>	

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Tyresæd

II.1.5. Ovennævnte sæd er opsamlet fra tyre:

II.1.5.1.

(¹) *enten* [som ikke er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 12 måneder før opsamlingen]

(¹) *eller* [som er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 12 måneder og mere end 30 dage før opsamlingen, og 5 % af sædportionerne (med mindst fem strå) af hver opsamlet sædmængde er med negativt resultat blevet underkastet en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge på laboratoriet (.....) (²), der ligger i eller er udpeget af bestemmelsesmedlemsstaten]

II.1.5.2.

(¹) *enten* [som ikke er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis]

(¹) *eller* [som er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis i overensstemmelse med punkt II.1.4].

II.1.6. Ovennævnte sæd er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen (³).

II.1.7. Ovennævnte sæd er transporteret til afsendelsesstedet i en forseglet beholder og mærket med nummeret i rubrik I.23.

Bemærkninger**Del I**

- Rubrik I.12: Oprindelsesstedet skal svare til den tyrestation (som defineret i artikel 2, litra b), første led, i direktiv 88/407/EØF), som sæden stammer fra.
- Rubrik I.13: Bestemmelsesstedet skal svare til den tyrestation eller sædbank (som defineret i artikel 2, litra b), i direktiv 88/407/EØF eller den bedrift, som sæden er bestemt til.
- Rubrik I.23: Identifikation af beholderen/plomberingsnummeret skal angives.
- Rubrik I.31: Identifikationsmærket skal svare til donordyrenes identifikation, donordyrenes race og opsamlingsdatoen, der skal ligge før den 31. december 2004.

Del II

(¹) Det ikke gældende overstreges.

(²) Laboratoriets navn.

(³) Kan udelades for frisk sæd.

— Underskrift og stempel skal have en anden farve end certifikatets øvrige angivelser.

Embedsdyrlæge eller officiel inspektør

Navn (med blokbogstaver):

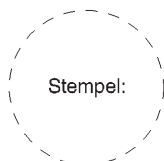
Lokal veterinærenhed:

Dato:

Stilling og titel:

Den lokale veterinærenheds kodenummer:

Underskrift:



BILAG D3

Standardcertifikat til brug ved import og transit af sæd, der afsendes fra en godkendt tyrestation eller sædbank:

- enten som er opsamlet og behandlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF
- eller som er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2003, og er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF.

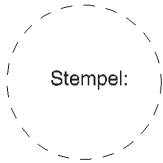
DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Certifikat til brug ved samhandel inden for Fællesskabet

Del I: Oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Postnr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a. Lokalt referencenummer			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6. Tilhørende originale certifikater (nr.) Ledsagedokumenter (Nr.)					
			I.7.					
	I.8. Oprindelsesland	ISO-kode	I.9. Oprindelsesregion	Kode	I.10. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.11. Bestemmel- sesregion	Kode
	I.12. Oprindelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr.		I.13. Bestemmelsessted Sædbank <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr. Bedrift <input type="checkbox"/>					
	I.14. Indladningssted Postnr.		I.15. Dato for afgang					
	I.16. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/>		I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10			
				I.20. Antal/bruttovægt				
I.21. I.21 Produktets temperatur Omgivelse <input type="checkbox"/>		Nedkølet <input type="checkbox"/>		Frosset <input type="checkbox"/>		I.22. Antal kolli		
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24. Kollitype				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit gennem tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted Indgangssted		ISO-kode Kode Grænsekontrolsted nr.		I.27. Transit gennem medlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat Medlemsstat Medlemsstat		ISO-kode ISO-kode ISO-kode		
I.28. Eksport <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted		ISO-kode Kode		I.29.				
I.30.								
I.31. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn)						Identifikationsmærke	Mængde	

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Tyresæd

		II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
Del II: Attest	II.1. Dyresundhedserklæring		
		Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:	
		Ovennævnte sæd:	
	II.1.1.	er opsamlet, behandlet og opbevaret i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen på en godkendt tyrestation ⁽²⁾ :	
	(¹) enten	[som er beliggende i en medlemsstat, og som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, punkt 1, og kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF]	
	(¹) og/eller	[som er beliggende i et tredjeland, der er anført i bilag I til beslutning 2004/639/EF, og som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, punkt 1, og kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF, og som er importeret til Fællesskabet i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF]	
	II.1.2.		
	(¹) enten	[har været opbevaret på en godkendt tyrestation ⁽²⁾ som anført i rubrik I.12, som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, punkt 2, og kapitel II, punkt 2, til direktiv 88/407/EØF]	
	(¹) og/eller	[har været opbevaret på en godkendt tyrestation ⁽²⁾ som anført i rubrik I.12, som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, punkt 1, og kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF]	
	II.1.3.	er transporteret til afsendelsesstedet i en forsejlet beholder i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.	
Bemærkninger			
Part I			
— Rubrik I.6: Skal svare til serienummeret på de(t) individuelle officielle dokument(er) eller sundhedscertifikat(er) [enten INTRA eller CVED], der ledsagede ovennævnte sæd fra den godkendte tyrestation, som sæden stammer fra, til ovennævnte sædbank. Originalen af dette eller disse dokumenter eller de bekræftede kopier heraf skal være vedlagt dette certifikat.			
— Rubrik I.12: Oprindelsesstedet skal svare til den tyrestation eller sædbank (som defineret i artikel 2, litra b), i direktiv 88/407/EØF, som sæden stammer fra.			
— Rubrik I.13: Bestemmelsesstedet skal svare til den tyrestation eller sædbank (som defineret i artikel 2, litra b), i direktiv 88/407/EØF eller den bedrift, som sæden er bestemt til.			
— Rubrik I.23: Identifikation af beholderen/plomberingsnummeret skal angives.			
— Rubrik I.31: Identifikationsmærket skal svare til donordyrenes identifikation, donordyrenes race og opsamlingsdatoen.			
Del II			
⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.			
⁽²⁾ Kun de tyrestationer eller sædbanker, der er anført i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, og artikel 9, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF (http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html).			
— Underskrift og stempel skal have en anden farve end certifikatets øvrige angivelser.			
Embedsdyrlæge eller officiel inspektør			
Navn (med blokbogstaver):		Stilling og titel:	
Lokal veterinærenhed:		Den lokale veterinærenheds kodenummer:	
Dato:		Underskrift:«	
 Stempel:			

BILAG II

»BILAG I

Liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader import af tyresæd

ISO-kode	Land	Beskrivelse af området (hvis relevant)	Supplerende garantier
AU	Australien		De supplerende garantier, der er fastsat i punkt II.5.4.1.2 og II.5.4.2.2 i certifikatet i bilag II, del 1, er obligatoriske
CA	Canada	Område som beskrevet i bilag I, del 1, til Rådets beslutning 79/542/EØF ⁽¹⁾	Den supplerende garanti, der er fastsat i punkt II.5.4.1.2 i certifikatet i bilag II, del 1, er obligatorisk
CH	Schweiz		
HR	Kroatien		
NZ	New Zealand		
US	USA		Den supplerende garanti, der er fastsat i punkt II.5.4.1.2 i certifikatet i bilag II, del 1, er obligatorisk

⁽¹⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15. Bilaget er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

BILAG II

Standardveterinærcertifikat til brug ved import og transit af tyresæd [til import, som er opsamlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF]

DEL 1

Standardcertifikat til brug ved import og transit af sæd, der er opsamlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF, og afsendt fra en godkendt tyrestation

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.				
			I.3. Central kompetent myndighed						
			I.4. Lokal kompetent myndighed						
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.						
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelses- region	Kode	
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.				
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang						
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsrænsekontrolsted						
			I.17.						
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10		I.20. Bruttovægt		
I.21.				I.22. Antal kolli					
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.					
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>									
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland			ISO-kode			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn)						Identifikationsmærke		Mængde	

LAND

Tyresæd

Del II: Attest		II.a. Certifikatets referencenummer	
	<p>II. Oplysninger om sundhedstilstand</p> <p>Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:</p>		
	<p>II.1. (eksportland) ⁽²⁾</p> <p>har været fri for kvægpest og mund- og klovesyge i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil afsendelsestidspunktet, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode.</p>		
	<p>II.2. Sæden til eksport er opsamlet på en tyrestation:</p>		
	<p>II.2.1. som opfylder betingelserne i bilag A, kapitel I, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF</p>		
	<p>II.2.2. som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF.</p>		
	<p>II.3. Sæden til eksport er opsamlet på en tyrestation, som fra 30 dage før og indtil 30 dage efter opsamlingen (indtil afsendelsestidspunktet for frisk sæds vedkommende) har været fri for rabies, tuberkulose, brucellose, miltbrand og oksens ondartede lungesyge.</p>		
	<p>II.4. For alt kvæg på tyrestationen gjaldt følgende:</p>		
	<p>II.4.1. det kom fra besætninger og/eller var født af moderdyr, der opfylder betingelserne i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra b) og c), til direktiv 88/407/EØF</p>		
	<p>II.4.2. det blev inden for de sidste 28 dage før isolations-/karantæneperioden underkastet de undersøgelser, der kræves i henhold til bilag B, kapitel I, punkt 1, litra d), til direktiv 88/407/EØF</p>		
	<p>II.4.3. det har gennemgået isolations-/karantæneperioden og opfyldt testkravene i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra e), til direktiv 88/407/EØF</p>		
	<p>II.4.4. det er mindst én gang årligt blevet underkastet de rutineundersøgelser, der er angivet i bilag B, kapitel II, til direktiv 88/407/EØF.</p>		
	<p>II.5. Sæden til eksport er opsamlet fra donortyre:</p>		
	<p>II.5.1. som opfylder betingelserne i bilag C til direktiv 88/407/EØF</p>		
	<p>II.5.2. som</p>		
	<p>⁽¹⁾ enten [har opholdt sig i eksportlandet i mindst de sidste 6 måneder før opsamlingen af sæden til eksport]</p>		
	<p>⁽¹⁾ eller [efter indførsel har opholdt sig i eksportlandet i mindst 30 dage før opsamlingen af sæd og er blevet importeret fra ⁽²⁾ i løbet af en periode på mindre end 6 måneder før opsamlingen af sæd og opfyldt de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis sæd er bestemt til eksport til Fællesskabet]</p>		
	<p>II.5.3. som opfylder importbetingelserne for tyresæd i kapitlet om bluetongue i den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) i overensstemmelse med den sundhedsmæssige status i dyrenes opholdsland eller -region</p>		
	<p>II.5.4. som har opholdt sig i eksportlandet</p>		
	<p>II.5.4.1.</p>		
	<p>⁽¹⁾ enten [II.5.4.1.1. som ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD)]</p>		
	<p>⁽¹⁾ eller [II.5.4.1.2. hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater findes følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD): , og to gange med højst 12 måneders mellemrum er blevet testet negative i en agar-gel-immunodiffusionsprøve ⁽³⁾ og en virusneutralisationstest for alle ovennævnte serotyper af EHD, udført på et godkendt laboratorium på blodprøver taget henholdsvis inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden]</p>		

LAND

Tyresæd

II.5.4.2.

(¹) *enten* [5.4.2.1. som ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for akabane og aino]

(¹) *eller* [5.4.2.2. og som to gange med højst 12 måneders mellemrum er blevet testet negative i en serumneutralisationsprøve for akabanevirus og ainovirus på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden].

II.6. Sæden til eksport er opsamlet efter den dato, hvor de kompetente nationale myndigheder i eksportlandet godkendte tyrestationen eller sædbanken.

II.7. Sæden til eksport er behandlet, opbevaret og transporteret under forhold, der opfylder betingelserne i direktiv 88/407/EØF.

Bemærkninger**Del I**

- Rubrik I.6: Den person, der er ansvarlig for sendingen i EU: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.
- Rubrik I.12: Bestemmelsessted: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.
- Rubrik I.23: Identifikation af beholderen/plomberingsnummeret skal angives.
- Rubrik I.26 og I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.
- Rubrik I.28: Identifikationsmærket skal svare til donordyrenes identifikation og opsamlingsdatoen.

Del II

- (¹) Det ikke relevante overstreges.
 - (²) Lande, som er opført i bilag I til beslutning 2004/639/EF.
 - (³) Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitlet om bluetongue i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.
- Stemplet og underskriften skal have en anden farve end den trykte tekst.

Embedsdyrlæge

Navn (med blokbogstaver):

Dato:

Sted:

Stilling og titel:

Underskrift:

Stempel:

DEL 2

Standardcertifikat til brug fra den 1. januar 2005 ved import og transit af sæd, der er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2003, og som er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF og afsendt fra en godkendt tyrestation

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.	I.2.a.				
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelses- region	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.			
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference:		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted					
			I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10			
				I.20. Bruttovægt				
I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland			ISO-kode					
			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn)						Identifikationsmærke	Mængde	

LAND

Tyresæd

Det: II Attest		II.a. Certifikatets referencenummer	
	<p>II. Oplysninger om sundhedstilstand</p> <p>Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:</p> <p>II.1. (eksportland) (2)</p> <p>har været fri for kvæggæst og mund- og klovesyge i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil afsendelsestidspunktet, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode.</p> <p>II.2. Ovennævnte sæd er opsamlet før den 31. december 2004 på en tyrestation:</p> <p>II.2.1. som opfylder betingelserne i bilag A, kapitel I, til direktiv 88/407/EØF</p> <p>II.2.2. som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel II, til direktiv 88/407/EØF.</p> <p>II.3. Sæden til eksport er opsamlet på en tyrestation, som fra 30 dage før og indtil 30 dage efter opsamlingen har været fri for rabies, tuberkulose, brucellose, miltbrand og oksens ondartede lungesyge.</p> <p>II.4. På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet, gjaldt følgende for alt kvæg på tyrestationen:</p> <p>II.4.1. det kom fra besætninger og/eller var født af moderdyr, der opfylder betingelserne i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra b) og c), til direktiv 88/407/EØF</p> <p>II.4.2. det var inden for de sidste 30 dage før isolations-/karantæneperioden testet negativt i:</p> <ul style="list-style-type: none"> — de undersøgelser, der er angivet i bilag B, kapitel I, punkt 1, litra d), nr. i), ii) og iii), til direktiv 88/407/EØF — en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis og — en virusisolationsprøve (immunfluorescent antistoftest eller immunoperoxidase-undersøgelse) for bovin virusdiarré; var der tale om dyr, der endnu ikke var seks måneder gamle, blev undersøgelsen udsat, indtil dyrene nåede denne alder <p>II.4.3. det har gennemgået isolations-/karantæneperioden på 30 dage og er testet negativt i følgende sundhedsundersøgelser:</p> <ul style="list-style-type: none"> — en serologisk undersøgelse for kvægbrucellose foretaget efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF — en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim — en mikroskopisk undersøgelse og en dyrkningsundersøgelse for <i>Trichomonas foetus</i> på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede eller for hundyrns vedkommende en agglutinationsprøve af vaginal slim <p>II.4.4. det er mindst én gang årligt testet negativt i de rutineundersøgelser, der er angivet i bilag B, kapitel II, punkt 1, litra a), b) og c), til direktiv 88/407/EØF.</p> <p>II.5. På det tidspunkt, hvor ovennævnte sæd blev opsamlet, gjaldt følgende:</p> <p>II.5.1. alle køer på tyrestationen var mindst én gang årligt testet negative i en agglutinationstest af vaginal slim for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion, og</p> <p>II.5.2. alle sædproducerende tyre var inden for de sidste 12 måneder før opsamlingen testet negative i enten en immunfluorescent antistoftest eller en dyrkningsundersøgelse for <i>Campylobacter fetus</i>-infektion på en prøve af forhudsmateriale eller af en skylning af den kunstige skede.</p> <p>II.6. Sæden til eksport er opsamlet fra donortyre:</p> <p>II.6.1. som opfylder betingelserne i bilag C til direktiv 88/407/EØF</p>		

LAND

Tyresæd

II.6.2.

(¹) *enten* [som har opholdt sig i eksportlandet i mindst seks måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport]

(¹) *eller* [som er importeret fra (²) efter at have opholdt sig i eksportlandet i mindre end seks måneder og på importtidspunktet opfyldte de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis sæd er bestemt til eksport til Fællesskabet]

II.6.3. som er placeret på en tyrestation:

(¹) *enten* [hvor alt kvæg ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis og mindst én gang årligt er testet negativt i en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis]

(¹) *eller* [hvor kvæg, der ikke er vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis, mindst én gang årligt er testet negativt i en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og hvor der ikke er gennemført undersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis af tyre, der er vaccineret første gang mod rhinotracheitis infectiosa bovis på tyrestationen, efter at de er testet negative i en serumneutralisationsundersøgelse eller en Elisaundersøgelse for rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og som siden den første vaccination regelmæssigt er blevet genvaccineret med intervaller på højst seks måneder]

II.6.4.

(¹) *enten* [som ikke er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis]

(¹) *eller* [som er blevet vaccineret mod rhinotracheitis infectiosa bovis i overensstemmelse med punkt II.6.3.]

II.6.5. som opfylder importbetingelserne for tyresæd i kapitlet om bluetongue i den zoosanitære kodeks vedrørende landdyr fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) i overensstemmelse med den sundhedsmæssige status i dyrenes opholdsland eller -region ****

II.6.6. som har opholdt sig i eksportlandet, hvor der forekommer følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD):, og to gange med højst 12 måneders mellemrum er testet negative i en agar-gel-immunodiffusionsprøve (³) og en virusneutralisationstest for alle ovennævnte serotyper af EHD, udført på et godkendt laboratorium på blodprøver taget henholdsvis inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden***

II.6.7. som har opholdt sig i eksportlandet, hvor der forekommer følgende serotyper af epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD):, og inden indførelsen og hver sjette måned er testet negative i en agar-gel-immunodiffusionsprøve (³) og en virusneutralisationstest for alle ovennævnte serotyper af EHD, udført på et godkendt laboratorium**

II.6.8. som to gange med højst 12 måneders mellemrum er testet negative i en serumneutralisationsprøve for akabane-virus på et godkendt laboratorium på blodprøver taget inden og mindst 21 dage efter opsamling af sæden*.

II.7. Sæden til eksport er blevet opsamlet efter den dato, hvor de kompetente nationale myndigheder i eksportlandet godkendte tyrestationen eller sædbanken.

II.8. Sæden til eksport er blevet behandlet, opbevaret og transporteret under forhold, der opfylder betingelserne i direktiv 88/407/EØF i den ordlyd, der var gældende inden ændringen ved direktiv 2003/43/EF.

Bemærkninger

Del I

— Rubrik I.6: Den person, der er ansvarlig for sendingen i EU: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.

— Rubrik I.12: Bestemmelsessted: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.

— Rubrik I.23: Identifikation af beholderen/plomberingsnummeret skal angives.

— Rubrik I.26 og I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.

— Rubrik I.28: Identifikationsmærket skal svare til donordyrets identifikation og opsamlingsdatoen, som skal ligge inden den 31. december 2004.

LAND

Tyresæd

Del II

- (¹) Det ikke relevante overstreges.
- (²) Lande, som er opført i bilag I til beslutning 2004/639/EF.
- (³) Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitlet om bluetongue i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.
- **** Finder kun anvendelse i Australien, Canada og USA.
- *** Finder kun anvendelse i Australien og USA.
- ** Finder kun anvendelse i Canada.
- * Finder kun anvendelse i Australien.
- Stempet og underskriften skal have en anden farve end den trykte tekst.

Embedsdyrlæge

Navn (med blokbogstaver):

Dato:

Sted:

Stilling og titel:

Underskrift:

Stempel:

DEL 3

Standardcertifikat til brug ved import og transit af sæd, der afsendes fra en godkendt tyrestation eller sædbank:

- enten som er opsamlet og behandlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, som ændret ved direktiv 2003/43/EF
- eller som er opsamlet, behandlet og opbevaret inden den 31. december 2004 i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF, der fandt anvendelse indtil den 1. juli 2003, og er importeret efter den 31. december 2004 i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, i direktiv 2003/43/EF.

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.nr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.nr.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelses- region	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Navn Adresse Navn Adresse		Godkendelsesnr. Godkendelsesnr. Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.			
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/>		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted					
	Identifikation Dokumentreference:		I.17. Tilhørende originale certifikater (nr.)					
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (KN-kode) 05 11 10		I.20. Bruttovægt	
I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.				I.24.				
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/>			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/>					
Tredjeland			ISO-kode					
I.28. Identifikation af varerne								
Art (videnskabeligt navn)		Identifikationsmærke			Mængde			

LAND

Tyresæd

Del II: Attest	II.a. Certifikatets referencenummer	
	<p>II. Oplysninger om sundhedstilstand</p> <p>Undertegnede embedsdyrlæge i bekræfter hermed følgende: (eksportland) ⁽²⁾</p> <p>II.1. Sæden til eksport er blevet opbevaret i en sædbank:</p> <p>⁽¹⁾ enten [II.1.1 som opfylder betingelserne i bilag A, kapitel I, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF og II.1.2 som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF] ⁽¹⁾ eller [II.1.1 som opfylder betingelserne i bilag A, kapitel I, punkt 2, til direktiv 88/407/EØF og II.1.2 som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel II, punkt 2, til direktiv 88/407/EØF].</p> <p>II.2. Sæden til eksport til Fællesskabet:</p> <p>II.2.1. er blevet opsamlet, behandlet og opbevaret i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen på en godkendt tyrestation ⁽³⁾, som drives og som der føres tilsyn med i overensstemmelse med bilag A, kapitel I, punkt 1, og kapitel II, punkt 1, til direktiv 88/407/EØF, og ⁽¹⁾ enten [som er beliggende i eksportlandet] ⁽¹⁾ og/eller [som er beliggende i ⁽²⁾, og er blevet importeret til eksportlandet på betingelser, der er mindst lige så strenge som dem, der gælder for import af tyresæd til Fællesskabet i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF]</p> <p>II.2.2. er blevet opbevaret på betingelser, der opfylder kravene i direktiv 88/407/EØF</p> <p>II.2.3. er transporteret til afsendelsesstedet i en forsejlet beholder i overensstemmelse med direktiv 88/407/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.</p> <p>Bemærkninger</p> <p>Del I</p> <p>— Rubrik I.6: Den person, der er ansvarlig for sendingen i EU: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.</p> <p>— Rubrik I.12: Bestemmelsessted: Denne rubrik udfyldes kun, hvis certifikatet vedrører varer i transit.</p> <p>— Rubrik I.17: Skal svare til serienummeret på de(t) individuelle officielle dokument(er) eller sundhedscertifikat(er), der ledsagede ovennævnte sæd fra den godkendte tyrestation, som sæden stammer fra, til ovennævnte sædbank. Originalen af dette eller disse dokumenter eller de bekræftede kopier heraf skal være vedlagt dette certifikat.</p> <p>— Rubrik I.23: Identifikation af beholderen/plomberingsnummeret skal angives.</p> <p>— Rubrik I.26 og I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.</p> <p>— Rubrik I.28: Identifikationsmærket skal svare til donordyrenes identifikation og opsamlingsdatoen.</p>	

LAND

Tyresæd

Del II

- (¹) Det ikke relevante overstreges.
- (²) Lande, som er opført i bilag I til beslutning 2004/639/EF og medlemsstater.
- (³) Kun de tyrestationer eller sædbanker, der er anført i overensstemmelse med artikel 5, stk. 2, og artikel 9, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF (<http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html>).
- Underskriften og stemplet skal have en anden farve end den trykte tekst.

Embedsdyrlæge

Navn (med blokbogstaver):

Dato:

Sted:

Stilling og titel:

Underskrift:«

Stempel:

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 17. december 2007

om ændring af afgørelse ECB/2006/17 om Den Europæiske Centralbanks årsregnskab

(ECB/2007/21)

(2008/121/EF)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 26.2, og

Artikel 1

Ændringer

Afgørelse ECB/2006/17 ændres som følger:

ud fra følgende betragtninger:

1) Som artikel 10a indsættes:

(1) Afgørelse ECB/2006/17 af 10. november 2006 om Den Europæiske Centralbanks (ECB) årsregnskab ⁽¹⁾ omfatter ikke kapitalisering af omkostninger forbundet med erhvervelse af immaterielle aktiver. Af hensyn til overskueligheden er det hensigtsmæssigt at indføje en bestemmelse, som præciserer gældende praksis.

»Artikel 10a

Syntetiske instrumenter

Bogføringen af syntetiske instrumenter sker overensstemmelse med artikel 9a i retningslinje ECB/2006/16.«

(2) Artikel 14, stk. 2, i retningslinje ECB/2007/2 af 26. april 2007 om TARGET2 (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system) ⁽²⁾ bestemmer, at TARGET2-systemet vil erstatte det bestående TARGET-system. De nationale centralbanker i de medlemsstater, som har indført euroen (i det følgende benævnt de »deltagende medlemsstater«), vil overgå til TARGET2 i henhold til den tidsplan, som er angivet i artikel 13 i retningslinje ECB/2007/2. Derudover vil nogle nationale centralbanker i medlemsstater, som ikke har indført euroen, blive tilkoblet TARGET2 på grundlag af særlige aftaler med ECB og de nationale centralbanker i de deltagende medlemsstater. Det er derfor nødvendigt at ændre henvisningerne til »TARGET« i afgørelse ECB/2006/17 —

2) Bilag I til afgørelse ECB/2006/17 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Afsluttende bestemmelse

Denne afgørelse træder i kraft den 1. januar 2008.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 17. december 2007.

Jean-Claude TRICHET

Formand for ECB

⁽¹⁾ EFT L 348 af 11.12.2006, s. 38.

⁽²⁾ EFT L 237 af 8.9.2007, s. 1.

BILAG

Bilag I til afgørelse ECB/2006/17 ændres således:

- 1) I tabellen med overskriften »Aktiver« vedrørende balancepost 11.2 (»Materielle og immaterielle anlægsaktiver«) tilføjes følgende sætning i bunden af kolonnen med overskriften »Vurderingsprincip«:

»Kostprisen for immaterielle aktiver omfatter prisen for erhvervelsen af det immaterielle aktiv. Andre direkte eller indirekte omkostninger bogføres som udgift.«

2. Udtrykket »TARGET« erstattes af »TARGET/TARGET2« i følgende bestemmelser:

- a) i tabellen med overskriften »Aktiver«, i forbindelse med balancepost 9.3 og
 - b) i tabellen med overskriften »Passiver«, i forbindelse med balancepost 6 og 10.2.
-

RETNINGSLINJER

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS RETNINGSLINJE

af 17. december 2007

om ændring af retningslinje ECB/2006/16 om den retlige ramme for bogføring og regnskabsrapportering i Det Europæiske System af Centralbanker

(ECB/2007/20)

(2008/122/EF)

STYRELSESRÅDET FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til statuten for Det Europæiske System af Centralbanker og Den Europæiske Centralbank, særlig artikel 12.1, 14.3 og 26.4, og

under henvisning til bidrag fra Den Europæiske Centralbanks (ECB) Generelle Råd i henhold til statuttens artikel 47.2, andet og tredje led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Retningslinje ECB/2006/16 af 10. november 2006 om den retlige ramme for bogføring og regnskabsrapportering i Det Europæiske System af Centralbanker⁽¹⁾ omfatter ikke særlige regler for bogføring af syntetiske instrumenter, der i stigende omfang benyttes på de finansielle markeder. Etablering af generiske bogføringsregler for syntetiske instrumenter er hensigtsmæssig, da det skaber klare regler, som kan omfatte hele rækken af sådanne instrumenter og skabe et klart grundlag for Eurosystemets eksterne revisorer.
- (2) Artikel 14, stk. 2, i retningslinje ECB/2007/2 af 26. april 2007 om TARGET2 (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system) bestemmer, at TARGET2-systemet vil erstatte det bestående TARGET-system⁽²⁾. De nationale centralbanker i de medlemsstater, som har indført euroen (i det følgende benævnt »deltagende medlemsstater«), vil overgå til TARGET2 i henhold til den tidsplan, som er angivet i artikel 13 i retningslinje ECB/2007/2. Derudover vil nogle nationale centralbanker i medlemsstater, som ikke har indført euroen, blive tilkoblet TARGET2 på grundlag af særlige aftaler med ECB og de nationale

centralbanker i de deltagende medlemsstater. Det er derfor nødvendigt at ændre henvisningerne til »TARGET« og tilknyttede begreber i retningslinje ECB/2006/16 —

VEDTAGET FØLGENDE RETNINGSLINJE:

Artikel 1

Ændringer

Retningslinje ECB/2006/16 ændres således:

- 1) Som artikel 9a indsættes:

»Artikel 9a

Syntetiske instrumenter

1. Instrumenter der kombineres til dannelse af et syntetisk instrument skal bogføres og behandles separat fra andre instrumenter, i overensstemmelse med de generelle bestemmelser, værdiansættelsesregler, indtægtsføring og de instrument-specifikke krav, der er fastsat i denne retningslinje.

2. Som undtagelse til artikel 3b, artikel 7, stk. 3, artikel 11, stk. 1 og artikel 13, stk. 2, kan benyttes følgende alternative behandling ved værdiansættelse af syntetiske instrumenter:

- a) Urealiserede gevinster og tab på instrumenter, der er kombineret til at danne syntetiske instrumenter nettes ultimo året. I disse tilfælde bogføres urealiserede netto-gevinster på en revalueringskonto. Urealiserede nettotab optages i resultatopgørelsen, såfremt de overstiger tidligere netto revalueringsgevinster bogført på den modsvarende revalueringskonto.

(¹) EUT L 348 af 11.12.2006, s. 1.

(²) EUT L 237 af 8.9.2007, s. 1.

- b) Værdipapirer, der besiddes som en del af et syntetisk instrument, udgør ikke en del af den samlede beholdning af disse værdipapirer, men skal være en del af en særlig beholdning.
- c) Urealiserede tab, som er opført på resultatopgørelsen ultimo året og de modsvarende urealiserede gevinster, amortiseres separat over de følgende år.
3. Såfremt et af de kombinerede instrumenter udløber, sælges, opsiges, eller option udøves, skal rapporteringsenheden fremtidigt ophøre med den alternative behandling angivet i stk. 2, og eventuelle uamortiserede værdireguleringsevninger bogført i resultatopgørelsen i foregående år skal straks tilbageføres.
4. Den alternative behandling, der er nævnt i stk. 2, kan alene benyttes, såfremt følgende betingelser er opfyldt:
- a) de individuelle instrumenter administreres og deres afkast vurderes som et kombineret instrument, på grundlag af enten en risikostyrings- eller en investeringsstrategi
- b) ved første bogføring bliver de individuelle instrumenter struktureret og betegnet som et syntetisk instrument
- c) benyttelse af den alternative behandling fjerner eller reducerer betydeligt uoverensstemmelse i værdiansættelse (værdiansættelsesmisforhold), som ville opstå ved anvendelse af denne retningslinjes generelle regler på enkeltinstrument niveau, og
- d) adgang til formel dokumentation med henblik på verifikation af opfyldelse af betingelserne i de foregående punkter a, b, og c.»
- 2) Udtrykket »TARGET« erstattes af »TARGET/TARGET2« i artikel 10, stk. 1, litra a), og de følgende dele af bilag IV:
- a) i tabellen med overskriften »Aktiver«, i forbindelse med balancepost 9.5, og
- b) i tabellen med overskriften »Passiver«, i forbindelse med balancepost 6 og 10.4.
- 3) Bilag II til retningslinje ECB/2006/16 ændres i overensstemmelse med bilaget til denne retningslinje.

Artikel 2

Ikrafttræden

Denne retningslinje træder i kraft den 1. januar 2008.

Artikel 3

Adressater

Denne retningslinje finder anvendelse for alle centralbanker i Eurosystemet.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 17. december 2007.

For ECB's Styrelsesråd

Jean-Claude TRICHET

Formand for ECB

BILAG

Bilag II til retningslinje ECB/2006/16 ændres således:

- 1) Udtrykket »Interlinking-mekanisme (Interlinking mechanism)« udgår.
- 2) Der tilføjes følgende definition efter »strike-pris«:

»Syntetisk instrument: et finansielt instrument skabt kunstigt ved at kombinere to eller flere instrumenter med det formål at afspejle pengestrømmen og værdiansættelsesmønstret fra et andet instrument. Dette foretages almindeligvis gennem en finansiell formidler.«

- 3) Definitionen af »TARGET« affattes således:

»TARGET: Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system i medfør af retningslinje ECB/2005/16 af 30. december 2005 om TARGET (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system) (*).

(*) EUT L 18 af 23.1.2006, s. 1. Ændret ved retningslinje ECB/2006/11 (EUT L 221 af 12.8.2006, s. 17).«

- 4) Der tilføjes følgende definition efter definitionen af »TARGET«:

»TARGET2: Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system, i medfør af retningslinje ECB/2007/2 af 26. april 2007 om TARGET (Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system) (*).

(*) EUT L 237 af 8.9.2007, s. 1.«

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES AKTION 2008/123/FUSP

af 4. februar 2008

om udnævnelse af Den Europæiske Unions særlige repræsentant i Kosovo

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14, artikel 18, stk. 5, og artikel 23, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 10. juni 1999 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd resolution 1244.
- (2) Den 15. september 2006 vedtog Rådet fælles aktion 2006/623/FUSP ⁽¹⁾ om oprettelse af en EU-gruppe, som skal medvirke til at forberede et eventuelt internationalt civilt kontor i Kosovo, herunder en særlig EU-repræsentant (ICO/EUSR-forberedelsesgruppe).
- (3) Den 13.-14. december 2007 understregede Det Europæiske Råd, at EU er parat til at spille en førende rolle i forbindelse med styrkelsen af stabiliteten i regionen og gennemførelsen af en løsning, der fastlægger Kosovos fremtidige status. Det anførte, at EU er parat til at bistå Kosovo på vejen mod bæredygtig stabilitet, bl.a. gennem en EFP-mission og et bidrag til et internationalt civilt kontor som en del af den internationale tilstedeværelse.
- (4) Parallelt med denne fælles aktion vil Rådet vedtage en fælles aktion om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO).
- (5) Stabiliserings- og associeringsprocessen er den strategiske ramme for EU's politik over for den vestlige Balkanregion, og dens instrumenter anvendes på Kosovo,

herunder et europæisk partnerskab, politisk og teknisk dialog under SAP-kontrolmekanismen og beslægtede EF-bistandsprogrammer.

- (6) Mandatet for EU's særlige repræsentant (EUSR) bør gennemføres i samråd med Kommissionen for at sikre sammenhæng med andre relevante aktiviteter, som falder ind under Fællesskabets kompetence.
- (7) Rådet finder, at EUSR's beføjelser og myndighed og en international civil repræsentants beføjelser og myndighed skal tillægges samme person.
- (8) EUSR skal gennemføre sit mandat under forhold, som muligvis vil blive forværret og vil kunne skade målene for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, jf. traktatens artikel 11 —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Udnævnelse

Pieter Feith udnævnes hermed til Den Europæiske Unions særlige repræsentant (EUSR) i Kosovo for perioden fra dagen for vedtagelsen af denne fælles aktion til den 28. februar 2009.

Artikel 2

Politikmål

Mandatet for EUSR bygger på EU's politikmål i Kosovo. Disse mål omfatter EU's førende rolle i forbindelse med styrkelsen af stabiliteten i regionen og gennemførelsen af en løsning, der fastlægger Kosovos fremtidige status med henblik på et stabilt, levedygtigt, fredeligt, demokratisk og multietnisk Kosovo, der bidrager til regionalt samarbejde og stabilitet på grundlag af gode naboskabsforbindelser; et Kosovo, der går ind for retsstatsprincippet og beskyttelse af mindretal og af den kulturelle og religiøse arv.

⁽¹⁾ EUT L 253 af 16.9.2006, s. 29. Senest ændret og udvidet ved fælles aktion 2007/744/FUSP (EUT L 301 af 20.11.2007, s. 27).

Artikel 3**Mandat**

For at nå EU's politikmål i Kosovo har EUSR mandat til:

- a) at tilbyde råd og støtte fra EU i den politiske proces
- b) at fremme EU's overordnede politiske samordning i Kosovo
- c) at vejlede chefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO) om lokale politiske forhold, bl.a. om de politiske aspekter af spørgsmål vedrørende det uøvede ansvar
- d) at sikre overensstemmelse og sammenhæng i EU-aktionen i forhold til offentligheden. EUSR's talsmand skal være det vigtigste EU-kontaktpunkt for medierne i Kosovo i spørgsmål vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik/den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik (FUSP/ESFP). Alle aktiviteter med hensyn til presse og information af offentligheden gennemføres i tæt og fortsat koordinering med talsmanden for generalsekretæren/den højtstående repræsentant (GS/HR)/Rådssekretariatets Pressetjeneste
- e) indtil udløbet af fælles aktion 2006/623/FUSP af 15. september 2006 om oprettelse af en EU-gruppe, som skal medvirke til at forberede en eventuel international civil mission i Kosovo, herunder en særlig EU-repræsentant (ICM/EUSR-forberedelsesgruppe) at udstikke politiske og operative retningslinjer til chefen for den forberedelsesgruppe, som er nedsat derved, som forberedelse af EU's bidrag til et internationalt civilt kontor
- f) at bidrage til udviklingen og konsolideringen af respekten for menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder i Kosovo, bl.a. med hensyn til kvinder og børn, i overensstemmelse med EU's menneskerettighedspolitik og EU's retningslinjer vedrørende menneskerettigheder.

Artikel 4**Gennemførelse af mandatet**

1. EUSR har ansvaret for gennemførelsen af mandatet og handler med referat til GS/HR og under dennes operationelle ledelse.
2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) oprettholder privilegerede forbindelser med EUSR og er det primære kontaktpunkt for forbindelserne med Rådet. PSC giver EUSR

strategisk vejledning og politiske retningslinjer inden for rammerne af mandatet.

3. Indtil udløbet af fælles aktion 2006/623/FUSP støttes EUSR af den forberedelsesgruppe, som er nedsat derved.

Artikel 5**Finansiering**

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EUSR's mandat i perioden fra datoen for vedtagelsen af denne fælles aktion til den 28. februar 2009 udgør 380 000 EUR.

2. De udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb, kan dækkes fra datoen for vedtagelsen af denne fælles aktion. Udgifterne forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for De Europæiske Fællesskabers almindelige budget, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Fællesskabets ejendom. Det er tilladt statsborgere i lande i den vestlige Balkanregion at byde på kontrakter.

3. Forvaltningen af udgifterne omfattes af en kontrakt mellem EUSR og Kommissionen. EUSR står til regnskab for alle udgifter over for Kommissionen.

Artikel 6**Sammensætning af medarbejderstaben**

1. Der udpeges et specifikt EU-personale til at bistå EUSR med at gennemføre sit mandat og bidrage til sammenhæng, synlighed og effektivitet i EU's overordnede indsats i Kosovo. EUSR er inden for rammerne af sit mandat og de finansielle midler, der stilles til rådighed i den forbindelse, ansvarlig for at sammensætte sin stab i samråd med formandskabet, der bistås af GS/HR, og Kommissionen knyttes fuldt ud hertil. Staben skal omfatte medarbejdere med den ekspertise i specifikke politiske spørgsmål, som mandatet kræver. EUSR orienterer GS/HR, formandskabet og Kommissionen om sammensætningen af medarbejderstaben.

2. Den Europæiske Unions medlemsstater og institutioner kan foreslå udstationering af medarbejdere til at arbejde sammen med EUSR. Løn til medarbejdere, som udstationeres af en medlemsstat eller en EU-institution hos EUSR, afholdes af den pågældende medlemsstat eller EU-institution. Ekspert, der er udstationeret af medlemsstaterne ved Generalsekretariatet for Rådet, kan også udstationeres hos EUSR. Internationale kontraktansatte skal være statsborgere i en EU-medlemsstat.

3. Alt udstationeret personale forbliver under den udsendende medlemsstats eller EU-institutions administrative myndighed og udfører sine pligter og handler i EUSR's missions interesse.

Artikel 7

Privilegier og immuniteter for EUSR og dennes medarbejderstab

De privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der er nødvendige for, at EUSR og dennes medarbejdere kan opfylde og afvikle mandatet uhindret, aftales i relevant omfang. Medlemsstaterne og Kommissionen yder den fornødne støtte med henblik herpå.

Artikel 8

Sikkerhed i forbindelse med klassificerede oplysninger

1. EUSR og dennes medarbejdere overholder de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF af 19. marts 2001 om vedtagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter⁽¹⁾, navnlig ved behandlingen af klassificerede EU-oplysninger.

2. GS/HR er bemyndiget til under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter til og med klassifikationsgraden »CONFIDENTIEL UE«, som er udarbejdet med henblik på aktionen, til NATO/KFOR.

3. GS/HR er bemyndiget til under iagttagelse af Rådets sikkerhedsforskrifter og i overensstemmelse med EUSR's operationelle behov at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, som er udarbejdet med henblik på aktionen, til FN og OSCE. Der udarbejdes lokale arrangementer med henblik herpå.

4. GS/HR er bemyndiget til at videregive ikke-klassificerede EU-dokumenter vedrørende Rådets forhandlinger om aktionen, som er omfattet af tavshedspligt i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forretningsorden⁽²⁾, til tredjeparter, der er tilknyttet denne fælles aktion.

Artikel 9

Adgang til oplysninger og logistisk støtte

1. Medlemsstaterne, Kommissionen og Rådssekretariatet sikrer, at EUSR får adgang til alle relevante oplysninger.

⁽¹⁾ EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Senest ændret ved afgørelse 2007/438/EF (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 24).

⁽²⁾ Rådets afgørelse 2006/683/EF, Euratom af 15. september 2006 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 285 af 16.10.2006, s. 47). Senest ændret ved afgørelse 2007/881/EF, Euratom (EUT L 346 af 29.12.2007, s. 17).

2. Alt efter tilfældet yder formandskabet, Kommissionen og/eller medlemsstaterne logistisk støtte i regionen.

Artikel 10

Sikkerhed

EUSR træffer i overensstemmelse med EU's sikkerhedspolitik for personale, der er udstationeret uden for EU som led i operationer i medfør af traktatens afsnit V, i overensstemmelse med sit mandat og på baggrund af sikkerhedssituationen i sit geografiske ansvarsområde alle med rimelighed gennemførlige forholdsregler med hensyn til sikkerheden for det personale, der står under dennes direkte myndighed, navnlig ved:

- a) at udarbejde en missionspecifik sikkerhedsplan på grundlag af retningslinjer fra Generalsekretariatet for Rådet, der bl.a. omfatter missionspecifikke materielle, organisatoriske og proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger vedrørende styringen af sikre personalebevægelser til og inden for missionsområdet, styring af sikkerhedshændelser og en beredskabs- og evakueringsplan for missionen
- b) at sørge for, at alt personale, der er udstationeret uden for EU, er dækket af en højrisikoforsikring, der er tilpasset forholdene i missionsområdet
- c) at sørge for, at alle medarbejdere, der skal udstationeres uden for EU, herunder lokalt ansat personale, har modtaget relevant sikkerhedsuddannelse før eller ved ankomsten til missionsområdet på grundlag af de risikoratings, som Generalsekretariatet for Rådet har opstillet for missionsområdet
- d) at sørge for, at alle vedtagne henstillinger, som fremsættes efter regelmæssige sikkerhedsvurderinger, gennemføres, og afgive skriftlige rapporter om deres gennemførelse og om andre sikkerhedsspørgsmål som led i midtvejsrapporterne og rapporter om gennemførelse af mandatet til GS/HR, Rådet og Kommissionen.

Artikel 11

Rapportering

EUSR aflægger regelmæssigt mundtlig og skriftlig rapport til GS/HR og PSC. EUSR aflægger også efter behov rapport til arbejdsgrupperne. Der udsendes regelmæssigt skriftlige rapporter gennem Coreu-nettet. EUSR kan efter henstilling fra GS/HR eller PSC aflægge rapport til Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser).

*Artikel 12***Koordination**

1. EUSR fremmer EU's overordnede politiske koordination. EUSR hjælper med til at sikre, at alle EU-instrumenter i felten sættes ind på en sammenhængende måde for at nå EU's politiske mål. EUSR's aktiviteter koordineres med formandskabets og Kommissionens aktiviteter samt, hvor det er hensigtsmæssigt, med de aktiviteter, der udføres af andre særlige repræsentanter, som er aktive i regionen. EUSR sørger for regelmæssig briefing af medlemsstaternes missioner og Kommissionens delegerationer.

2. Under arbejdet på stedet holdes der tæt kontakt til formandskabet, Kommissionen og medlemsstaternes missionschefer, der skal gøre deres bedste for at bistå EUSR i gennemførelsen af dennes mandat. EUSR vejleder chefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo (EULEX KOSOVO) om lokale politiske forhold, bl.a. om de politiske aspekter af spørgsmål vedrørende det udøvende ansvar. EUSR og den øverstbefalende for den civile operation konsulterer hinanden i fornødent omfang.

3. EUSR skal også holde forbindelse med relevante lokale myndigheder og andre internationale og regionale aktører på stedet.

4. EUSR sikrer sammen med andre aktører på stedet formidling og udveksling af oplysninger blandt EU-aktører i indsatsområdet med henblik på at opnå en høj grad af fælles forståelse og vurdering af situationen.

*Artikel 13***Revision**

Gennemførelsen af denne fælles aktion og dens sammenhæng med andre bidrag fra Den Europæiske Union til regionen tages løbende op til revision. EUSR forelægger GS/HR, Rådet og Kommissionen en situationsrapport inden udgangen af juni 2008 og en samlet rapport om gennemførelsen af mandatet senest i midten af november 2008. Disse rapporter skal danne grundlag for evalueringen af denne fælles aktion i de relevante arbejdsgrupper og i PSC. GS/HR fremsætter inden for de overordnede prioriteter for udsendelsen anbefalinger til PSC med henblik på Rådets afgørelse om forlængelse, ændring eller afslutning af mandatet.

*Artikel 14***Ikrafttrædelse**

Denne fælles aktion træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

*Artikel 15***Offentliggørelse**

Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 2008.

På Rådets vegne

D. RUPEL

Formand

RÅDETS FÆLLES AKTION 2008/124/FUSP

af 4. februar 2008

om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 14 og artikel 25, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 10. juni 1999 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd resolution 1244 (i det følgende benævnt »resolution 1244«) og inden for denne ramme besluttede De Forenede Nationers Sikkerhedsråd, at

— den internationale civile og sikkerhedstilstedeværelse etableres for en foreløbig periode på 12 måneder og fortsætter herefter medmindre Sikkerhedsrådet bestemmer andet (punkt 19)

— bemyndige generalsekretæren til med bistand fra relevante internationale organisationer at etablere en international civil tilstedeværelse i Kosovo ... og at den civile internationale tilstedeværelses hovedopgaver omfatter ... f) i slutfasen at overvåge overdragelsen af myndighed fra Kosovos midlertidige institutioner til de institutioner, der oprettes i henhold til en politisk aftale ... i) at opretholde offentlig orden, herunder oprette lokale politistyrker, og i mellemtiden udsende internationalt politi til tjeneste i Kosovo (punkt 10 og 11)

— bifalder Den Europæiske Unions og andre internationale organisationers pågående arbejde med at udvikle en sammenhængende indsats med hensyn til den økonomiske udvikling og stabilitet i regionen, der er berørt af Kosovokrisen, herunder gennemførelsen af Stabilitetspagten for det sydøstlige Europa, med bred international deltagelse for at fremme demokrati, økonomisk fremgang, stabilitet og regionalt samarbejde (punkt 17).

(2) Kosovoorganerne, institutionerne og myndighederne som omhandlet i denne fælles aktion, er de institutioner (i det følgende »Kosovoinstitutionerne«), der er oprettet i medfør af resolution 1244. De omfatter bl.a. Kosovos politi, domstole og det tilhørende indenrigsministerium og justitsministerium.

(3) Det er nødvendigt af humanitære årsager at forhindre mulige udbrud af vold, forfølgelse og chikane i Kosovo under hensyntagen efter omstændighederne til ansvaret for befolkningen som omhandlet i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1674 af 28. april 2006.

(4) Den 10. april 2006 vedtog Rådet fælles aktion 2006/304/FUSP af 10. april 2006 om oprettelse af en EU-planlægningsgruppe (EUPT Kosovo) med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation på retsstatsområdet og eventuelt også andre områder i Kosovo ⁽¹⁾.

(5) Den 11. december 2006 godkendte Rådet krisestyringskonceptet med henblik på en eventuel EU-krisestyringsoperation på retsstatsområdet og eventuelt også andre områder i Kosovo.

(6) Fælles aktion 2006/304/FUSP fastsætter, at chefen for EUPT Kosovo handler under ledelse af chefen for EU-krisestyringsoperationen i Kosovo, når denne er blevet udpeget.

(7) Den 14. december 2007 understregede Det Europæiske Råd i Bruxelles, at EU er parat til at spille en førende rolle i forbindelse med styrkelsen af stabiliteten i regionen i overensstemmelse med dets europæiske perspektiv og gennemførelsen af en løsning, der fastlægger Kosovos fremtidige status. Det anførte, at EU er parat til at bistå Kosovo på vejen mod bæredygtig stabilitet, bl.a. gennem en EFP-mission (den europæiske sikkerheds- og forsvarspolitik) og et bidrag til et internationalt civilt kontor som en del af den internationale tilstedeværelse. Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) opfordredes til at fastlægge de nærmere retningslinjer for missionen og beslutte, hvornår den skulle indledes. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant blev anmodet om at forberede missionen i samråd med de ansvarlige myndigheder i Kosovo og FN. Med henblik herpå har De Forenede Nationers Sikkerhedsråd fastslået, at De Forenede Nationer med støtte fra andre internationale organisationer er fast besluttet på at hjælpe Kosovo på vej mod bæredygtig stabilitet. De Forenede Nationers generalsekretær bemærkede ligeledes, at Den Europæiske Union var rede til at spille en større rolle i Kosovo, som det fremgår af konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i Bruxelles den 14. december 2007.

⁽¹⁾ EUT L 112 af 26.4.2006, s. 19.

- (8) Parallelt med denne fælles aktion vedtager Rådet en fælles aktion om udnævnelse af EU's særlige repræsentant for Kosovo.
- (9) Denne fælles aktion bør i overensstemmelse med retningslinjerne fra Det Europæiske Råds møde i Nice den 7.-9. december 2000 fastlægge den rolle, som generalsekretæren/den højtstående repræsentant skal spille i overensstemmelse med traktatens artikel 18 og 26.
- (10) I henhold til traktatens artikel 14, stk. 1, skal der angives finansiering for hele den fælles aktions gennemførelsesperiode. Angivelse af beløb, der skal afholdes over Den Europæiske Unions almindelige budget, er udtryk for den politiske myndigheds vilje og forudsætter, at der er forpligtelsesbevillinger til rådighed i det pågældende regnskabsår.
- (11) I betragtning af omfanget og arten af missionen, som fastlagt ved denne fælles aktion, er det nødvendigt at fastsætte særlige bestemmelser om ansættelse af personale og indkøb.
- (12) Missionens kommando- og kontrolstruktur bør ikke berøre missionschefens kontraktmæssige ansvar over for Kommissionen for så vidt angår gennemførelsen af missionens budget.
- (13) Den vagtkapacitet, der er etableret i Rådets sekretariat, bør aktiveres med henblik på denne mission.
- (14) EU's retsstatsmission i Kosovo gennemføres i en situation, der kan blive forværret og vil kunne skade målene for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, jf. artikel 11 i traktaten —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES AKTION:

Artikel 1

Missionen

1. Den Europæiske Union opretter herved en EU-retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO (idet følgende benævnt »EULEX KOSOVO«).
2. EULEX KOSOVO skal fungere i overensstemmelse med missionsbeskrivelsen, der er fastsat i artikel 2, og udføre de opgaver, der er fastsat i artikel 3.

Artikel 2

Missionsbeskrivelse

EULEX KOSOVO bistår Kosovoinstitutionerne, de retlige myndigheder og retshåndhævende myndigheder med at gøre fremskridt i retning af bæredygtighed og ansvarlighed og med yderligere at udvikle og styrke et uafhængigt multietnisk retssystem og et multietnisk politi og toldvæsen, idet den sikrer, at disse institu-

tioner er fri for politisk indblanding og overholder internationalt anerkendte standarder og bedste europæiske praksis.

EULEX KOSOVO opfylder i fuldt samarbejde med Europa-Kommissionens bistandsprogrammer sit mandat gennem overvågning, mentorordninger og rådgivning, idet den bevarer et vist udøvende ansvar.

Artikel 3

Opgaver

For at efterleve missionsbeskrivelsen i artikel 2 skal EULEX KOSOVO:

- a) overvåge, vejlede og råde de kompetente institutioner i Kosovo på alle områder vedrørende retsstaten i bredere forstand (herunder toldvæsenet), idet den bevarer et vist udøvende ansvar
- b) sikre opretholdelse og fremme af retsstaten, offentlig orden og sikkerhed, herunder om nødvendigt i samråd med de relevante internationale civile myndigheder i Kosovo, gennem ændring eller ophævelse af operationelle afgørelser truffet af de kompetente myndigheder i Kosovo
- c) hjælpe med at sikre, at alle Kosovos retsstatsmyndigheder, herunder toldvæsenet, er fri for politisk indblanding
- d) sikre, at sager vedrørende krigsforbrydelser, terrorisme, organiseret kriminalitet, korruption, interetnisk kriminalitet, økonomisk kriminalitet og anden grov kriminalitet efterforskes behørigt, retsforfølges, afgøres og håndhæves i overensstemmelse med den gældende lov, herunder om nødvendigt af internationale efterforskere, anklagere og dommere sammen med efterforskere, anklagere og dommere fra Kosovo eller selvstændigt, idet der eventuelt oprettes samarbejds- og koordinationsstrukturer mellem politi og retsforfølgende myndigheder
- e) bidrage til at styrke samarbejde og koordination under hele retssagen, især i forbindelse med organiseret kriminalitet
- f) bidrage til bekæmpelse af korruption, svig og økonomisk kriminalitet
- g) bidrage til gennemførelsen af Kosovos strategi og handlingsplan til bekæmpelse af korruption
- h) varetage andre former for ansvar uafhængigt af eller til støtte for de kompetente myndigheder i Kosovo for at sikre opretholdelse og fremme af retsstaten, offentlig orden og sikkerhed i samråd med de relevante rådsorganer, og
- i) sikre, at alle dens aktiviteter respekterer de internationale standarder vedrørende menneskerettigheder og kønsmainstreaming.

*Artikel 4***Planlægnings- og forberedelsesfasen**

1. I missionens planlægnings- og forberedelsesfase varetager EUPT Kosovo den vigtigste planlægning og forberedelse af EULEX KOSOVO.

Chefen for EUPT Kosovo refererer til chefen for EULEX KOSOVO (i det følgende benævnt »missionschefen«).

2. Der foretages som en prioritet i planlægningsprocessen en samlet risikovurdering. Risikovurderingen ajourføres efter behov.

3. EUPT Kosovo er ansvarlig for at ansætte og udstationere personale, tilvejebringe udstyr, tjenesteydelser og lokaler, herunder på vegne af EULEX KOSOVO, finansieret over budgettet for EUPT Kosovo.

4. EUPT Kosovo er ansvarlig for at udarbejde operationsplanen (OPLAN) og udvikle de fornødne tekniske instrumenter til udøvelse af EULEX KOSOVO's mandat. OPLAN skal tage hensyn til den samlede risikovurdering og omfatte en sikkerhedsplan. Rådet skal godkende operationsplanen.

*Artikel 5***Oprettelse og overgangsbestemmelser**

1. Rådet træffer afgørelse om indledning af EULEX KOSOVO ved godkendelsen af OPLAN. EULEX KOSOVO's operationelle fase indledes ved overdragelse af myndigheden fra De Forenede Nationers mission i Kosovo, UNMIK.

2. I overgangsperioden kan missionschefen give EUPT ordre til at udføre de opgaver, der er nødvendige for, at EULEX KOSOVO kan være fuldt operationel på den dato, hvor myndigheden overdrages.

*Artikel 6***EULEX KOSOVO's struktur**

1. EULEX KOSOVO bliver en enhedsmission under ESFP i Kosovo.

2. EULEX KOSOVO udarbejder:

- a) det centrale hovedkvarter i Pristina
- b) regionale og lokale kontorer, der dækker Kosovo
- c) en støtteenhed i Bruxelles, og
- d) de fornødne forbindelseskontorer.

3. Med forbehold af nærmere enkeltheder i OPLAN vil EULEX KOSOVO have følgende struktur:

- a) missionschefen og medarbejderne som fastsat i OPLAN
 - b) en politikomponent, som, hvor det er hensigtsmæssigt, placeres sammen med Kosovos forskellige polititjenester, herunder ved grænseovergangsstederne
 - c) en retskomponent, som, hvor det er hensigtsmæssigt, placeres sammen med de relevante ministerier, Kosovos retsvæsen, Kosovos ejendomsagentur, Kosovos fængselsvæsen, og
 - d) en toldkomponent, som, hvor det er hensigtsmæssigt, placeres sammen med Kosovos toldvæsen.
4. Specialiseret politi kan indkvarteres i lejre, der er indrettet til at opfylde deres operative behov.

*Artikel 7***Den øverstbefalende for den civile operation**

1. Direktøren for den civile kapacitet til planlægning og gennemførelse (CPCC) er den øverstbefalende for den civile operation EULEX KOSOVO.

2. Den øverstbefalende for den civile operation udøver under politisk kontrol og strategisk ledelse af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) og under generalsekretærens/den højtstående repræsentants overordnede myndighed kommandoen og kontrollen på strategisk niveau i forbindelse med EULEX KOSOVO.

3. Den øverstbefalende for den civile operation sikrer korrekt og effektiv gennemførelse af Rådets afgørelser samt PSC's afgørelser, herunder ved om nødvendigt at give missionschefen instrukser på strategisk niveau og yde vedkommende rådgivning og teknisk støtte.

4. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udsendende stats nationale myndigheders eller pågældende EU-institutions kommando. De nationale myndigheder overfører den operative kontrol (OPCON) med deres personale, hold og enheder til den øverstbefalende for den civile operation.

5. Den øverstbefalende for den civile operation bærer det samlede ansvar for at sikre, at EU opfylder sin pligt til at udvise rettidigt omhu.

6. Den øverstbefalende for den civile operation og Den Europæiske Unions Særlige Repræsentant konsulterer om nødvendigt hinanden.

Artikel 8

Missionschefen

1. Missionschefen påtager sig ansvaret for og har kommando over og kontrol med EULEX KOSOVO i indsatsområdet.

2. Missionschefen har kommando over og kontrol med personale, hold og enheder fra de bidragende stater, som udpeget af den øverstbefalende for den civile operation, tillige med det administrative og logistiske ansvar, herunder for de aktiver, ressourcer og oplysninger, som EULEX KOSOVO har til rådighed. Kommandoen og kontrollen udøves med forbehold af princippet om retsvæsenets uafhængighed og anklagesystemets autonomi i forbindelse med varetagelsen af EULEX KOSOVO's dommeres og anklageres retslige funktioner.

3. Missionschefen giver instrukser til hele EULEX KOSOVO's personale, herunder i dette tilfælde støtteelementet i Bruxelles, med henblik på en effektiv gennemførelse af EULEX KOSOVO i indsatsområdet, idet vedkommende varetager koordineringen og den daglige ledelse i overensstemmelse med instrukserne fra den øverstbefalende for den civile operation.

4. Indtil udløbet af fælles aktion 2006/304/FUSP får missionschefen støtte fra EUPT Kosovo.

5. Missionschefen har ansvaret for gennemførelsen af EULEX KOSOVO's budget. Missionschefen undertegner med henblik herpå en kontrakt med Kommissionen.

6. Missionschefen har ansvaret for den disciplinære kontrol med personalet. For udstationeret personale iværksættes disciplinære sanktioner af den berørte nationale myndighed eller EU-myndighed.

7. Missionschefen repræsenterer EULEX KOSOVO's i indsatsområdet og sikrer, at EULEX KOSOVO er tilstrækkelig synlig.

8. Missionschefen koordinerer om nødvendigt med andre EU-aktører på stedet. Missionschefen får med forbehold af kommandovejen lokal politisk vejledning fra EUSR, bl.a. om de politiske aspekter af spørgsmål vedrørende det udøvende ansvar.

9. Missionschefen sikrer, at EULEX KOSOVO arbejder tæt og koordineret sammen med de kompetente myndigheder i Kosovo og efter behov med de relevante internationale aktører, inkl. NATO/KFOR, UNMIK, OSCE, de tredjelande, der er involveret i retsstatsarbejdet i Kosovo og et internationalt civilt kontor.

10. Uafhængigt af de medarbejdere, der er ansvarlige for administrationen af EULEX KOSOVO, oprettes der en intern juri-

disk og finansiel kontrolenhed med direkte reference til chefen for EULEX KOSOVO.

Artikel 9

Personale

1. Antallet af medarbejdere i EULEX KOSOVO og deres kompetence skal være i overensstemmelse med den i artikel 2 fastsatte missionsbeskrivelse, de i artikel 3 fastsatte opgaver og den i artikel 6 fastsatte struktur for EULEX KOSOVO.

2. EULEX KOSOVO skal primært bestå af personale udsendt af medlemsstaterne eller EU-institutionerne. Den enkelte medlemsstat eller EU-institution afholder omkostningerne i forbindelse med det personale, den har udsendt, herunder rejseudgifter til og fra deployeringsstedet, løn, sygesikring og tillæg, bortset fra dagpenge og afsavns- og faretillæg.

3. EULEX KOSOVO kan også i det fornødne omfang rekruttere internationalt og lokalt personale på kontrakt.

4. Tredjelande kan også efter behov udstationere medarbejdere ved EULEX KOSOVO. Det enkelte udstationerende tredjeland eller institution afholder omkostningerne i forbindelse med det personale, det har udsendt, herunder rejseudgifter til og fra deployeringsstedet, løn, sygesikring og tillæg. Undtagelsesvist kan statsborgere fra deltagende tredjelande, hvor det er hensigtsmæssigt og i særligt begrundede tilfælde, ansættes på kontrakt, hvis der ikke er kvalificerede ansøgere fra medlemsstaterne.

5. Personalet overholder de missionsspecifikke minimumsoperationsstandarder i relation til sikkerhed samt missionssikkerhedsplanen, der støtter EU's feltsikkerhedspolitik. For så vidt angår beskyttelse af EU-klassificerede oplysninger, som medarbejderne får kendskab til i forbindelse med udøvelsen af deres hverv, skal de overholde de sikkerhedsprincipper og minimumsstandarder, der er fastsat i Rådets afgørelse 2001/264/EF⁽¹⁾.

Artikel 10

EULEX KOSOVOs og dets personales status

1. EULEX KOSOVO's og dets personales status, herunder eventuelt privilegier, immuniteter og yderligere garantier, der måtte være nødvendige for, at EULEX KOSOVO kan gennemføres og fungere problemfrit, fastlægges i en aftale.

2. Den bidragydende stat eller EU-institution, der har udstationeret en medarbejder, har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende medarbejderen i forbindelse med udstationeringen. Den pågældende bidragydende stat eller EU-institution har ansvaret for eventuelt at anlægge sag mod den udstationerede.

⁽¹⁾ EFT L 101 af 11.4.2001, s. 1. Senest ændret ved afgørelse 2007/438/EF (EUT L 164 af 26.6.2007, s. 24).

3. Ansættelsesvilkårene og det internationale og det lokale civile personales rettigheder og pligter fastlægges i kontrakterne mellem missionschefen og medarbejderne.

Artikel 11

Kommandovej

1. EULEX KOSOVO skal som krisestyringsoperation have én fælles kommandovej.
2. PSC udøver med referat til Rådet den politiske kontrol med og den strategiske styring af EULEX KOSOVO.
3. Jf. også artikel 7 er den øverstbefalende for den civile operation under politisk kontrol og strategisk ledelse af PSC og under generalsekretærens/den højtstående repræsentants overordnede myndighed, den øverstbefalende for EULEX KOSOVO på strategisk niveau og giver som sådan instrukser til missionschefen og yder vedkommende rådgivning og teknisk støtte.
4. Den øverstbefalende for den civile operation aflægger rapport til Rådet via generalsekretæren/den højtstående repræsentant.
5. Missionschefen har kommando over og kontrol med EULEX KOSOVO i indsatsområdet og er direkte ansvarlig over for den øverstbefalende for den civile operation.

Artikel 12

Politisk kontrol og strategisk styring

1. Med referat til Rådet udøver PSC den politiske kontrol med og den strategiske styring af EULEX KOSOVO.
2. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de relevante afgørelser med henblik herpå i overensstemmelse med traktatens artikel 25, stk. 3. Denne bemyndigelse omfatter beføjelse til at ændre OPLAN og kommandovejen. Den omfatter også beføjelse til at træffe efterfølgende afgørelser vedrørende udnævnelsen af missionschefen. Rådet, der bistås af generalsekretæren/den højtstående repræsentant, træffer afgørelse om EULEX KOSOVO's mål og afslutning.
3. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.
4. PSC får regelmæssigt og i det omfang, det er nødvendigt, rapporter fra den øverstbefalende for den civile operation og missionschefen om spørgsmål inden for deres ansvarsområder. Planlægning inden for specifikke områder kan kontrolleres af PSC med jævne mellemrum.

Artikel 13

Tredjelandes deltagelse

1. Uden at dette anfægter EU's selvstændige beslutningstagning og fælles institutionelle ramme, kan tredjelande opfordres til at bidrage til EULEX KOSOVO på den betingelse, at de afholder udgifterne til det personale, de udstationerer, herunder lønninger, godtgørelser og rejseudgifter til og fra indsatsområdet, og til at bidrage til EULEX KOSOVO's løbende udgifter i passende omfang.
2. Tredjelande, der yder bidrag til EULEX KOSOVO, skal have samme rettigheder og forpligtelser med hensyn til den daglige ledelse af EULEX KOSOVO som de EU-medlemsstater, der deltager heri.
3. Rådet bemyndiger herved PSC til at træffe de relevante afgørelser om accept eller andet af de foreslåede bidrag og til at nedsætte en bidragyderkomité.
4. Detaljerede ordninger vedrørende tredjelandes deltagelse fastlægges i en aftale, der indgås i overensstemmelse med traktatens artikel 24. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant, der bistår formandskabet, kan forhandle en sådan aftale på dettes vegne. Har EU og et tredjeland indgået aftale om rammerne for det pågældende tredjelandes deltagelse i EU's krisestyringsoperationer, finder bestemmelserne i en sådan aftale anvendelse i forbindelse med EULEX KOSOVO.

Artikel 14

Sikkerhed

1. Den øverstbefalende for den civile operation udstikker retningslinjer for missionschefens planlægning af sikkerhedsforanstaltninger og sikrer, at de i forbindelse med EULEX KOSOVO gennemføres korrekt og effektivt i overensstemmelse med artikel 7 og 11 og i samråd med Sikkerhedskontoret i Rådets Generalsekretariat.
2. Missionschefen er ansvarlig for operationens sikkerhed og for at sikre, at de minimumssikkerhedskrav, der gælder for operationen, overholdes i overensstemmelse med EU's politik vedrørende sikkerhed for personale, der er udstationeret uden for EU i en operativ funktion i medfør af afsnit V i traktaten og instrumenter i tilknytning hertil.
3. Missionschefen bistås af en overordnet ansvarlig for missionens sikkerhed (SMSO), der refererer til missionschefen, og som også har et tæt praktisk samarbejde med det i stk. 1 omhandlede Sikkerhedskontor.
4. Missionschefen udpeger lokale sikkerhedsansvarlige for EULEX KOSOVO's provinsniveauer og regionale niveauer, som med referat til SMSO har ansvaret for den daglige forvaltning af samtlige sikkerhedsaspekter af de respektive elementer i EULEX KOSOVO.

5. EULEX KOSOVO's ansatte skal gennemgå obligatorisk sikkerhedstræning, inden de tiltræder deres stilling, i overensstemmelse med OPLAN. De skal også jævnligt i selve indsatsområdet have genopfriskningskurser, som organiseres af SMSO og de lokale sikkerhedsansvarlige.

6. Missionschefen sikrer, at der aldrig er flere af EULEX KOSOVO's medarbejdere og godkendte besøgende til stede, end at EULEX KOSOVO er i stand til at garantere deres sikkerhed eller stå for deres evakuering i en nødsituation.

7. Missionschefen sikrer beskyttelsen af EU-klassificerede oplysninger i overensstemmelse med afgørelse 2001/264/EF.

Artikel 15

Vagt

Vagtkapaciteten aktiveres i forbindelse med EULEX KOSOVO.

Artikel 16

Finansielle ordninger

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med EULEX KOSOVO for en periode på 16 måneder begyndende fra godkendelsen af OPLAN er på 205 000 000 EUR.

2. Alle udgifter forvaltes efter de fællesskabsretlige regler og procedurer, der gælder for EU's almindelige budget, bortset fra at eventuelle forfinansieringer ikke forbliver Fællesskabets ejendom.

3. Missionschefen kan med Kommissionens godkendelse indgå tekniske ordninger med medlemsstaterne, deltagende tredjelande og andre internationale aktører i Kosovo vedrørende udstyr, tjenesteydelser og lokaler til EULEX KOSOVO. Det skal være tilladt statsborgere i lande i den vestlige Balkanregion eller deltagende tredjelande at byde på kontrakter. Funktionen som kontrahent i forbindelse med kontrakter eller i henhold til aftaler, som EUPT Kosovo har indgået med henblik på EULEX KOSOVO i løbet af planlægnings- og forberedelsesfasen, overføres efter behov til EULEX KOSOVO. De aktiver, som EUPT Kosovo ejer, overføres til EULEX KOSOVO.

4. Missionschefen refererer fuldt og helt til Kommissionen, som fører tilsyn med vedkommende, for så vidt angår det arbejde, der udføres inden for rammerne af hans kontrakt.

5. De finansielle ordninger skal opfylde EULEX KOSOVO's operative krav, herunder udstyrets kompatibilitet og holdenes

interoperabilitet, og skal tage hensyn til deployeringen af personale i regionale kontorer.

6. Udgifterne er finansieringsberettigede fra den dato, hvor OPLAN godkendes.

Artikel 17

Koordinering med Fællesskabets aktioner

1. Rådet og Kommissionen påser inden for deres respektive kompetenceområder, at der er sammenhæng mellem gennemførelsen af denne fælles aktion og Fællesskabets optræden udadtil i overensstemmelse med traktatens artikel 3. Rådet og Kommissionen samarbejder med henblik herpå.

2. De nødvendige koordineringsordninger vil blive gennemført i EULEX KOSOVO's område efter behov såvel som i Bruxelles.

Artikel 18

Videregivelse af klassificerede oplysninger

1. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant bemyndiges hermed til at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter, der er fremstillet med henblik på EULEX KOSOVO, til De Forenede Nationer, NATO/KFOR og andre tredjeparter, der er tilknyttet denne fælles aktion, op til den klassifikationsgrad, der er relevant for hver af dem, og i overensstemmelse med afgørelse 2001/264/EF. Der udarbejdes lokale tekniske ordninger for at lette dette.

2. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant har, hvis der er et specifikt og umiddelbart operativt behov derfor, også bemyndigelse til under iagttagelse af afgørelse 2001/264/EF at videregive klassificerede EU-oplysninger og -dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE«, der er udarbejdet med henblik på EULEX KOSOVO, til de lokale kompetente myndigheder i Kosovo. I alle andre tilfælde videregives sådanne oplysninger og dokumenter til de kompetente lokale myndigheder efter de procedurer, der svarer til samarbejdsniveauet mellem disse myndigheder og EU.

3. Generalsekretæren/den højtstående repræsentant bemyndiges hermed til at videregive ikke-klassificerede EU-dokumenter vedrørende Rådets forhandlinger om EULEX KOSOVO, som i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forretningsorden⁽¹⁾, er omfattet af tavshedspligt, til De Forenede Nationer, NATO/KFOR og andre associerede tredjeparter, der er tilknyttet denne fælles aktion, og til de relevante lokale myndigheder.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2006/683/EF, Euratom af 15. september 2006 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 285 af 16.10.2006, s. 47). Senest ændret ved afgørelse 2007/4/EF, Euratom (EUT L 1 af 4.1.2007, s. 9).

*Artikel 19***Revision**

Senest seks måneder efter starten på den operationelle fase tager Rådet stilling til, om EULEX KOSOVO bør forlænges.

*Artikel 20***Ikrafttræden og varighed**

Denne fælles aktion har virkning fra datoen for dens vedtagelse.

Den udløber 28 måneder efter datoen for godkendelsen af OPLAN. Budgettet for de sidste 12 måneder inden dens udløb besluttet ved separat afgørelse af Rådet.

*Artikel 21***Offentliggørelse**

1. Denne fælles aktion offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

2. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komités beslutninger, jf. artikel 12, stk. 1, vedrørende udnævnelse af missionschefen, skal ligeledes offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 2008.

På Rådets vegne

D. RUPEL

Formand

AFGØRELSE EULEX/1/2008 TRUFFET AF DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ**den 7. februar 2008****om udnævnelse af missionschefen for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO**

(2008/125/FUSP)

DEN UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITISKE KOMITÉ HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 25, stk. 3,

under henvisning til Rådets fælles aktion 2008/124/FUSP af 4. februar 2008 om Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX KOSOVO ⁽¹⁾, særlig artikel 12, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité gav den 4. maj 2007 sin principielle tilslutning til generalsekretæren/den højtstående repræsentants forslag om at udnævne Yves de Kermabon til chef for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo og bemærkede, at den formelle udnævnelse ville finde sted, når Rådets fælles aktion om oprettelse af missionen var vedtaget.

(2) Rådet vedtog den 4. februar 2008 fælles aktion 2008/124/FUSP.

(3) I henhold til artikel 12, stk. 2, i fælles aktion 2008/124/FUSP bemyndiges Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité i overensstemmelse med traktatens

artikel 25 til at træffe de relevante afgørelser med henblik på at udøve den politiske kontrol med og den strategiske styring af EULEX KOSOVO, herunder afgørelsen om at udnævne en missionschef —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Yves de Kermabon udnævnes til missionschef for Den Europæiske Unions retsstatsmission i Kosovo, EULEX Kosovo.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Den anvendes, indtil Rådets fælles aktion 2008/124/FUSP udløber.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. februar 2008.

På vegne af Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité

M. IPAVIC

Formand

⁽¹⁾ Se side 92 i denne EUT.

BERIGTIGELSER**Berigtigelse til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1987/2006 af 20. december 2006 om oprettelse, drift og brug af anden generation af Schengen-informationssystemet (SIS II)**

(Den Europæiske Unions Tidende L 381 af 28. december 2006)

Side 14, artikel 22, litra c):

I stedet for: »c) så snart det er teknisk muligt, kan fotografier og fingeraftryk også anvendes til at identificere en tredjelandstatsborger på grundlag af vedkommendes biometriske identifikator.«

læses: »c) så snart det er teknisk muligt, kan fingeraftryk også anvendes til at identificere en tredjelandstatsborger på grundlag af vedkommendes biometriske identifikator.«
